

BETJENINGSVEJLEDNING

XLP 514/516

Etiketprintere



Indholdsfortegnelse

Skal overholdes -5

- Generelle Henvisninger -5
 - Gyldighed og forpligtelse for denne vejledning -5
 - Opstilling og information -6
- Sikkerhedshenvisning -7
 - Anvendelse iht. formål -7
 - Sikkerhedshenvisninger -8
 - Advarsler på maskinen -9

Produktbeskrivelse -11

- Tekniske data -11
 - Dimensioner | tilslutningsværdier | omgivelsesbetingelser -11
 - Etiketmateriale -12
 - Termotransferfolie -14
 - Effektdata -15
 - Interfaces og elektronisk udstyr -19
 - Certifikater & mærkninger -19
- Typer -20
 - Printerversioner -20
 - Optioner og tilbehør -21
- Funktion -22
- Betjeningselementer -23
- Kontrolpanel -27
 - Betjeningselementer -27
 - Betjeningsmåde -28
 - Ikoner -30
 - Tastkombinationer -31
- Webpanel -32
 - Webpanel - hvad er det? -32
 - Start webpanel -33
 - Visning efter start -33
 - Beskeder -35
 - Produktionsskærm -37
 - Visning af maskinindstillinger -38
 - Administrationsoversigt -41
- Paramettermenu -42
 - Oversigt paramettermenu -42
 - Parameter-reference -48
 - Definition af favoritter -52
- Tilslutninger -54

Før brug -56

- Elektrisk Tilslutning -56
 - Eltilslutning -56
 - Tilslutning til en datahost -57

- Tilslutning og frakobling - **58**
- Grundindstillinger - **59**
 - Grundindstillinger med indstillingsassistenten - **59**

Drift - 61

- Indføringshjælp - **61**
- Indsæt og fjern folien - **63**
 - Læg folie i - **63**
 - Fjern brugt folie - **65**
 - Brug af flere foliesorter på skift - **66**
- Indsæt og fjern etiketmateriale - **68**
 - XLP 51x Standard: Ilægning af rullemateriale - **68**
 - XLP 51x Standard: Ilægning af leporellomateriale - **71**
 - XLP 51x med intern opruller: Ilægning af rullemateriale - **72**
 - XLP 51x med intern opruller og dispenserkant: Ilægning af rullemateriale - **73**
- Indstil og overvåg maskinen - **75**
 - Indstilling af etiketfotocelle - **75**
 - Indstillinger i parametarmenuen - **76**
 - Overvågningsfunktioner - **78**
- Print - **81**
 - Generering af udskriftsjob - **81**
 - Overførsel af udskriftsjob fra host med layoutsoftware - **81**
 - Overførsel af udskriftsjob fra host med kommandofil - **82**
 - Start udskriftsjob fra et eksternt lagermedie - **83**
 - Start og overvågning af udskrivning - **85**
- Standalone-drift - **86**
 - Forudsætninger og funktion - **86**
 - Vælg fil på eksternt lagermedie - **87**
 - Funktioner med et eksternt tastatur - **88**
 - Kørsel af forskellige filtyper - **90**

Driftsforstyrrelser - 91

- Generel om statusmeldinger - **91**
- Afhjælpning af fejl via smartphone - **94**
- Reference statusmeldinger - **95**

Rengøring - 99

- Henvisninger til rengøring - **99**
- Rengør skrivehovedet - **100**
- Rengøring af trykvalser - **102**
- Rengøring af etiketsensor - **104**

Vedligeholdelse - 105

- Udskiftning af trykvalser - **105**
- Udskiftning af printhoved - **107**
- Materialeføring: Indstilling af letløb - **110**

Appendiks - 112

- Typer af etiketmateriale - **112**

(XLP 516) Begrænsning af printbredde - **113**

EU-Overensstemmelseserklæring - **114**

Brugte licenser - **115**

Indeks over parameternavne og statusmeddelelser - 116

Skal overholdes

GENERELLE HENVISNINGER

Gyldighed og forpligtelse for denne vejledning

Indhold

Den samlede brugsanvisning til etiketprintere XLP 514 og XLP 516 (efterfølgende kaldet "XLP 51x", "maskine" eller "printer") består af de følgende dele:

Manual	Målgruppe	Medie	Tilgængelighed
Kort betjeningsvejledning, Sikkerhedsinstruktioner	Betjeningsperso- nale	Printet	Leveres sammen med maskinen
Betjeningsvejledning		PDF-fil	NOVEXX Solutions websted www.novexx.de
Servicehåndbog	Servicemedarbej- dere		NOVEXX Solutions Partner Portal www.novexx.com
Reservedelskatalog			

Den nærværende betjeningsvejledning vedrører udelukkende den ovenover anførte maskintyper. Den sikrer, at maskinen kan betjenes og indstilles korrekt.

Forudsætninger for betjening og indstilling er en korrekt udført installation og maskinkonfiguration.

- Informationer vedrørende påkrævet kvalifikation hertil: Se kapitel **Påkrævede kvalifikationer** auf Seite 8.
- Informationer vedrørende installation og konfiguration: Se servicehåndbogen.

Ved tekniske spørgsmål, som ikke er opstillet i denne betjeningsvejledning:

- ▶ Overhold maskinens servicehåndbog eller
- ▶ Kontakt vores salgspartners servicetekniker.

Vores salgspartners kundeservice hjælper gerne især med konfigurationsindstillinger samt i tilfælde af defekter.

Teknisk stand

Teknisk stand: 2/2023

Programversion: MAR-V6.0

Ansvar

NOVEXX Solutions forbeholder sig:

- Retten til at foretage konstruktions-, komponent- samt softwareændringer samt retten til at anvende ækvivalente komponenter, i stedet for de anførte, hvilket følger af den tekniske udvikling.
- Til at ændre informationerne i denne vejledning.

Denne forpligtelse omfatter dog ikke tidligere leverede maskiner.

Ophavsret

Alle rettigheder til denne vejledning samt bilag er forbeholdt NOVEXX Solutions. Eftertryk, oversættelse og kopiering, heller ikke af dele heraf, er kun tilladt efter skriftlig aftale.

Printed in Germany

Fabrikant

Novexx Solutions GmbH
Ohmstraße 3
D-85386 Eching, Tyskland
Tlf.: +49-8165-925-0
Fax: +49-8165-925-231
www.novexx.com

Opstilling og information

Symbolforklaring

For at gøre det lettere og mere overskueligt at læse denne vejledning, markeres de forskellige informationer med symboler:

► Handlingsanvisning, der er ingen bestemt rækkefølge

1. Nummereret handlingsanvisning, vejledende tekst

2. Overhold rækkefølgen!

|| Særlig henvisning til gennemførelsen. Overhold!

- Optælling af specifikationer
- Yderligere specifikation



Ekspertsymbolet markerer handlinger, som kun må udføres af et kvalificeret og særligt uddannet personale.

Henvisninger vedrørende farer og risici

Vigtige henvisninger, som ubetinget skal overholdes, er markeret særskilt:



ADVARSEL!

En advarselshenvisning henviser til risici, som kan medføre alvorlige kvæstelser og som kan være livsfarlige! Henvisningen indeholder sikkerhedsforanstaltninger som beskytter de pågældende personer.

► Følg ubetinget anvisningerne.

FORSIGTIG!

En forsigtighedshenvisning henviser til risici, som kan medføre ting- eller personskaader (lettere kvæstelser). Henvisninger indeholder anvisninger til skadesforebyggelse.

► Følg ubetinget anvisningerne.

Illustrationer

Hvis det synes nødvendigt, vises teksterne med illustrationer. Om nødvendigt henvises til en figur ved hjælp af en henvisning i parentes (se tabel).

Henvisning til figur	Ansøgning
none	<ul style="list-style-type: none"> • Bare en illustration • Henvisningen til figuren er indlysende • Intet positionsnummer på billedet
(A)	<ul style="list-style-type: none"> • Bare en illustration • Henvisningen til figuren er indlysende • Positionsnummer på billedet
(billede foroven)	<ul style="list-style-type: none"> • Flere illustrationer • Intet positionsnummer på billedet
(billede foroven, pos. A)	<ul style="list-style-type: none"> • Flere illustrationer • Positionsnummre på billedet

Tabel 1: Forskellige henvisninger til billeder.

Grundlæggende vises maskinen som en *venstre version*.

Parameter

Parametrene i parametermenuen vises som følger **Menunavn > Parameternavn** med grå bogstaver.

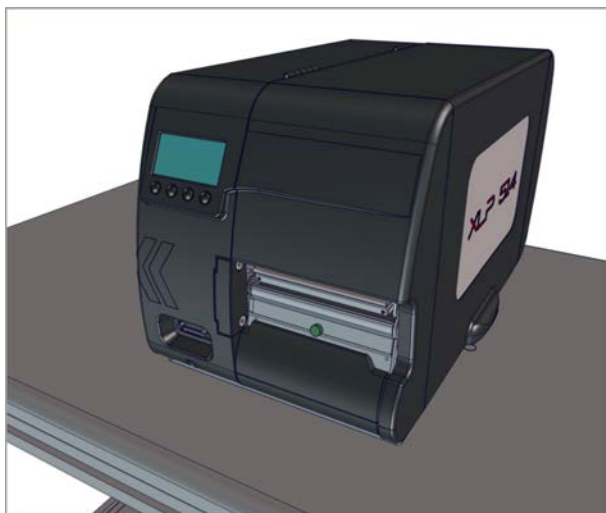
SIKKERHEDSHENVISNING

Anvendelse iht. formål

XLP 51x er beregnet til etikettetryk med endeløse materialer ved hjælp af direkte thermo eller thermotransfer. Derudover kan dispenser-versionen af printeren også afgive selvklæbende etiketter (eller alternativt det komplette etiketmateriale) samt rulle det brugte bærepapir op igen. Der kan anvendes forskellige kombinationer af termotransfer folier og etiketmaterialer. Etiket-materialet skal enten have rulleform eller være foldet, og det kan også trækkes ind i printeren udefra gennem spalterne i bagvæggen eller bundpladen.

Overhold de tekniske specifikationer for printeren, se kapitel Tekniske data. Anvendelse på anden vis eller anvendelse udover dette anses ikke som *anvendelse iht. formål*.

Driftsposition: XLP 51x er en bordprinter. Den korrekte driftsposition i henhold til anvendelsesformålet er, som vist på afbildningen, opstilling på et fast, plant og horisontalt underlag (f.eks. på et bord).



Figur 1: Driftsposition for XLP 51x.

NOVEXX Solutions hæfter ikke for skader som følge af ukorrekt brug af printeren.

Sikkerhedshenvisninger

Følg informationerne

Maskinen fungerer kun sikkert og korrekt, hvis alle nødvendige informationer overholdes!

- Læs denne betjeningsvejledning omhyggeligt før driften, og overhold alle henvisninger.
- Overhold de ekstra sikkerheds- og farehenvisninger på maskinen.

Påkrævede kvalifikationer

- Personalet skal være uddannet i isætning og udskiftning af folie og materiale.
- Uddannelse af personalet skal sikre, at operatøren kan betjene printeren selvstændigt og uden fare.
- Ved mindre driftsforstyrrelser skal operatøren selv sørge for afhjælpningen.
- Der skal være uddannet mindst 2 personer.

Forudsætninger for sikker drift

- Printeren må kun anvendes indendørs i rum, hvor kravene til driftsomgivelserne, sådan som de er defineret i de tekniske specifikationer, er opfyldt.
- Printeren må kun anvendes, når den er placeret på et fast og plant underlag.
- Printeren må kun betjenes af uddannet og autoriseret personale.
- Under driften kan printhovedet blive varmt. Vær forsigtig ved berøring.
- Printeren må ikke ændres eller bygges om.
- Der må ikke komme væske ned i printeren.
- Printeren må kun repareres af autoriserede fagfolk, der er fortrolige med de hermed forbundne risici.
- Der skal være fri adgang til den stikkontakt, hvor printeren er tilsluttet.
- Placer netkabler, datakabler og evt. trykluftslanger sådan, at personer ikke kan snuble over dem.

- Sluk printeren og træk stikket ud i tilfælde af fare.
- Brug kun originalt tilbehør.

Beskyt mod kvæstelser som følge af strøm

- Printeren må kun tilsluttes den netspænding, der er anført på typeskiltet.
- Printeren må kun sluttes til en korrekt installeret stikkontakt med beskyttelsesleder.
- Der må kun tilsluttes apparater til printerens grænseflader, som opfylder kraven til en ES1-kreds iht. EN 62368-1.

Beskyt mod kvæstelser som følge af mekanisk påvirkning

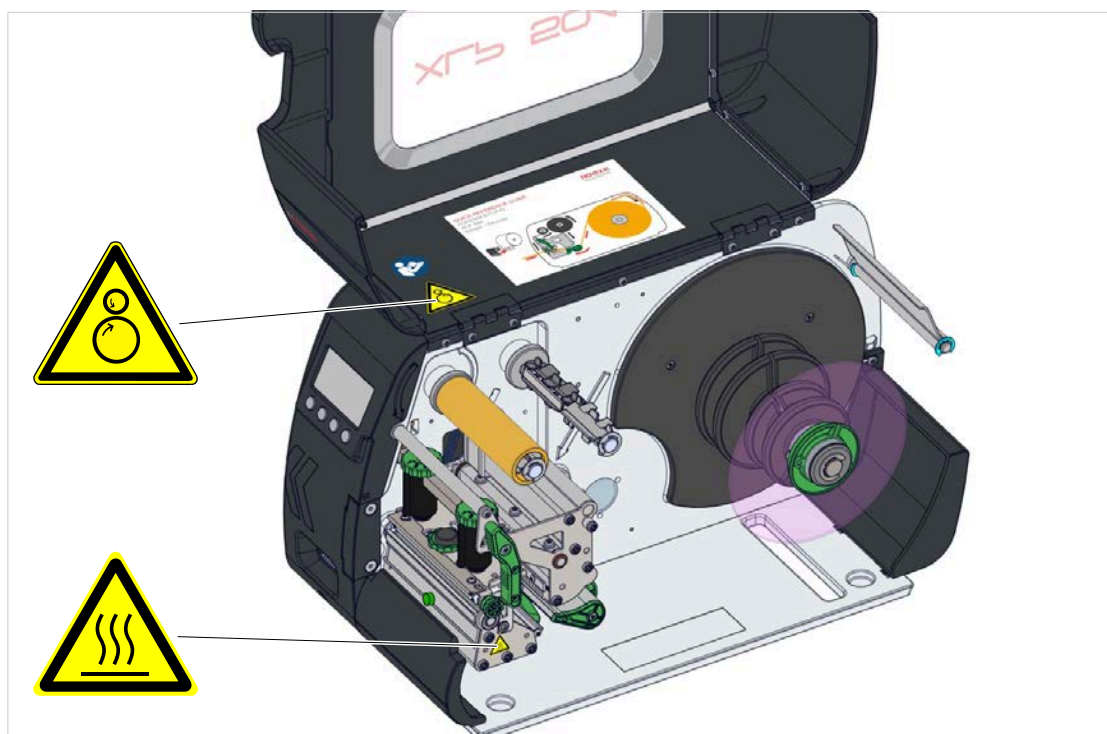
- Printeren må kun tage i brug, når kabinettet er lukket.
- Brugeren må ikke have *løsthængende* langt hår (der skal i givet fald anvendes et hårnet).
- Sørg for, at løsthængende smykker, lange ærmer osv. ikke kommer i nærheden af printerens roterende dele.
- Fare for at skære! Vær forsigtig, når du glider på/fjerner filmrullerne! Der er skarpskårne klemmer-spændplader med skarpe kanter.

Advarsler på maskinen




FORSIGTIG!

Advarselshenvisningerne på maskinen er vigtige informationer for betjeningspersonalet.

- ▶ Advarselshenvisningerne må ikke fjernes.
- ▶ Udskift manglende eller ødelagte advarselshenvisninger.



Figur 2: Advarsler på XLP 51x.

Advarsel	Betydning	Artikelnr.
	Advarslen "Risiko for indtræk" advarer mod maskinens farlige bevægelser, som kan medføre et indtræk i maskinen. Sluk for maskinen forinden.	A5346
	Advarslen "Varm overflade" advarer mod risiko for forbrændinger ved berøring af overfladen. Lad maskinen køle af før berøring.	A5640
	Advarslen "Læs håndbogen" opfordrer til at læse betjeningsvejledningen.	A5331

Produktbeskrivelse

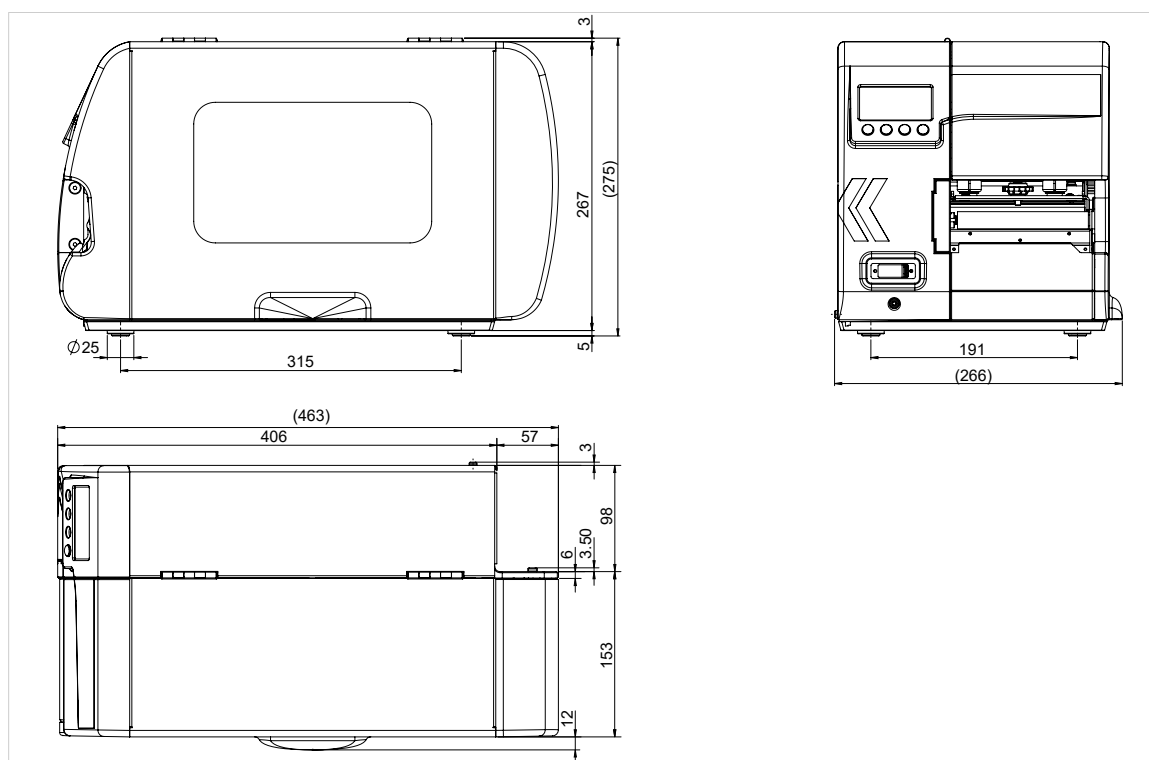
TEKNISKE DATA

Dimensioner | tilslutningsværdier | omgivelsesbetingelser

Dimensioner

- Dimensioner (Højde x bredde x dybde)
 - *XLP 514*: 272 x 260 x 462 mm
 - *XLP 516*: 272 x 330 x 462 mm
- Vægt:

Printer	Vægt (kg)
<i>XLP 514</i> basic / peripheral	12,3
<i>XLP 514</i> basic Dispenser / peripheral Dispenser	13,3
<i>XLP 516</i> basic / peripheral	14,3
<i>XLP 516</i> basic Dispenser / peripheral Dispenser	15,4



Figur 3: Dimensioner på XLP 514.

Tilslutningsværdier

Klasse	I
Netspænding	100 -240 V (AC)
Strømforbrug	3,0 - 1,5 A
Netfrekvens	60 /50 Hz

Omgivelsesbetingelser

Opstillingssted	<ul style="list-style-type: none">• Inden i bygninger• Beskyttet mod vand og vejr• Tørt• Ikke i en eksplosiv atmosfære
Driftstemperatur	+5 til +40 °C
Opbevaringstemperatur	-20 til +70 °C
Luftfugtighed	20 til 85%, ikke kondenserende
Kapsling	IP 20
Støj	< 70 dB(A)
Højde over havet	Drift til maks. 2000 over havets højde. NN

Etiketmateriale**Typer af materialer**

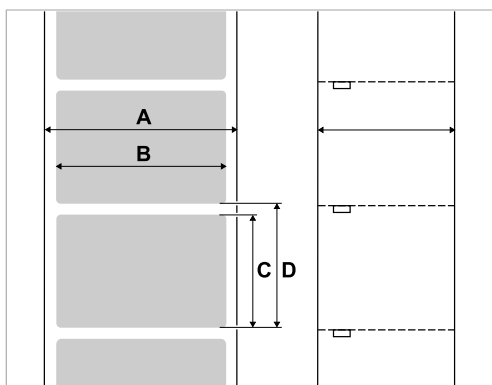
Selvklæbende, pap- og plastmaterialer, egnet til print i direkte termiske eller termiske overførselsprocesser, som rulle- eller fanfoldmateriale.

For flere detaljer se **Typer af etiketmateriale** på side 112.

Materialevægt

- *Selvklæbende etiketter:* 60-160 g/m²
- *Etiketter af pap:*
 - XLP 514: max. 240 g/m²
 - XLP 516: max. 190 g/m²

Materialsmål



Figur 4: **A** Materialebredde, **B** Etiketbredde, **C** Etiketlængde, **D** Materiale længde (svarer til indstillingen i **Print > Materiale > Etiket > Mat. længde**)

Maskine	Materialebredde (mm)	Etiketlængde (mm)
XLP 514 203 dpi XLP 514 300 dpi XLP 514 600 dpi	15-120	5-2000 5-2000 5-1000
XLP 514 Dispenser	30-110 ^[1]	30-500 ^[2]
XLP 514 Dispenser med valgfri fotocelle til korte etiketter		5-200
XLP 516 300 dpi	50-185	5-2000
XLP 516 Dispenser	50-170 ^[1]	30-500 ^[2]
XLP 516 Dispenser med valgfri fotocelle til korte etiketter		5-200

Tabel 2: Etiketmål.

Etiketrulle

Maksimal udvendig Ø	Standardprinter	max. 210 mm
	Dispenseringsfunktion med 100 mm kerne-Ø	max. 190 mm
Kerne indre Ø		38,1 / 76,2 / 101,6 mm (1,5 / 3 / 4") ^[3]

Bæremateriale

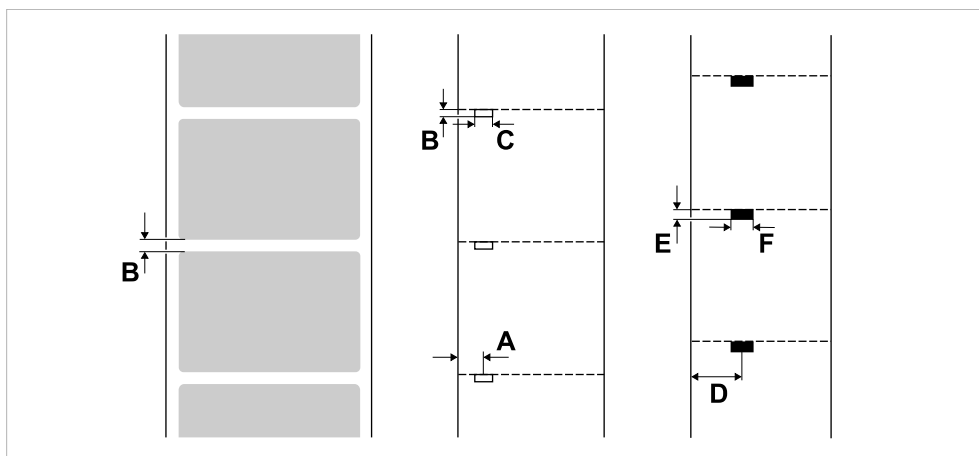
Maks. Rulle-Ø sammenrullet bæremateriale: 120 mm

¹ Gennemgangsbredden er begrænset af den lysbarriere, der er fastgjort på siden af standarddispenseringskanten. Hvis der anvendes en dispenser kant uden lysbom (betjening med fodkontakt), er passagebredden lige så stor som på standardenheden..

² Ved etiketlængder under 35 mm anbefales den valgfrie fotocelle til korte etiketter.

³ 101,6 mm (4") adaptere fås som ekstraudstyr.

Stansemål



Figur 5: Mål og positioner for stanse og refleksmærker (A: Stanseposition, B: Stanselængde, C: Stansebredde, D: Refleksmærkeposition, E: Refleksmærkelængde, F: Refleksmærkebredde).

	Længde	Bredde	Position
Stanse	0,8-14 mm (B)	min. 4 mm (C)	Standard fotocelle: 0-60 mm Fotocelle til korte etiketter: 11 mm
Refleksmærke	4 mm (E)	min. 12 mm (F)	6-66 mm

Tabel 3: Mål for stanse og refleksmærke.

|| Starten af etiketten anses for at være refleksmærkets mørke/lyse skift (= enden af refleksmærket). ||

Relaterede begreber

Typen af etiketmateriale på side 112

Vigtige faktorer for valg af etiketmateriale til XLP 51x.

Termotransferfolie

Folietype

Følgende anbefales til termotransfer-folier:

- Foliets bagside skal være antistatisk belagt, så gnidninger minimeres (backcoating).
- Folierne skal være egnede til "Flat Head" skriveskriverhoveder.
- Folierne skal være egnede til udskrivningshastigheder op til:
 - XLP 514: 250 mm/s (10 Inch/s)
 - XLP 516: 200 mm/s (8 Inch/s)

Folierulle

Parameter	Mål
Udvendig Ø	max. 80 mm ^[4]
Indvendig Ø	25,4 mm (1")
Bredde ^[5]	XLP 514: 25 -110 mm XLP 516: 54 -172 mm
Viklingsretning	Farve på side, der er såret indad eller udad

Tabel 4: Dimensioner for de folieruller, der kan anvendes.

Effektdata**Skrivehoved / Udskrivningshastighed**

- *Printerteknologi*: Termodirekt- eller termotransfer-udskrivning
- *Skrivehovedtype*: "Flat Head"
- *Skrivehoved-mærkedata*:

Maskine	Opløsning (dot/mm)	Opløsning (dpi)	Udskrivningsh. (mm/s)	Udskrivningsh. (inch/s)	Maks. printbredde (mm)
XLP 514	8,0	203	50-250	2-10	104
	11,8	300	50-250	2-10	105,7
	23,6	600	50-150	2-6	105,6
XLP 516	11,8	300	50-150	2-6	168 ^[6]

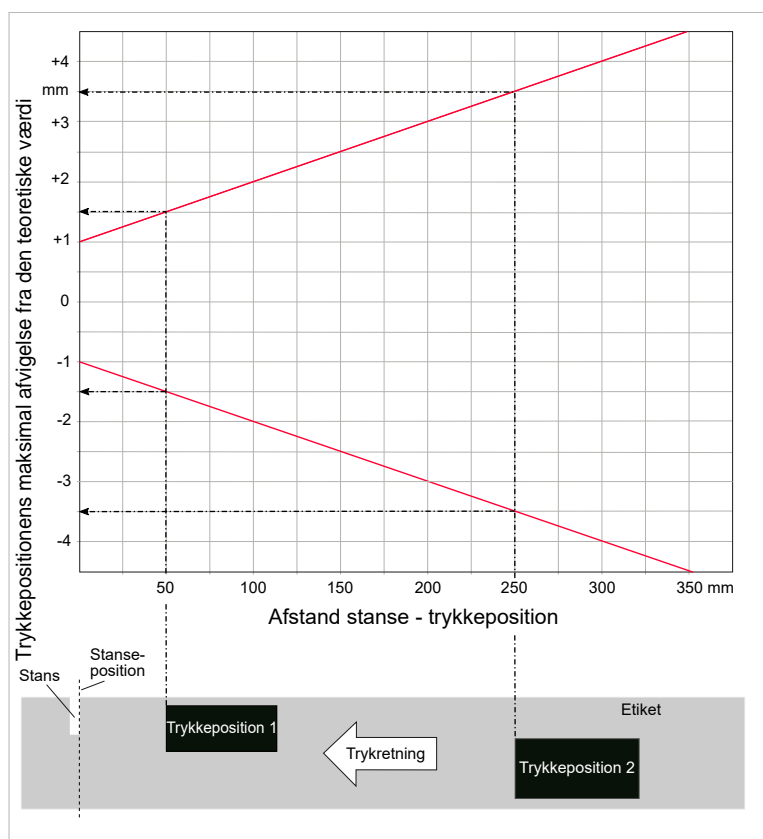
Trykkepræcision

- I trykretningen (Y-retningen):
Afhængigt af trykkepositionen. Trykkepræcisionen udgør $\pm 0,5$ mm på højde med stansepositionen. Øges trykkepositionens afstand fra stansen, aftager trykkepræcisionens afstand også med maks. $\pm 1\%$ (billede nedenfor)
- På tværs af trykretningen (X-retningen): $\pm 0,5$ mm

⁴ Svarer til 450 m standardfolie af typen Novexx 4903.

⁵ Generelt gælder: Termotransferfoliet skal overlape etiketten, der skal udskrives med 2 mm på begge sider.

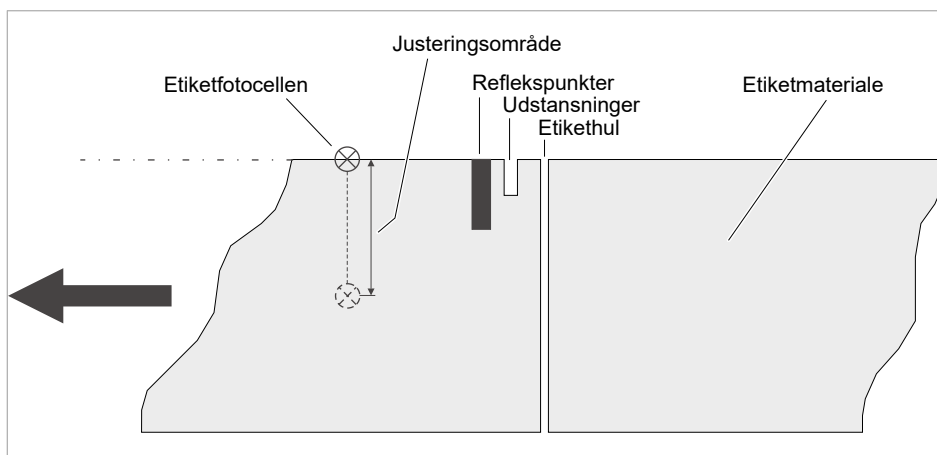
⁶ OBS! - Overhold begrænsningerne, se (XLP 516) **Begrænsning af printbredde** på side 113.



Figur 6: Aftryksnøjagtigheden afhænger af trykpositionen på etiketten: Jo længere væk fra stansen aftrykket er, jo lavere er aftryksnøjagtigheden. Den maksimale aftryksnøjagtighed ved stansepositionen er +/- 1 mm.

Etiketfotocelle

- Standard: *Gennemlysningsfotocelle* til udstanset etiketmateriale
- Option: *Refleksfotocelle* til etiketmateriale med refleksmærker på undersiden
- Justeringsområde:
 - Gennemlysningsfotocelle: 0-60 mm
 - Refleksfotocelle: 6-66 mm



Figur 7: Etiketfotocellens justeringsområde.

Udgivelsesmodi

1:1 og kan påtrykkes 100 %.

Områder, der ikke kan påtrykkes:

- 1 mm fra den forreste etiketkant (1. kant i fremføringsretning)
- 1 mm fra båndkanten (højre kant i fremføringsretningen)

Interpreter

Easy plug, Line Printer, Hex Dump, ZPL

Fonts

- 17 skrifttyper med fast størrelse (fixfonts), inklusiv OCR-A og OCR-B
- 3 skalerbare fonts (speedo fonts)
- TrueType-fonts understøttes
- TrueType-, speedo- og fixfonts kan gemmes på et eksternt lagermedie.

Fontændring

- Skalering i X/Y-retning
 - Fixfonts til faktor 16
 - Speedo fonts til 6000 pt
- Drejning:
 - Interne skrifttyper, stregkoder, linjer og grafikker med 0, 90, 180, 270°
 - TrueType-fonts trinløst fra 0 til 359,9°

Stregkoder

Codabar	Code 128 A, B, C
Code 128	Code 128 UPS
Code 128 Pharmacy	ITF
Code 2/5 Matrix	MSI
Code 2/5 Interleaved	EAN 8
Code 2/5 5-streg	EAN 13 tillæg 2
Code 2/5 Interleaved Ratio 1:3	EAN 13 tillæg 5
Code 2/5 Matrix Ratio 1:2,5	EAN 128
Code 2/5 Matrix Ratio 1:3	Postcode (lead- og identcode)
Code 39	UPC A
Code 39 Extended	UPC E
Code 39 Ratio 2,5:1	Code 93
Code 39 Ratio 3:1	

Alle stregkoder kan skaleres i 30 bredder samt efter ønske i højden

Todim. stregkoder

Data Matrix Code (kodet iht. ECC200)
Maxi Code
PDF 417
Codablock F
Code 49
QR Matrix Code

GS1 Databar & CC Barcodes

Reduced Space Symbology (GS1 Databar) og Composite Component (CC) stregkoder:

GS1 Databar-14	UPC-A + CC-A/CC-B
GS1 Databar-14 truncated	UPC-E + CC-A/CC-B
GS1 Databar-14 stacked	EAN 13 + CC-A/CC-B
GS1 Databar-14 stacked omnidirectional	EAN 8 + CC-A/CC-B
GS1 Databar limited	UCC/EAN 128 + CC-A/CC-B
GS1 Databar expanded	UCC/EAN 128 + CC-C

Interfaces og elektronisk udstyr

Interfaces

- Datainterfaces:
 - *Netværk*: Ethernet 10/100
 - *USB Host* (type A): USB 2.0, 2x
 - *USB Device* (type B): USB 2.0
 - *Serial*: RS232, Sub-D 9
- Signalinterfaces:
 - *BasicIO-kort* (ekstraudstyr): 3 M12-tilslutninger med 4 indgange, 4 udgange, PNP-konfiguration, 24 VDC, konfigurerbar via JSON, 20 W maks. udgangseffekt
 - *Basic-USI-kort* (ekstraudstyr): D-Sub15-tilslutning med 4 indgange, 7 udgange, NPN-konfiguration, 24/5 VDC, 20 W maks. udgangseffekt.

Elektronisk udstyr

Egenskab	Detaljer
Prozessor	32-bit ARM Cortex-A9 CPU (NXP)
RAM	1 GB DDR3
eMMC	2 GB pSLC
Realtidsur	Standard

Certifikater & mærkninger

CE, TÜV-Mark, cTÜV_{US}-Mark, FCC, EAC, CCC

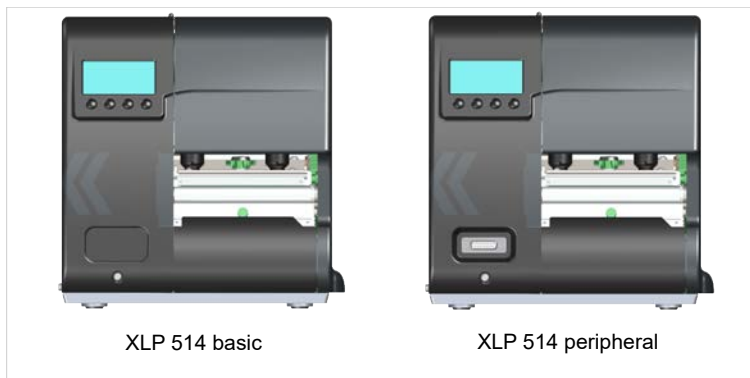
Normen EN 55032 foreskriver følgende henvisningstekst for klasse A maskiner:

"ADVARSEL! Dette er et klasse A-produkt. I privathjem kan dette produkt forårsage radiointerferens. I så fald skal brugeren træffe de fornødne forholdsregler."

TYPER

Printerversioner

XLP 51x fås i versionerne "Basic" og "Peripheral".



Figur 8: Udvendige forskelle: "Peripheral"-versionen (til højre) har en Sub-D tilslutning (A) på forsiden under betjeningsfeltet.

Version	Udstyr
XLP 51x "Basic"	Det printede etiketmateriale kan rives af på afvinningskanten, der findes som standard. En opgradering til "Peripheral"-versionen er mulig.
XLP 51x "Peripheral"	Udstyr som ved version "Basic". Endvidere er der mulighed for at bruge følgende optioner til videreforarbejdning af de printede etiketter: <ul style="list-style-type: none"> • Ekstern opruller "Rewinder XLP" • Kniv "Cutter 2000" • Applikator LTMA • Stabler til tekstilskæring TCS

Endvidere kan XLP 51x udstyres til de respektive anvendelser ved montage af forskellige optioner eller eftermontage-sæt (se det efterfølgende kapitel).

Optioner og tilbehør

Interne Optionen

...bør indbygges på fabrikken eller af kvalificeret servicepersonale:

- *Kit til intern opruller*: Til eftermontering af den interne opruller.
- *Intern opruller + dispensersæt*: Til eftermontering af intern opruller og dispensersæt.
- *Refleksionssensor*: Fotocellegaffel, der udover at være udstyret med en gennemlysningsfotocelle også har en refleksionsfotocelle (registrerer refleksmærker på materialets underside).
- *Fotoelektrisk etiketføler til korte etiketter* (kun til XLP 51x Dispenser). Anbefales til etiketlængder < 30 mm
- *BasicIO*: Signal-interface (24 V, PNP, 3 x M12)
- *Basic-USI*: Signal-interface (24/5 V, NPN, D-Sub 15)

Eksterne optioner

...kræver ikke særlige ombygninger af printeren:

- *Kniv „Cutter 2000“* (Forudsætning: "Peripheral" printerversion)
- *Ekstern opruller "Rewinder XLP" til materialeruller med 38 mm (1,5"), 75 mm (3") eller 100 mm (4") kerne* (Forudsætning: "Peripheral" printerversion)
- *Dispenseringskant* (forudsætning: intern opruller installeret)
- *Applikator LTMA* (kun til XLP 514, kræver særlig forberedelse af printeren, se betjeningsvejledning LTMA)
- *Stabler til tekstilskæring TCS* (kun til XLP 514, kræver særlig forberedelse af printeren, se betjeningsvejledning TCS)

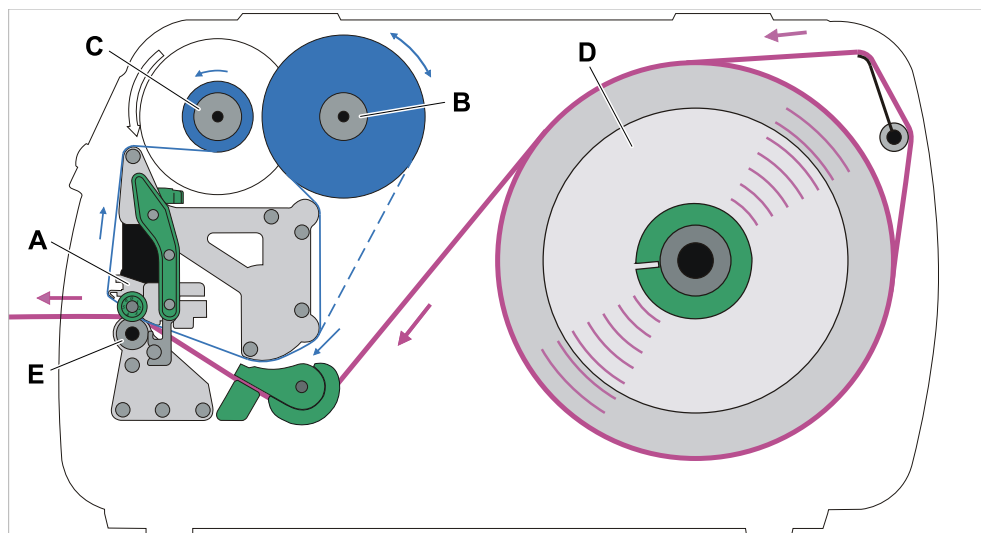
Tilbehør

...kræver ingen ombygninger hhv. kan helt enkelt tilsluttes til en af printerens tilslutninger.

- *Fodpedal* til udprintning af enkelte etiketter pr. fodtryk. Fodpedalen fås med M12 eller Sub-D stik (forudsætning: Der forefindes et BasicIO-printkort eller et Basic-USI-printkort)
- *4" kerneadapter til materiale-afrulningsanordningen* til materialeruller med 4" indvendig diameter
- *WLAN-stick* til anvendelse af webpanelet over en WLAN-forbindelse

FUNKTION

XLP 51x



Figur 9: Materiale- og folieforløb i XLP 51x. **A:** Printhead, **B:** Folieafrolningsdorn, **C:** Folieoprulningsdorn, **D:** Materialeafrolningsanordning, **E:** Skrivetromle

Printprincippet er baseret på thermo printheadet (A). Den centrale komponent, printlisten, består af en række punkt-elementer, som kan aktiveres og opvarmes enkeltvis. Hvert opvarmet punkt-element efterlader en sort prik på etiketmaterialet.

Ved *direkte thermo print* dannes den sorte prik som følge af reaktionen af det temperaturfølsomme etiketmateriale. Ved *thermo transfer print* bliver farven overført fra thermo transferfolien til etiketmaterialet.

For at der kan dannes et printbillede af de enkelte prikker, skal etiketmaterialet føres frem under printheadet under printprocessen. Skrivetromlen (E), der drives af en motor, sørger for denne fremføring af etiketmaterialet. Under fremføringen rulles etiketmaterialet af etiketrullen (C).

Ved thermo transfer print bliver thermo transferfolien ("Folie") sammen med etiketmaterialet også transporteret igennem under printheadet. Her befinder folien sig mellem print-hovedet og etiketmaterialet med farvesiden vendende mod etiketmaterialet. Den fyldte folierulle bliver sat på folieafrolningsanordningen (B). Efter printningen bliver den forbrugte folie rullet op af folie opruller (C), der drives af en motor. Når folierullen er spolet fuldstændigt om, skal der sættes en ny folierulle ind.

Materiale slut og folie slut registreres af sensorer og vises som statusmeldinger på betjeningsfeltet.

Ved materiale med udstansninger registreres etiket-start af en gennemlysningsfotocelle, og ved materiale uden udstansninger registreres etiket-starten af en refleksionsfotocelle (option).

XLP 51x Dispenser

Printerens dispenser-version kan enten afgive etiketterne efter printningen eller rulle dem op inde i printerkabinettet.

- Ved anvendelse som *dispenser* bliver etiketmaterialet trukket omkring dispenserkannten, så kun bærematerialet rulles op (forudsætning: dispenserkant + opruller)
- Ved anvendelse som *opruller* bliver den printede etiket ført over vendepladen og rullet op sammen med bærematerialet (forudsætning: vendeplade + opruller).

Oprullerens elektronik tilpasser trækraften på bærematerialet, så trækraften er den samme uanset rullens diameter. Den afhænger af materialebredden og af printhastigheden.

Når printeren er blevet tændt, bliver oprulleren initialiseret, og bærematerialet bliver spændt op.

Hvis der foreligger et printjob, søger printeren med reduceret printhastighed den første etiket-start. Derved transporterer printeren etiketmaterialet som minimum med en strækning svarende til afstanden mellem etiketsensor og printhoved (70 mm??). Denne strækning bruger oprullerens styring til at beregne diameteren af det allerede oprullede bæremateriale. For også at give styringen mulighed for at beregne diameteren ved endeløst materiale, påbegyndes printningen også her først efter 70 mm???. Behandlingen af printjobbet sker derefter med den printhastighed, som er indstillet i parametermenuen hhv. er overført sammen med printjobbet.

Hvis der opstår en driftsfejl, slukkes oprulleren automatisk.

Når den maksimale diameter for oprulning af bæremateriale er nået, vises en melding i displayet, og oprulleren slukkes automatisk.

Dispenseren har følgende driftstyper:

- *Dispenserdrift med dispenser-fotocelle:*

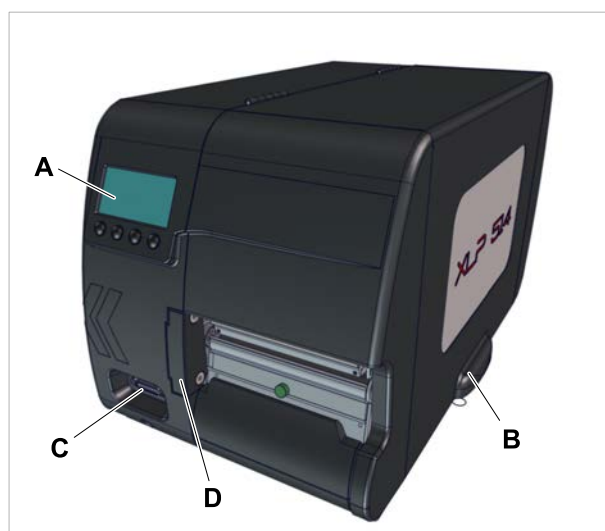
Materialefremføringen slutter ved dispenser-kanten, dvs. at etiketten bliver hængende på dispenser-kanten (indstilling af dispenserposition). Først når etiketten er taget af, trækker printeren den næste tomme etiket ind under printhovedet, printer den, og afgiver den.

- *Dispenserdrift med fodpedal:*

Et tryk på pedalen udløser printningen og afgiver en etiket. Straks derefter bliver den næste tomme etiket placeret under printhovedet.

BETJENINGSELEMENTER

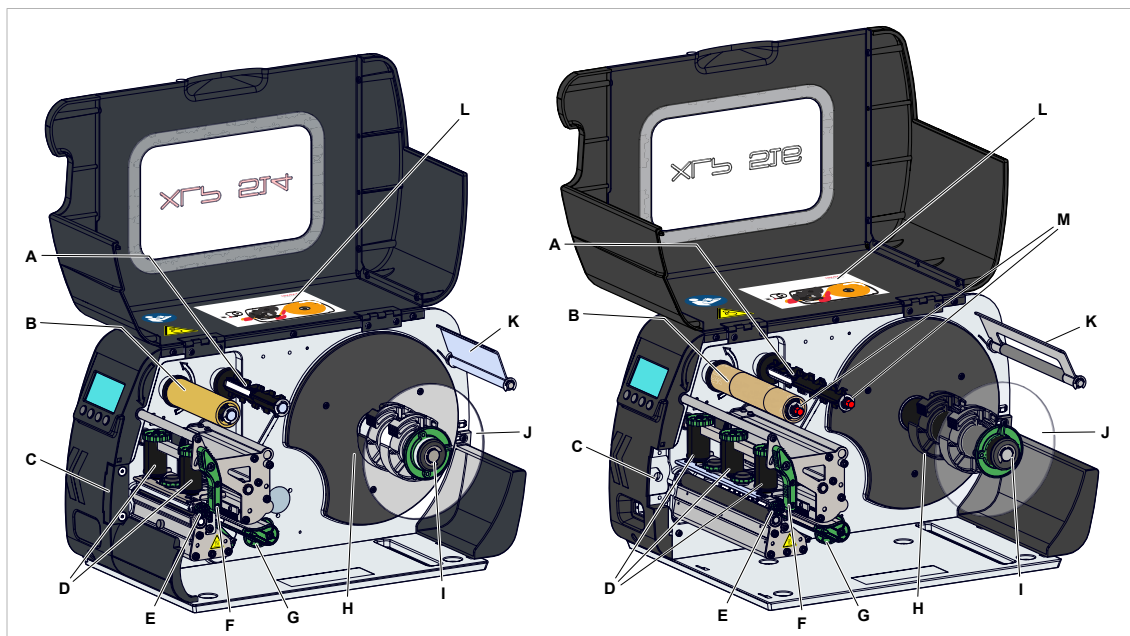
Betjeningsselementer på XLP 51x



Figur 10: Betjeningsselementer på ydersiden af XLP 514.

A	Kontrolpanel Til indstillinger i parametermenuen og til visning af driftstilstande og fejlmeldinger
----------	---

B	<i>Frontdæksel</i> Klap dækslet op for at lægge etiketmateriale og folie ind
C	(Kun ved version "Peripheral") <i>Tilslutning</i> for eksternt perifert udstyr ("optioner")
D	<i>Montageflange</i> for optioner



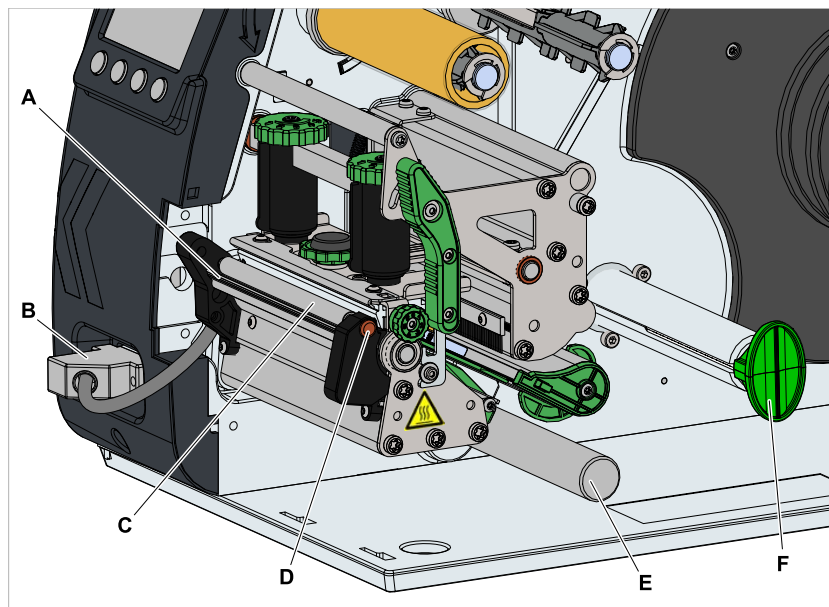
Figur 11: Betjeningsselementer på XLP 514 (venstre) og XLP 516 (højre).

A	<i>Folieafrulningsdorn</i> : Holder folierullen
B	<i>Folieoprulningsdorn</i> : Vikler det brugte folie op
C	Montageflange for optioner: Her kan der f.eks. påskrues en kniv eller en opruller.
D	<i>Modtrykselementer</i> : Printheadets modtryk indstilles ved at dreje på det grønne indstillingshjul
E	<i>Indstillingshjul for printhead-afstøtning</i> : For at opnå et ensartet printresultat skal printheadet afstøttes ved smalt etiketmateriale
F	<i>Trykarm printhead</i> : Skal være åbnet for at etiketmateriale og folie kan indføres; Skal være lukket, før der kan printes
G	<i>Materialeføring</i> : Den forreste materialeføring skal være indstillet til materialebredden; materialeleendefotocellen er indbygget i den bagerste materialeføring
H	<i>Adaptringe</i> : Til tilpasning af afrulningsanordningen til materialerullens indvendige diameter
I	<i>Materiale-afrulningsanordning</i> : Bærer rullen med etiketmaterialet
J	<i>Styreskive</i> : Forhindrer at materialerullen forskyder sig sideværts eller teleskoperes
K	<i>Materiale-trækaflastningsanordning</i> : Sørger for ensartet afrulning af etiketmaterialet.
L	<i>Kort betjeningsvejledning</i> : Hæfte med de vigtigste betjeningstrin, som er anbragt i en lomme i dækslet. Tegning over ilægning på den første side.
M	(XLP 516) Indstillingsknapper for foliespænding

Farvernes betydning på maskinelementerne:

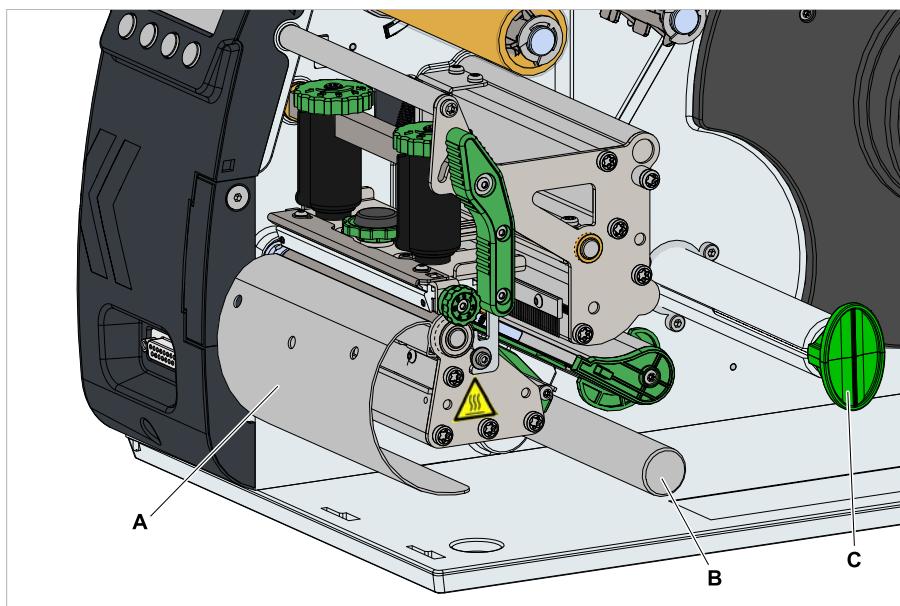
Grøn	Betjeningsdel, som operatøren må bruge
Gul	Dele, som berører etiketmaterialets bane
Sort	Dele, som berører foliets bane

Betjeningselementer XLP 51x med dispenser kant ("Dispenser")



Figur 12: Yderligere betjeningselementer på XLP 514 Dispenser.

A	<i>Dispenser kant:</i> Løsner etiketterne fra bærepapiret
B	<i>Stik:</i> Tilslutning for dispenser kantens fotocelle
C	<i>Dispenserrulle:</i> Holder materialebanen stram over dispenser kanten
D	<i>Dispenserrulle-knap:</i> Tryk på knappen for at tage dispenserrullen af
E	<i>Vending:</i> Vender bærepapiret
F	<i>Opruller:</i> Ruller bærepapiret op

Betjeningselementer XLP 51x med intern opruller

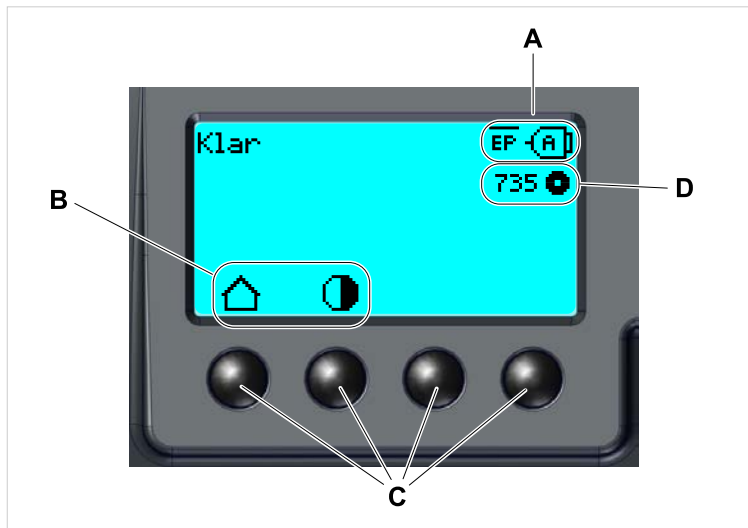
Figur 13: Yderligere betjeningselementer XLP 51x med intern opruller

A	<i>Vendeplade:</i> Vender den påtrykte etiketbane uden at afgive etiketter
B	<i>Vending:</i> Vender etiketbanen
C	<i>Opruller:</i> Ruller etiketbanen op

KONTROLPANEL

Betjeningselementer

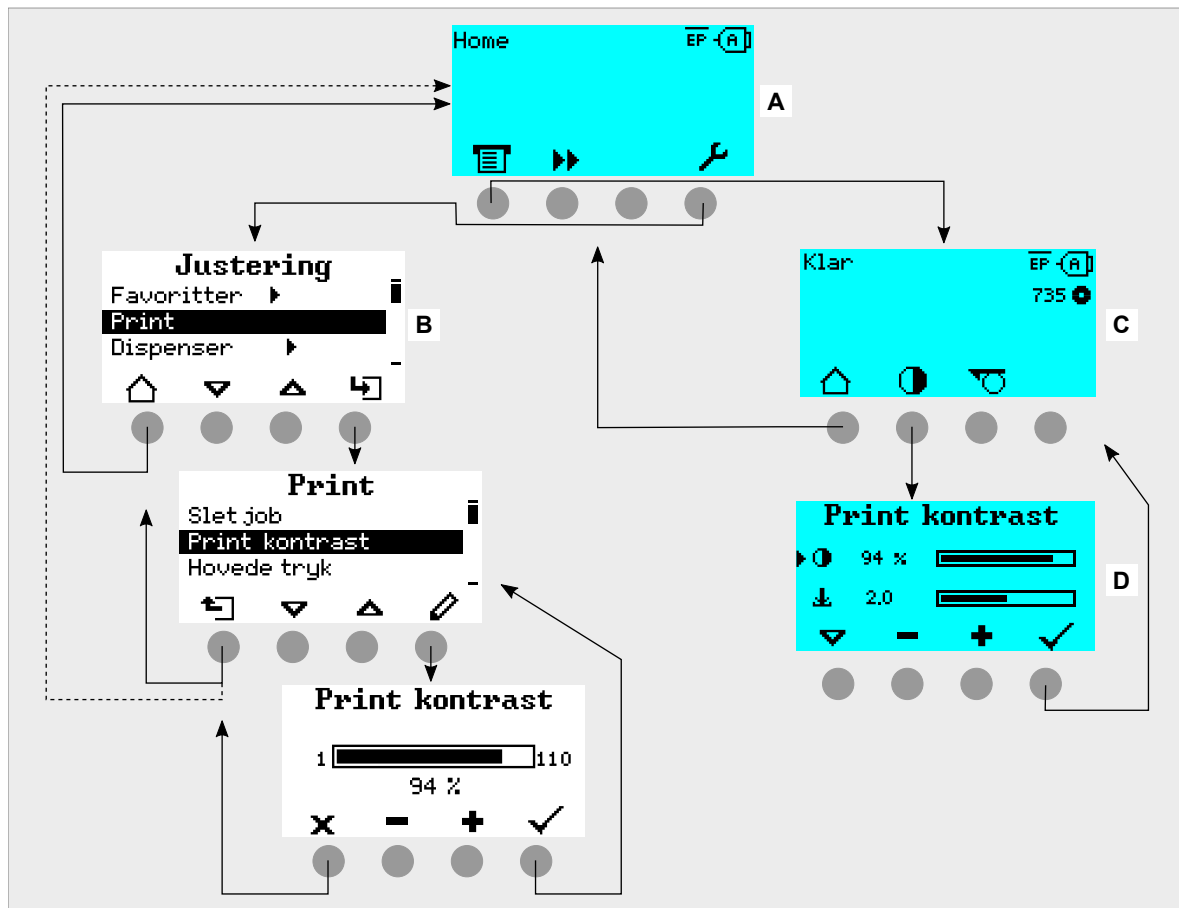
Kontrolpanelet på XLP 51x består af et grafisk display og fire taster nedenunder. Tasternes funktion angives med symboler (ikoner) (B) over tasterne.



Figur 14: Elementer på kontrolpanelet på XLP 51x: **A** ikoner, der informerer om interfaces konfiguration, **B** ikoner, ser viser tasternes konfiguration, **C** betjeningstaster, **D** visning af foliebeholdning.

Betjeningsmåde

Billedet viser, hvordan der kan skiftes mellem displays:



Figur 15: Skift mellem displays: A "Home" (cyan), B "Indstillinger" (hvid), C "Klar" (cyan).

Displaymeldingerne og -symbolerne er logiske. Ved hjælp af displayets forskellige baggrundsfarver kan printerens tilstand hurtigt ses:

Farve	Tilstand	
Grøn	Print	Normalt drift, etiketter printes og appliceres
	Venter på en startimpuls	<ul style="list-style-type: none"> • Et udskriftsjob er blevet overført og fortolket <i>eller</i> • Den aktuelle udskrivning blev stoppet Maskinen venter i begge tilfælde på startsignal.
Cyan	Home	Generelt kan man sige: Cyan => brugeren skal udføre en handling <ul style="list-style-type: none"> • Printereren er <i>ikke</i> klar til at modtage udskriftsdata • Interpreteren er stoppet • Fejlmeldinger eller advarsler kunne <i>ikke</i> blive vist
	Stoppet	<ul style="list-style-type: none"> • Det aktuelle udskriftsjob blev stoppet • Printereren er klar til at modtage udskriftsdata • Udskriftsjobbets modtagne kommandoer bearbejdes af interpreteren • Fejlmeldinger eller advarsler kan blive vist















Farve	Tilstand	
	Klar	<ul style="list-style-type: none"> • Printeren er klar til at modtage udskriftsdata • Udskriftsjobbets modtagne kommandoer bearbejdes af interpreteren • Fejlmeldinger eller advarsler kan blive vist
Hvid	Standalone	<ul style="list-style-type: none"> • Valg af en fil på et lagermedie • Printeren arbejder i baggrunden, uden at displayet opdateres • Valg af et indtastningsfelt eller indtastning af tekst i indtastningsfeltet • Udskriftens start; fejlmeldinger udløst af udskriftsjobbet bliver vist
	Indstillinger	<ul style="list-style-type: none"> • Der kan udføres indstillinger i parametermenue • Printeren er <i>ikke</i> klar til at modtage udskriftsdata • Interpreteren er stoppet • Fejlmeldinger eller advarsler kunne <i>ikke</i> blive vist
Rød	Fejl	<ul style="list-style-type: none"> • Fejl under udskrivningen • Det aktuelle udskriftsjob stoppes • Der ses en statusmelding med en rød baggrund • Statusmeldingen forsvinder først, når der trykkes på bekræftelsestasten • Printeren er stadig klar til at modtage udskriftsdata, hvis den kunne modtage dem, før fejlen opstod (undtagen: fejl, der hindrer en data-kommunikation) • Udskriftsjobbets modtagne kommandoer bearbejdes af interpreteren • Yderligere fejl kan opstå og gemmes i en kø
Gul	Advarsel	<p>Lige som tilstanden "Fejl", med følgende forskelle:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Det aktuelle udskriftsjob stoppes <i>ikke</i> • Statusmeldingen har gul baggrund • Statusmeldingen forsvinder efter et par sekunder

Tabel 5: Displayfarver og driftstilstande

Ikoner

	<i>Home</i> : Skift til skærmen "Home"		<i>Start</i> : Start af proces, f.eks. udskrift
	<i>Kontrast</i> : Indstilling af udskriftens kontrast under udskrivningen; Skjult, hvis der kun er operator-rettighe-der		<i>Stop</i> : Stop af proces, f.eks. udskrift
	<i>Print</i> : Skift til skærmen "Klar"	1	<i>Taster 1-4</i> : Fladerne er nummereret fra venstre mod højre til indtastning af tastko-der
	<i>Ud</i> : Spring til næst højere menuplan; hold trykket ind: Spring til det højeste menuplan	2	
	<i>Ind</i> : Åbn menu	3	
	<i>Applikator</i> : Udløser applikatorbevægelse, hvis installeret	4	
	<i>Bekræftelse</i> : Bekræftelse af f.eks. en ind-tastning eller en fejlmelding		<i>Annullering</i> : Afslutter dialogboksen uden at overtage indstillingen
	<i>Venstre/højre</i> : Forskydning af valgt marke-ring i tekstens dialogboks mod venstre eller højre		<i>Op/ned</i> : Forskydning af bjælker i valglisten opefter/nedefter
			
	<i>Eftertryk</i> : Udløser eftertrykket af den netop udskrevne etiket, når eftertrykfunktionen er aktiveret		<i>Helt op</i> : Forskyder bjælken i valglisten til den første position
	<i>Slet</i> : Sletter tegn til venstre for valgt marke-ring i tekstens dialogboks		<i>Indlæsning af parameter</i>
	<i>Valg af tegn</i> : Valg af et tegn i tekstens dia-logboks		<i>Udløsning af etiketfremføring</i>
	<i>Startsignal</i> : Angivelse af et startsignal med et tryk på en tast i singlestart-funktion		<i>Info</i> : Åbner et menupunkt, der kun indehol-der informationer
	<i>Indstilling</i> : Skift til skærmen "Indstilling"	+	<i>Plus/minus</i> : Forhøjer/reducerer værdi i ind-tastningsfeltet
	<i>Mod højre</i> : Rykker et indtastningsfelt mod højre (når der indtastes værdier, der består af flere felter, f.eks. klokkeslæt)	-	
			Indstilling af <i>printheadets tryk</i>
	Åbner skærmen <i>Disp. indstilling</i> ; Skjult, hvis der kun er operator-rettighe-der		<i>Dispenseringsposition</i> : Hurtig indstilling af parameteren <i>Dispenser > Dispenserpos.</i>
	<i>Start offset</i> : Hurtig indstilling af parameteren <i>Dispenser > Start signal > Start offset</i>		<i>Stregkode</i> : Ses ved nogle vigtige fejlmeldinger; tryk på tast åbner QR-kode, som henviser til afhjælpning af fejlen i den korte vejledning

Tabel 6: Ikoner, som informerer om den underliggende betjeningstasts funktion

	<i>Ethernet aktiv:</i> Netværkets interface er valgt til dataoverførsel og der er oprettet en forbindelse ^[7]		<i>Ethernet inaktiv:</i> Ethernet er deaktiveret til datatransmissionen og der er <i>ikke</i> oprettet en forbindelse
	<i>USB:</i> USB-interfacet er valgt til datatransmissionen ^[7]		<i>Automatisk interface:</i> Data-interfacet vælges automatisk ^[7]
	<i>Serial:</i> Det serielle interface er valgt til datatransmissionen ^[7]		<i>VIGTIGT:</i> Advarselssymbol, angiver fejlmeldinger
	<i>Filter:</i> Filterfunktion for filnavne er aktiveret (standalone-drift)		<i>Foliebeholdning:</i> Viser den resterende folielængde i meter sammen med tallet til venstre.
	Status for <i>Print interpreter</i> .: Parameteren <i>Printer sprog</i> > <i>Print interpret.</i> er indstillet til "Easyplug" ^[8]		Status for <i>Print interpreter</i> .: Parameteren <i>Printer sprog</i> > <i>Print interpret.</i> er indstillet til "EasyPlug/ZPL emu" ^[8]
	Status for <i>Print interpreter</i> .: Parameteren <i>Printer sprog</i> > <i>Print interpret.</i> er indstillet til "ZPL emulering" ^[8]		Status for <i>Print interpreter</i> .: Parameteren <i>Printer sprog</i> > <i>Print interpret.</i> er indstillet til "Lineprinter" ^[8]
	Status for <i>print interpreter</i> .: Parameteren <i>Printer sprog</i> > <i>Print interpret.</i> er indstillet til "Hexdump" ^[8]		<i>USB-stik:</i> Der er sat et USB-stik i, som er forbundet med drev C:

Tabel 7: Ikoner, der informerer om printerens tilstande

Tastkombinationer

Printerstatus	Tastkombination	Funktion
Melding "Home"	1+3+4	Indtastning af adgangskode
	3+4	Automatisk indmåling af etiketafstand, se kapitel Etiket afstand på side 76
	2+3	Langsom materialefremføring
	1+2	Materialeudledning (baglæns)
Altid	1+2+3	Genstart
	2+4	Standalone-drift, se kapitel "Standalone-drift" på side 86

Tabel 8: Specielle tastkombinationer

⁷ Ikonet blinker under overførslen

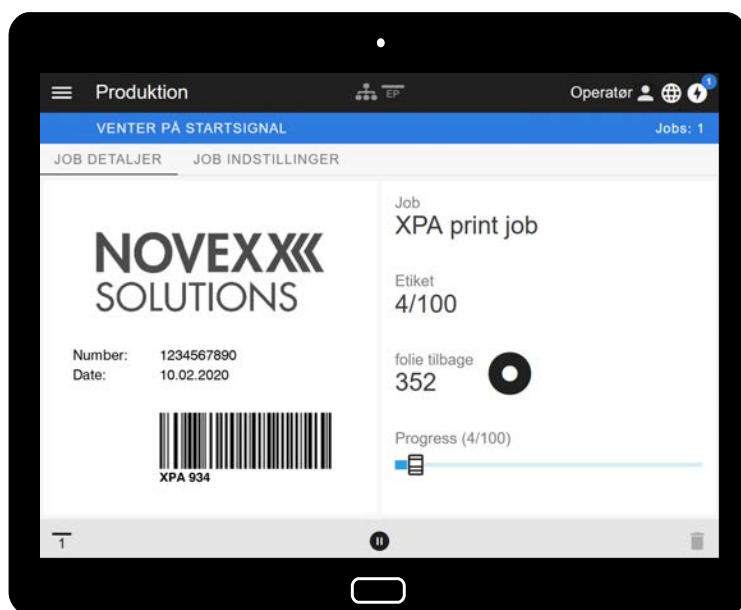
⁸ Ikonet blinker, hvis interpreteren er aktiv.

WEBPANEL

Webpanel - hvad er det?

Webpanelet er et komfortabelt, eksternt kontrolpanel, som kan bruges på mobile eller stationære skærme. Webpanelet understøttes af følgende maskiner:

- Etiketprintdispensere XPA 93x, XDM 94x, XPM 94x
- Etiketprintere XLP 60x, XLP 51x



Figur 16: Visning af et udskriftsjob med webpanel på en tablet.

Forudsætninger

- Skærm, f.eks. smartphone, tablet, pc
- Webbrowser på skærm
- Forbindelse til det samme netværk, som er forbundet med maskinen
- Maskinens webserver er aktiveret: **Interface > Netværk > Services > WEB Server = "Tændt"**

Funktioner

- *Produktionsovervågning*: Visning af igangværende udskriftsjobs (se billedet oven over)
- *Maskinindstilling*: Indstillinger i parametermenuen
- *Administration*: Gem maskinindstillinger; gem support data; opdater firmware; etc.

Log-in: For at kunne bruge webpanelets funktioner skal brugeren være logget ind. Med en af rollerne Operatør, Supervisor eller Service. Afhængigt af den valgte rolle er der færre eller flere funktioner til rådighed.

Der kan være adgang til den samme maskine fra flere webpaneler, og sprogene i webpanelernes brugergrænseflader kan være forskellige.

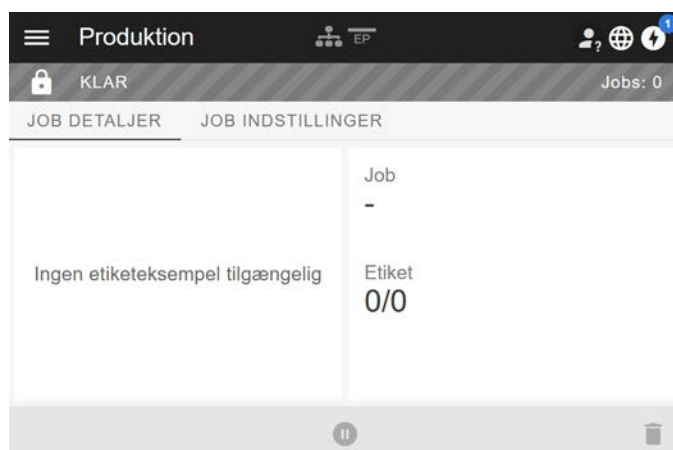
Start webpanel

Implementering

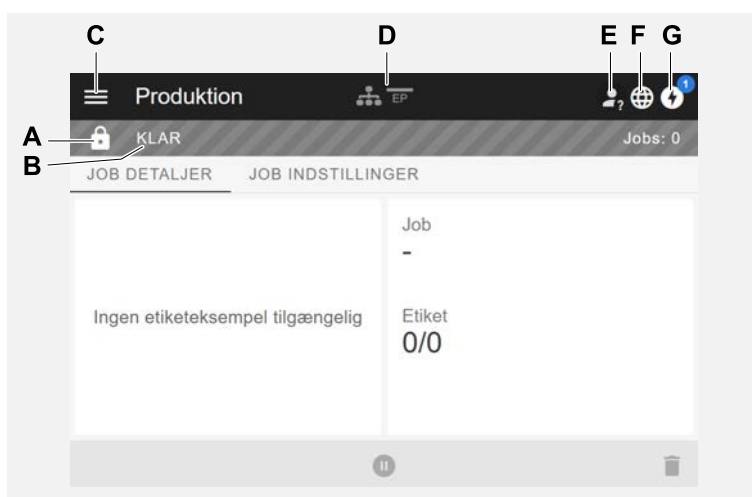
1. Find ud af maskinens IP-adresse.

|| IP-adressen vises på kontrolpanelet under maskinens opstart. Følgende parametre kan også åbnes i menuen: *Interface > Netværk > IP Adresse.* ||

2. Tænd for skærmen og åbn en webbrowser.
3. Indtast IP-adressen i browserens URL-webstedsadresse.
Der kommer følgende melding:



Visning efter start



Postnr.	Funktion
A	<i>Låsesymbol:</i> Ingen person er logget ind (pos. E), derfor er de fleste funktioner spærret. Der ses kun en melding med udskriftsjobbets detaljer (vinduet midte med lys baggrund) samt visning af meldinger (pos. G).

Postnr.	Funktion
B	<p><i>Informationstekst:</i> Visning af maskinens forskellige driftstilstande med forskellige baggrundsfarver</p> <ul style="list-style-type: none"> • KLAR: Ses, når kontrolpanelet på maskinen har meldingen "klar". • BRUGER VED MASKINEN: Ses, når kontrolpanelet på maskinen har meldingen "home". Samtidigt ses låsesymbolet (pos. A) og webpanelet låses. Dermed hindres det, at maskinen sættes i drift fra webpanelet, mens medarbejdere arbejder på maskinen (sikkerhedsfunktion). • FEJL: Der foreligger en ubekræftet fejlmelding. • VENTER PÅ STARTSIGNAL: Maskinen venter på startsignal. • PRINTER...: Maskinen printer
C	<p><i>Menu:</i> Der kan vælges mellem meldingerne "Produktion", "Maskin indstilling" og "Administration". Yderligere informationer findes i de efterfølgende kapitler.</p>
D	<p>Beskrivelse af symboler, der informerer om maskinens tilstande, se link til kapitel "Ikoner" nedenfor. Billedet oven over viser f.eks. symbolerne for netværksforbindelse, tilsluttet USB-stik samt easy plug emulation.</p>
E	<p><i>Log-in:</i> For at kunne bruge webpanelets funktioner skal brugeren være logget ind. Med en af rollerne Operatør, Supervisor eller Service. Afhængigt af den valgte rolle er der færre eller flere funktioner til rådighed.</p> <p> Forindstillet tastkode til rolle Operatør: 1-1-3-2 </p>
F	<p><i>Sprogvalg:</i> Sproget, der er indstillet på maskinen, er forindstillet. Der kan vælges et andet sprog for webpanelet ved at klikke på symbolet.</p>
G	<p><i>Beskeder:</i> Visning af beskeder, f.eks. fejlmeldinger og advarsler. Yderligere information, se efterfølgende kapitel.</p>

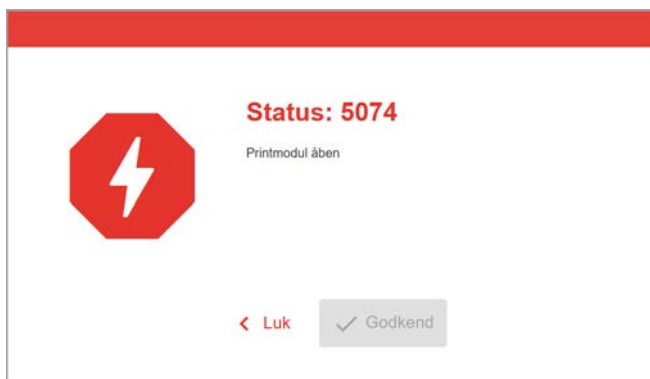
Relaterede oplysninger

Ikoner på side 30

Beskeder

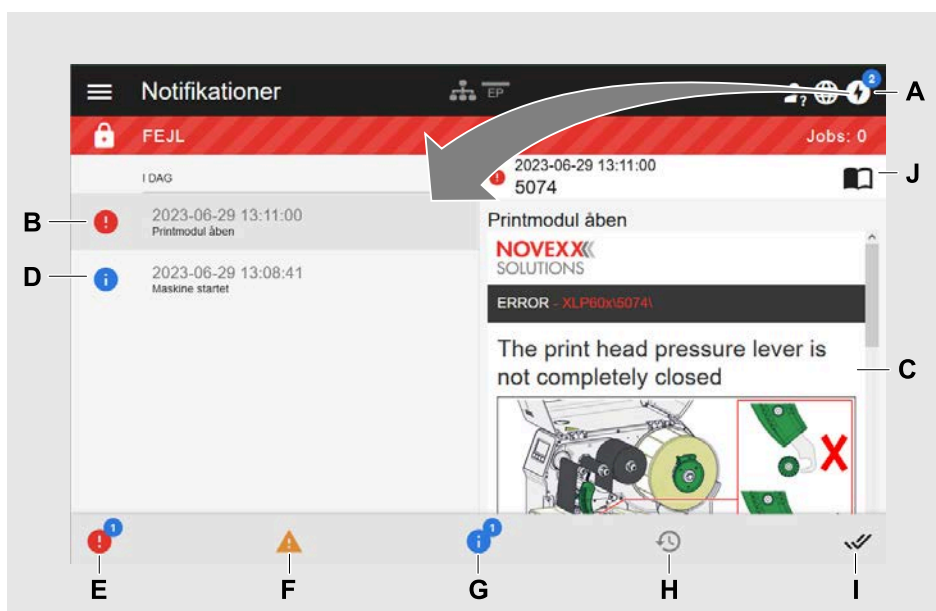
Der vises tre typer beskeder på webpanelet: Fejlmeldinger, advarsler og informationer.

Fejlmeldinger



Figur 17: Fejlmeldinger, der kræver brugerens indgreb, vises på hele skærmen. Statusnummer og statutstekst svarer til meldingen på maskinens kontrolpanel. Meldingen kan enten bekræftes på webpanelet eller på maskinens kontrolpanel.

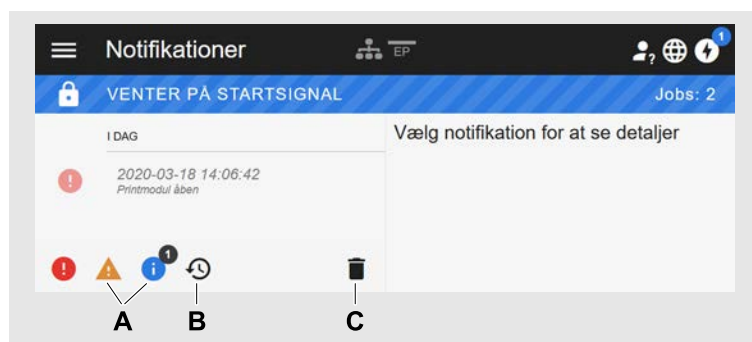
Visning af beskeder



Figur 18: Når der klikkes på besked-symbolet (A), vises beskeden. Den venstre halvdel viser beskedens historik, den højre halvdel viser en forklaring på den valgte post i historikken.

Postnr.	Funktion
A	<i>Besked-symbol:</i> Klik på symbolet for at få vist beskeden. Det højststillede tal viser antallet af beskeder, der endnu ikke er blevet bekræftet.
B	<i>Fejlmelding</i> i historik med tidsstempel. Der ses en forklaring til højre for den valgte post. Er der en kort vejledning til afhjælpning af fejlen for fejlmeldingen, ses denne (C).

Postnr.	Funktion
C	<i>Kort vejledning</i> til afhjælpning af fejl, hvis forefindes (svarer til den korte vejledning, der kan åbnes med en QR-kode på maskinens kontrolpanel).
D	<i>Infomelding</i> i historik med tidsstempel.
E	<i>Filter til fejlmeldinger</i> : Klik på symbolet for at skjule fejlmeldinger fra listen
F	<i>Filter for advarsler</i> : Klik på symbolet for at skjule advarsler fra listen
G	<i>Filter til infomeldinger</i> : Klik på symbolet for at skjule info-meldinger fra listen
H	<i>Historik</i> : Klik på symbolet for at få vist beskedens historik. Historikken viser allerede bekræftede beskeder.
I	<i>Bekræft alt</i> : Klik på symbolet for at bekræfte beskeder, der mangler bekræftelse. Bekræftede beskeder vises derefter kun i historikken.
J	<i>Håndbogssymbol</i> : Klik på symbolet for at hente maskinens detaljerede betjeningsvejledning.



Figur 19: Beskedvisning med vist historik.

Postnr.	Funktion
A	Filtrene til advarsler og infomeldinger er aktiveret. Symbolerne vises blegt og alle advarsler og infomeldinger vises ikke.
B	Historikken er åbnet (symbol er sort, ellers grå).
C	<i>Affaldsspand-symbol</i> : Ses kun, når historikken er åbnet. Klikkes der på symbolet, slettes historikken.

Afslut beskedvisningen:

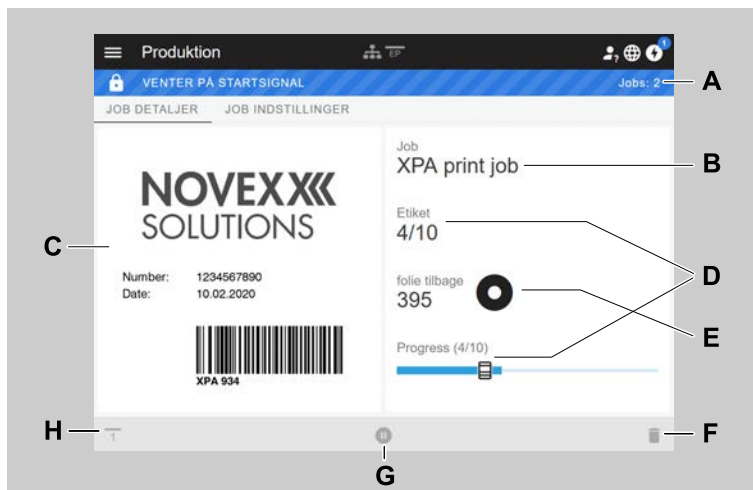
► Klik på “beskeder” i topteksten.

Webpanelet skifter til produktionsskærmen.

Produktionsskærm

Det igangværende udskriftsjob (eng. "print job") overvåges i produktionsskærmen. Der kan foretages indstillinger i udskriftsjobbet.

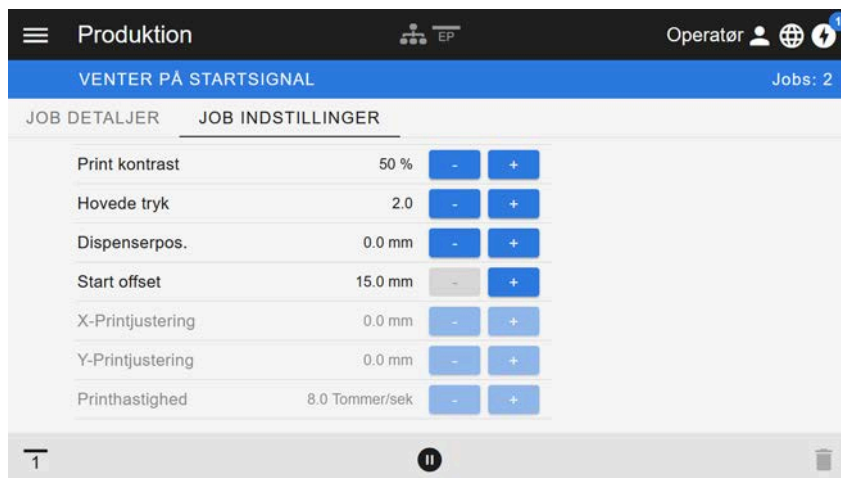
Visning "Job detaljer"



Figur 20: Visning "Job detaljer" for et udskriftsjob i webpanel.

Postnr.	Funktion
A	Antal kompilerede udskriftsjobs
B	Navnet på det aktive udskriftsjob (fastlægges med easy plug-kommandoen #ER)
C	Etiketlayout for aktiv udskriftsjob
D	Forløbsvisning for aktivt udskriftsjob (3 af 10 etiketter er blevet udskrevet)
E	Visning af resten af folien i meter
F	<i>Affaldsspand-symbol</i> : Klik for at slette et udskriftsjob (kræver som minimum 0-rolle, på billedet er symbolet gråt, dvs. funktionen er ikke til rådighed med den aktive rolle)
G	<i>Stop- eller startsymbol</i> : Klik her for at stoppe eller starte udskriftsjobbet
H	<i>Startsignalsymbol</i> : Klik her for at udskrive eller dispensere en etiket

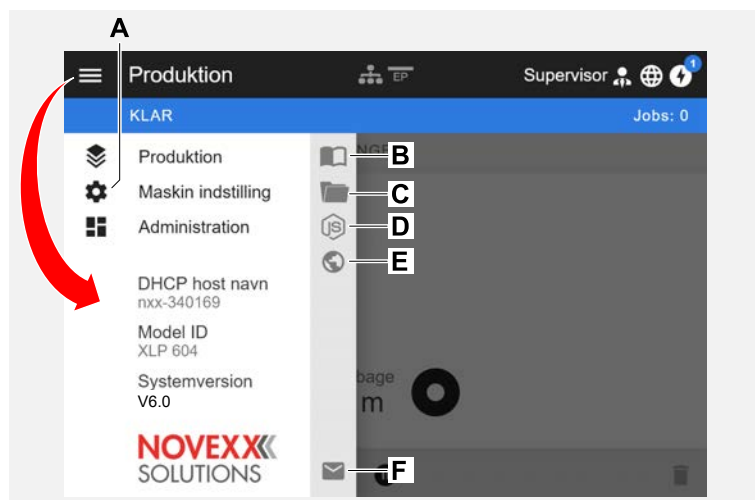
Visning “Job indstillinger”





Figur 21: Visning “Job indstillinger” for et udskriftsjob i webpanel. Med den aktive rolle (her: “operator”) er indstillinger, der ikke er tilgængelige, grå. De andre indstillinger kan ændres ved at trykke på “+” eller “-”.

Visning af maskinindstillinger

Hovedmenu



Figur 22: Visning efter et klik på menusymbolet øverst til venstre.

Postnr.	Funktion
A	Åbn maskinindstillinger
B	Åbner brugsanvisningen
C	 Åbner filmanager
D	 Åbner beskrivelsen af nxmi API-interfacet

Postnr.	Funktion
E	Åbner Novexx-websitet
F	Åbner en e-mail til servicehotlinen hos NOVEXX Solutions

Maskinindstillinger

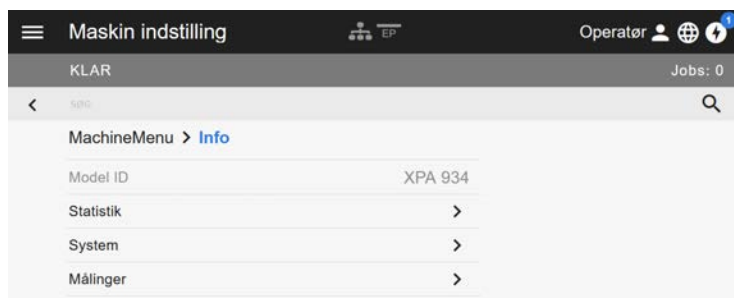
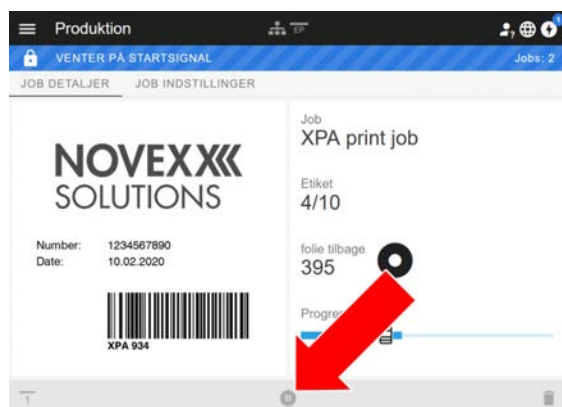
Når der klikkes på “Maskin indstilling”, åbnes parametermenueen, der kendes fra maskinens kontrolpanel.

Alt efter rettighederne, som login-rollen tildeler, vises flere eller færre parametre. Rollen som “Operatør” har kun adgang til parametrene for Info menuerne.

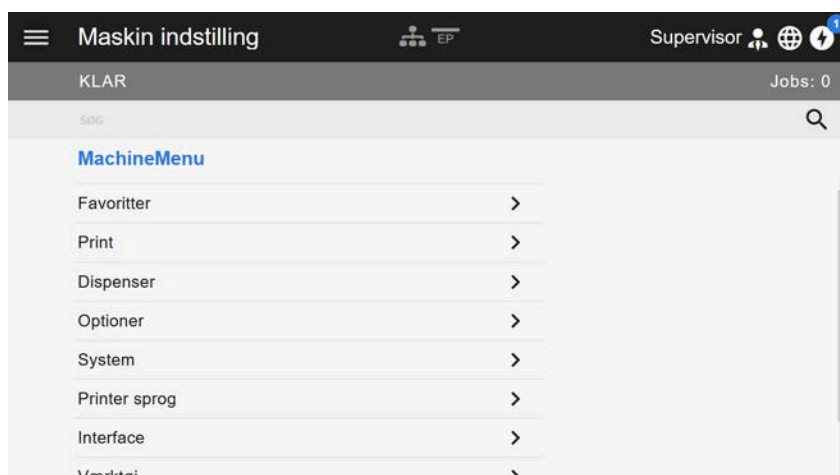
For at kunne foretage maskinindstillinger skal to betingelser være opfyldt:

- Login skal som minimum være Supervisor (tasterækkefølge 2-2-3-1-2-2)
- Maskinen skal være *stoppet*, ellers vises vinduet “nedtonet”

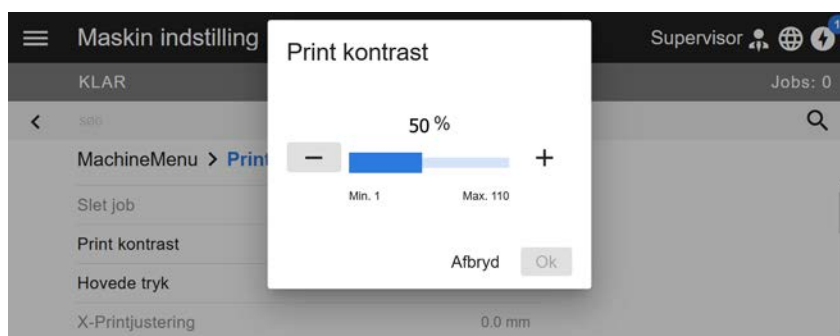
► Klik på pause-knappen nederst i vinduet i midten for at *stoppe*:



Figur 23: Visning af maskinindstillinger med operator-rolle.



Figur 24: Visning af maskinindstillinger med supervisor-rolle.

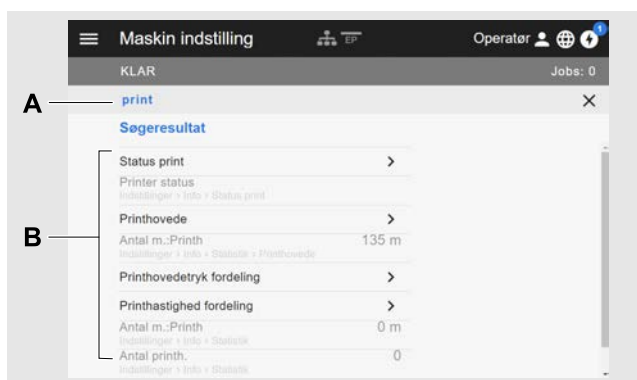


Figur 25: Eksempel: Indstilling af Print > Print kontrast.

Søgefunktion:

Hvis du ikke kan huske, i hvilken menu en parameter findes, men kun kan huske noget af navnet, kan du bruge søgefunktionen:

- ▶ Indtast søgeordet i feltet (A). Derefter ses kun de parametre, der indeholder begrebet (B).

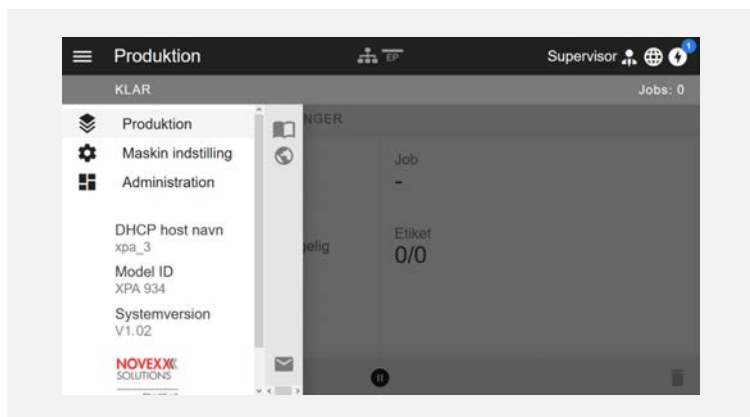


Figur 26: Når søgeordet "print" (A) er blevet indtastet, vises kun de parametre, som indeholder ordet "print" i navnet (B).

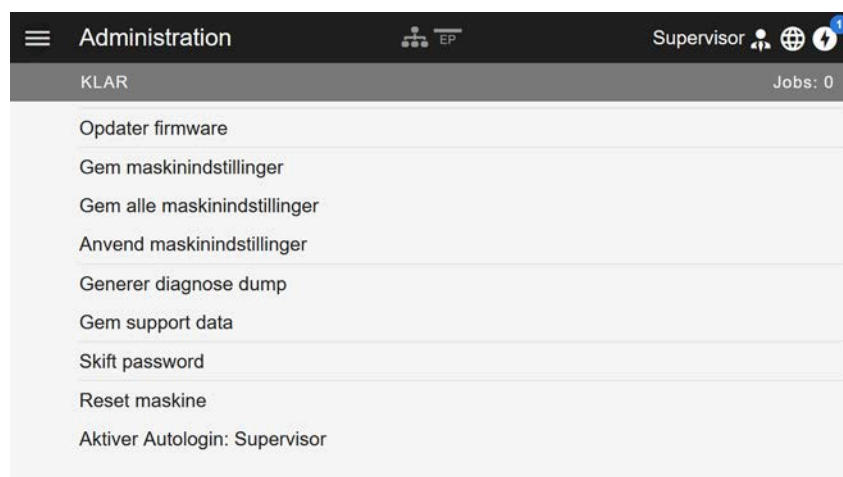
Administrationsoversigt



Der åbnes også en administrationsoversigt i menuen med login-rollerne “Supervisor” og “Service”. Meldingen viser de specielle funktioner for et kvalificeret og autoriseret personale. Yderligere informationer findes i servicehåndbogen.



Figur 27: Efter en login som supervisor eller service ses også posteringen “Administration” (A) i menuen.



Figur 28: Administrationsoversigt (kun med “Supervisor” eller “Service” rettigheder).

PARAMETERMENU

Oversigt parametermenu

Tabellen nedenfor indeholder en oversigt over parametermenuens struktur og de indeholdte parametre.

|| Her beskrives kun de *rødt* markerede parametre. De *sort* markerede parametre er kun relevante for servicepersonalet og beskrives i servicehåndbogen. ||

► Klik på det pågældende link (rød tekst) i tabellen for at komme til parameterens beskrivelse.

Favoritter ^[9]	Print	Print (fortsat)
Parameter 1	Print kontrast	L Folie
Parameter 2	X-Printjustering	└ Folielængde
...	Y-Printjustering	└ Ydre folie diam.
Parameter n	Printhastighed	L Indre folie diam
	Slet job	Format
	Spooler slettes	└ Stregk. multip.
	Materiale	└ Tradit. Imaging
	└ Etiket	└ UPC synlig skrift
	└ Måler etiketlængde	└ EAN synligskrift
	└ Printmetode	└ EAN sep. linier
	└ Stop forskudt	└ Roteret stregkode
	└ Materialetype	L Print retning
	└ Mat. længde	Feed hastighed
	└ Materialebredde	Spændings offs.
	└ Stopmode	Forst. tynde lin
	└ Fotocelleniveau ^[10]	
	└ Fotocelle type	
	L Mat. end detekt.	

Tabelle 9: Parametermenu del 1 (parameter i parentes ses kun, når adgangsrettigheden er "servicemodus")

⁹ Parametervalg fastlagt af bruger, se kapitel **Definition af favoritter** auf Seite 52.

¹⁰ Kun med Print > Materiale > Etiket > Stopmode = "Manuel"

Optioner		Optioner (fortsat)		Optioner (fortsat)	
Valg		└	Reset disptæller	└	Applikator hastighed
└	Perifer enhed	└	Påsætnings mode	└	Genstart forsink
└	Basic IO ^[11]	└	Start kilde	Basic IO ^[11]	
	└ Status signaler	└	Start offset	└	Start sensor
	└ Input signaler	└	Startfejl - stop		└ Start print mode
Kniv ^[12]		└	Produkt længde		└ Startfejl - stop
└	Klip mode	└	Opruller spænding		└ Start signal
└	Klippe hastighed	Intern opruller ^[13]		└	Reprint input ^[14]
└	Klippe bredde	└	Opruller spænding	└	Pause indgang ^[14]
└	Klippe pos.	└	Opruller retning	└	Materiale OD Sensor ^[15]
└	Dobbelt klip	Afrivningskant ^[16]		└	Mat. OD Sensor 1
└	Hvileposition	└	Dispenserpos.	└	Mat. OD Sensor 2
└	Batch genpr. længde ^[17]	TCS ^[18]		└	Mat. slut fejl ^[19]
Opruller ^[20]		└	Skift etik. mode	└	Etiketmat. alarm ^[19]
└	Opruller retning	└	Skift etik print	└	Ext OD sensor ^[21]
└	Opruller værdier	└	Skift etiketlængde	BasicUSI ^[22]	
└	Opruller Just.	└	Etiketudsm.Mode	└	Start sensor
Dispenser ^[23]		LTMA ^[24]		└	Start print mode
└	Dispenser mode	└	Applikering mode	└	Startfejl - stop
└	Dispenserpos.	└	Stroke længde	└	Start signal
└	Display mode	└	Appl. ventepos.	...	
└	Tæller disp.				

Tabelle 10: Parametermenu del 2 (parameter i parentes ses kun, når adgangsrettigheden er "servicemodus")

11 Kun med monteret BasicIO-kort

12 Kun med Optioner > Valg > Perifer enhed = "Kniv"

13 Kun med Optioner > Valg > Perifer enhed = "Intern opruller"

14 Kun med Optioner > Valg > Basic IO > Input signaler = "reprint/pause input"

15 Kun med Optioner > Valg > Basic IO > Input signaler = "OD1/OD2 input"

16 Kun med Optioner > Valg > Perifer enhed = "Afrivningskant"

17 Kun med Optioner > Kniv > Klip mode = "Batch mode"

18 Kun med Optioner > Valg > Perifer enhed = "TCS"

19 Kun med Optioner > Basic IO > Materiale OD Sensor > Mat. OD Sensor 1 = "Rotations pulser" eller ... > Mat. OD Sensor 2 = "Rotations pulser"

20 Kun med Optioner > Valg > Perifer enhed = "Opruller"

21 Kun med ... > Mat. OD Sensor 1 = "Niveau høj aktiv" eller "Niveau lav Aktiv" eller ... > Mat. OD Sensor 2 = "Niveau høj aktiv" eller "Niveau lav Aktiv"

22 Kun med monteret Basic-USI-kort

23 Kun med Optioner > Valg > Perifer enhed = "Dispenser"

24 Kun med Optioner > Valg > Perifer enhed = "LTMA"

Optioner (fortsat)		System	Printer sprog
└	Cycle mode	Sprog	Print interpret.
└	Cyklus slut fors. ^[25]	Autoriseret adg.	EasyPlug indst.
└	Cyklus slut pulsvide ^[26]	Fabriksindstilling	└ Karakter filter
└	Folie lav signal	Kunde standard	└ Karakter sæt
└	Lavt materiale signal	Setup Wizards	└ EasyPlug Fejl
└	Maskin status niveau	(Kør Setup Wizard ?)	└ Spooler mode
└	Fejlsignal niveau	Opstarts mode	└ Standalone indgang
└	Warning signal niveau	Hardware setup	└ #VW/I interface
└	Reprint input	└ (Printhead type seq.)	└ Printer ID nr.
└	Fremtræk indgang	└ (Druckkopf Typ)	└ (KommandoSekvens)
└	Pause indgang	└ (Printer type)	└ (Ignore #IM cmd.)
Tastatur		└ Hovedemodstand	ZPL indstilling ^[27]
		└ Realtime clock	└ Man. Kalibering
		└ HSens Distance	└ Kontrast
		Print kontrol	└ Etiket Top
		└ Søger mellemr.	└ Venstre Position
		└ Mell. detekt mod	└ Fejl indikation
		└ Singlest. antal	└ Checker for fejl
		└ Genprint funk.	└ Opløsning
		└ Folie advarsel	└ Billede Gem Sti
		└ Folieadv. stop	└ Inverter Etiket
		└ Reprint fejl	└ Kommandoer
		└ Single-job mode	└ Format prefix
		└ Temp. reduktion	└ Kontrol prefix
		└ Print info mode	└ ListeSeparator
			└ Kommando ^PR
			└ Kommando ^MT
			└ Kommando ^JM
			└ Kommando ^MD/~SD

Tabelle 11: Paramettermenu del 3 (parameter i parentes ses kun, når adgangsrettigheden er "servicemodus")

²⁵ Kun med Optioner > BasicUSI > Cycle mode ≠ "Mode0 inaktiv"

²⁶ Kun med Optioner > BasicUSI > Cycle mode = "Mode3 lav puls" eller "Mode4 høj puls"

²⁷ Kun med Printer sprog > Print interpret. = "ZPL emulering"

Interface		Værktøj		Værktøj (fortsat)	
Interface		Diagnose		Intern Flash	
Netværk		└	(Bruger ændret) ^[28]	└	Kopier fra USB ^[29]
└	IP Adressering		└ Parameter 1	└	Slette mappe
└	IP Adresse		└ ...		
└	Net Maske		└ Parameter n		
└	Gateway Adresse	└	Gem parametre		
└	Port Adresse	└	Gen.Support Data		
└	DHCP host navn	└	EasyPI. fil log ^[30]		
└	Services	└	Logfiler slettet		
	└ WEB Server	└	EasyPlug Monitor		
	└ FTP Server	└	EP Monitor Mode		
	└ WLAN	Test			
	└ (MQTTBroker)	└	Sensor test		
	└ (MQTTBroker IP) ^[31]	└	Print test		
	└ Tid Klient	└	Messer Test		
	└ Tidszone ^[32]	(Service)			
	└ Sync. interval. ^[32]	└	(Service udført)		
	└ Tid server IP ^[33]	└	(Hovede udskiftet)		
Seriel port 1		└	(Valse skiftet)		
└	Baudrate	└	(Serv.data reset)		
└	Antal databits	(Justering)			
└	Paritet	└	(Sensorjustering)		
└	Stop bits	└	(Matend Abgleich)		
└	Data synk.	└	(Mat. slut tolera)		
└	RS 232 fejl	└	(Fremtr just etik)		
Drev		└	(Fremtræk juster)		
└	Drive C	└	(Stanzen Y Kalibr)		
└	Drive D				
└	Drive E				

Tabelle 12: Paramettermenu del 4 (parameter i parentes ses kun, når adgangsrettigheden er "servicemodus")

²⁸ Parameter, hvis indstilling afviger fra fabriksindstillingen.

²⁹ Hvis mindst en ekstern flashhukommelse er tilsluttet en af USB-grænsefladerne.

³⁰ Kun med Interface > Drev > Drive C ≠ "Ingen"

³¹ Kun med Interface > Netværk > Services > MQTT broker = "Extern server"

³² Kun med Interface > Netværk > Services > Tid Klient = "Tid server IP"

³³ Kun med Interface > Netværk > Services > Tid Klient = "Automatisk" eller "Tid server IP"

Info			Info (fortsat)			Info (fortsat)			
Status print			System				└	Serie nr.	
└	Demo etiket		L	Modul FW version			└	Produktionsdato	
└	Printer status			└	Systemversion		L	Modul type	
└	Memory Status			└	System revision	L	Display data		
└	Font status			└	System dato		└	Display version	
└	Service Status			└	Basic IO ^[35]		L	Vis serie nummer	
└	Dottest endeløs			└	Dispenser ^[34]	L	Basic IO ^[35]		
└	Dottest mellemr.			L	Materiale opruller ^[36]		└	Modul navn	
└	Reference etiket		L	Memory data			└	Modul part nr.	
L	Printer status			└	Tot mem. størr.		└	Serie nr.	
Statistik				└	Plads til ramdisk		└	Produktionsdato	
└	Antal m.:Printh			└	Lager medie		└	CAN MAC adresse	
└	Antal m.:Valse			└	Internal Flash		L	Modul type	
└	Antal klip ^[37]			└	USB1 ^[38]	L	Kniv ^[37]		
└	Servicering			└	USB2 ^[40]		└	Modul navn	
└	Antal printh.			└	Spooler størr.		└	Modul part nr.	
└	Antal valser			└	Memory til jobs		└	Serie nr.	
└	Antal knive ^[37]			└	Max. etiketl.		└	Produktionsdato	
└	Total antal klip ^[37]			L	Kunde standard		└	CAN MAC adresse	
└	Total mat længde		L	CPU board				L	Modul type
└	Tot folie længde			└	CPU Identifier	L	Dispenser ^[34]		
└	Hovede strobes			└	FPGA version		└	Modul navn	
└	Drifttimer			└	Modul navn		└	Modul part nr.	
L	Total drifttid			└	MAC Adresse		└	Serie nr.	
				└	Modul part nr.		└	Produktionsdato	
				└	PCB del nummer		└	CAN MAC adresse	
							L	Modul type	

Tabelle 13: Paramettermenu del 5 (parameter i parentes ses kun, når adgangsrettigheden er "servicemodus")

³⁴ Kun med Optioner > Valg > Perifer enhed = "Dispenser"

³⁵ Kun med monteret BasicIO-kort

³⁶ Kun med Optioner > Valg > Perifer enhed = "Intern opruller"

³⁷ Kun med Optioner > Valg > Perifer enhed = "Kniv"

³⁸ Hvis mindst en ekstern flashhukommelse er tilsluttet en af USB-grænsefladerne.

³⁹ Kun med Optioner > Valg > Perifer enhed = "Kniv"

⁴⁰ Hvis en anden ekstern flashhukommelse er tilsluttet til den anden USB-grænsefladerne.

Info (fortsat)		
L	Printhovede	
	└	Modul type
	└	Opløsning
	└	Bredde
	L	Modstand
L	Materiale opruller ^[41]	
	└	Modul navn
	└	Modul part nr.
	└	Serie nr.
	└	Produktionsdato
	└	CAN MAC adresse
	L	Modul type
Målinger		
	└	Rest folie
	└	Folie diameter
	└	Mat. opruller Ø
L	Hoved temperatur	

Tabelle 14: Paramettermenu del 6 (parameter i parentes ses kun, når adgangsrettigheden er "servicemodus")

⁴¹ Kun med **Optioner** > **Valg** > **Perifer enhed** = "Intern opruller"

Parameter-reference

Print kontrast

Indstillingsområde	Forinds.	Skridtbredde	Easy plug
[1...105] %	50%	1	#!H, #PC2045

FORSIGTIG!

Parameteren Print kontrast påvirker umiddelbart printhovedets standtid. Følgende gælder: "Jo højere Print kontrast er indstillet, desto lavere er printhovedets standtid." Dette gælder endnu mere for indstillinger på over 100 %. OBS:

► Vælg altid den laveste indstilling, som lige netop sørger for et tilfredsstillende skrивerresultat.

Hovede tryk

Indstillingsområde	Forinds.	Skridtbredde	Easy plug
[1,0...3,0]	2,0	0,1	#PC2045

Indstilling af tryk, som printhovedet presses med på skrivetromlen (1=lavt tryk, 3=højt tryk).

|| Indstillingen svarer til drejeknap-indstillingerne "I" til "III" på ældre maskiner. ||

X-Printjustering

Indstillingsområde	Forinds.	Skridtbredde	Easy plug
[-15...15] mm	0,0 mm	0,1 mm	#PC1020

Udskriftets nulpunkt forskydes i forhold til etiketkanten på X-aksen, dvs. på tværs af materialet.

- Maksimal forskydning væk fra etiketkanten: +15,0 mm
- Ingen forskydning: 0,0 mm
- Maksimal forskydning hen mod etiketkanten: -15,0 mm

|| Ændres indstillingen, mens et etiketteringsjob er stoppet, beregner printerens formatet igen med de ændrede værdier. ||

Pas på ved grafikker, der blev udført med en af easy plug-kommandoerne #YI, #YIR eller #YIB! Forskydes grafikken ud over etiketkanten med en ændring af parameteren X-Printjustering, går den "overstående" del af grafikens information tabt.

Y-Printjustering

Indstillingsområde	Forinds.	Skridtbredde	Easy plug
[-15...15] mm	0,0 mm	0,1 mm	#PC1021

Udskriftets nulpunkt forskydes i forhold til udstansningspositionen på Y-aksen, dvs. i fremføringsretningen.

- Maksimal forskydning i fremføringsretning: +15,0 mm

- Ingen forskydning: 0,0 mm
- Maksimal forskydning mod fremførringsretningen: -15,0 mm

Ændres indstillingen, mens et etiketteringsjob er stoppet, beregner printerens formatet igen med de ændrede værdier.

Pas på ved grafikker, der blev udført med en af easy plug-kommandoerne #YI, #YIR eller #YIB! Forskydes grafikken ud over etiketkanten med en ændring af parameteren Y-Printjustering, går den "overstående" del af grafikens information tabt.

Printhastighed

(Udskrivningshastighed)

Indstillingsområde	Forinds.	Skridtbredde	Easy plug
XLP 514 203 dpi: [2..10] tommer/s XLP 514 300 dpi: [2..10] tommer/s XLP 514 600 dpi: [2..6] tommer/s XLP 516: [2..6] tommer/s	4 tommer/s	1 tommer/s	#PC1003, #PR

Udskrivningshastigheden (materialeførringen) kan tilpasses det/den anvendte folie/materialekombination, for at optimere kontraststyrken og graden af sværtning i printbilledet.

Slet job

Indstillingsområde	Forinds.	Skridtbredde	Easy plug
--	--	--	#!CA

Når funktionen er aktiveret (tast 4), afbryder printerens bearbejdningen af det aktive udskriftsjob.

Spooler slettes

Indstillingsområde	Forinds.	Skridtbredde	Easy plug
--	--	--	#!CA

Ved at aktivere funktionen (tryk på tast 4) slettes alle udskriftsjob, der er i printerens spooler.

Printmetode

Indstillingsområde	Forinds.	Skridtbredde	Easy plug
Thermo transfer, Thermo print	Thermo transfer	--	#PC2018, #ER

- *Thermo transfer*: Termotransfer-udskrivning (Folieslutfotocellen er tændt)
- *Thermo print*: Termodirekt-udskrivning (Folieslutfotocellen er slukket)

Måler etiketlængde

(Fastlæggelse af etiketlængde)

|| Fungerer kun med ilagt etiketmateriale. ||

Måler etikettens længde og overtager denne værdi i parametrene **Mat. længde**. Etiketmaterialet skubbes ca. 2 etiketlængder frem under målingen.

Materialetype

Indstillinger	Forinds.	Skridtbredde	Easy plug
Endeløs, Mellemrum	Mellemrum	--	#PC1005, #IM

Definition af det brugte materiale, hvorved der skelnes mellem endeløst materiale og stanset materiale (lokkestansning, selvkøbende materiale med register-stansning). De registrerede udstansningspositioner svarer til etikettens start.

- *Endeløs*: Hvis materialet skal bruges uden udstansninger.
- *Mellemrum*: Hvis materialet skal bruges med udstansninger.

|| Værdien overskrives af den tilhørende easy plug-kommando, når etiketformatet sendes. ||

Mat. længde

Indstillinger	Forinds.	Skridtbredde	Easy plug
[5...maks. etiketlængder ^[42]]	100 mm	0,1 mm	#PC1006, #IM

Materialelængden (etiketlængden) er udstansnings-afstanden, målt fra en etikets forkant (begyndelsen) til den næste etikets forkant.

|| Værdien overskrives af den tilhørende easy plug-kommando, når etiketformatet sendes. ||

Materialebredde

Indstillinger	Forinds.	Skridtbredde	Easy plug
6,0...maks. bredde ^[43]	100 mm	0,1 mm	#PC1007, #IM

Den venstre kants nulposition. Arbejder printerens i Line-Printer modus, kan der ændres i millimetertrin.

Fotocelle type

Indstillinger	Forinds.	Skridtbredde	Easy plug
Mellemrum, Refleks	Mellemrum	--	#PC2015, #IM

- *Mellemrum*: Gennemlysingsfotocelle (til etiketter med udstansning eller registerstansning (selvkøbende etiketter))
- *Refleks*: Refleksionsfotocelle (til reflekterende mærker på materialets underside)

|| Indstillingen "Refleks" vises kun, når

- hvis den valgfrie kombisensoren er installeret
- hvis kombisensoren er aktiveret (Optioner > Sensor Typ = "Kombisensor")

⁴² Den maksimale etiketlængde afhænger af forskellige faktorer, f.eks. af hukommelsens konfiguration.

⁴³ Den maksimale bredde afhænger af forskellige faktorer, f.eks. af hukommelsens konfiguration.

Folielængde

Indstillingsområde	Forinds.	Skridtbredde	Easy plug
[300,0...1300,0] m	1000,0 m	0,1 m	#PC1038

Folielængde på anvendte folierulle. Folielængden står på den nye folierulles indpakning. Denne indstilling skal bruges, så folie-slut advarslen fungerer korrekt.

Ydre folie diam.

(Folie-yderdiameter)

Indstillingsområde	Forinds.	Skridtbredde	Easy plug
[50,0...150,0] mm	100,0 mm	0,1 mm	#PC1039

Yder-Ø for anvendt folierulle. Denne indstilling skal bruges, så folie-slut advarslen fungerer korrekt.

Indre folie diam

(Folie-inderdiameter)

Indstillingsområde	Forinds.	Skridtbredde	Easy plug
[28,0...40,0] mm	33,0 mm	0,1 mm	#PC1040

Inder-Ø for anvendt folierulle. Denne indstilling skal bruges, så folie-slut advarslen fungerer korrekt.

|| Inder-Ø for folierulle = yder-Ø på foliekerne! ||

Folie advarsel

Indstillingsområde	Forinds.	Skridtbredde	Easy plug
[5,0...300,0] mm	25,0 mm	0,1 mm	#PC2083

Indstilling af den kritiske folie-restlængde. Hvis folielængden underskrider den indstillede længde, vises en...

- advarsel, når System > Print kontrol > Folieadv. stop = "Slukket"
- fejlmelding, når System > Print kontrol > Folieadv. stop = "Tændt", og printeren standser

Derudover kan udgangssignalet warning som option aktiveres på et 8IO-printkort (se parameter Optioner > 8 IO 1 > USI Emulation > Ribbon low signaling).

Folieadv. stop

Indstillingsområde	Forinds.	Skridtbredde	Easy plug
Slukket, Tændt	Slukket	--	#PC2060

- *Slukket*: Printerens viser en folieadvarsel men standser *ikke*.
- *Tændt*: Printerens viser en fejlmeddelelse og standser efter den aktuelle etiket:

```
Status: 5110
Foile lav
```

Temp. reduktion

(Printhoved-temperaturreduktion)

Indstillingsområde	Forinds.	Skridtbredde	Easy plug
[0...100]%	20%	5%	#PC2026

Reducerer energitilførslen ved stigende printhovedtemperatur for at opnå et ensartet godt printbillede.

Der er følgende indstillingsmuligheder:

- 0%: Ingen temperaturreduktion.
- xx%: Op til xx% temperaturreduktion ved for varmt printhoved.

Se mere om dette i kapitel **Temperaturkompensation** på side 77.

Forst. tynde lin

Indstillinger	Forinds.	Skridtbredde	Easy plug
Tændt, Slukket	Tændt	--	#PC2066

Forbedring af udskrifter med tynde linjer - Forbedrer udskriftsresultatet af udskrifter med tynde linjer.

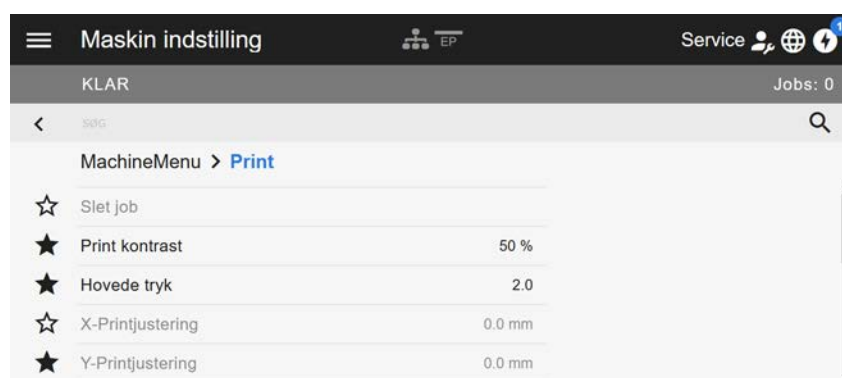
- *Tændt*: Trykforstærkning er tændt.
Tynde linjer i udskriften, der løber på tværs af udskriftsretningen, udskrives ca. 1,5 gange brede-
re. Det kan medføre, at hvide prikker i sorte områder bliver "udtværet" (f.eks. i "e" med meget små
skrifttyper).
- *Slukket*: Trykforstærkning er slukket

Definition af favoritter

Der kan oprettes et menupunkt **Favoritter**, der indeholder et udvalg af parametre efter eget ønske.

Valg af favoritter i webpanel

Favoritterne fastlægges i webpanelet i billedet for maskinens indstillinger. Brugeren skal være logget ind med servicerollen i webpanel.



Figur 29: Visning af maskinens indstillinger i webpanel. Stjerner til venstre for parametrene angiver favoritter. Udfyldt stjerne = parameter valg til favoritmenuen.

- Klik på stjernen ved siden af parameteren for at vælge denne som favorit (se bill. oven over).

Relaterede oplysninger

Visning af maskinindstillinger på side 38

TILSLUTNINGER



ADVARSEL!

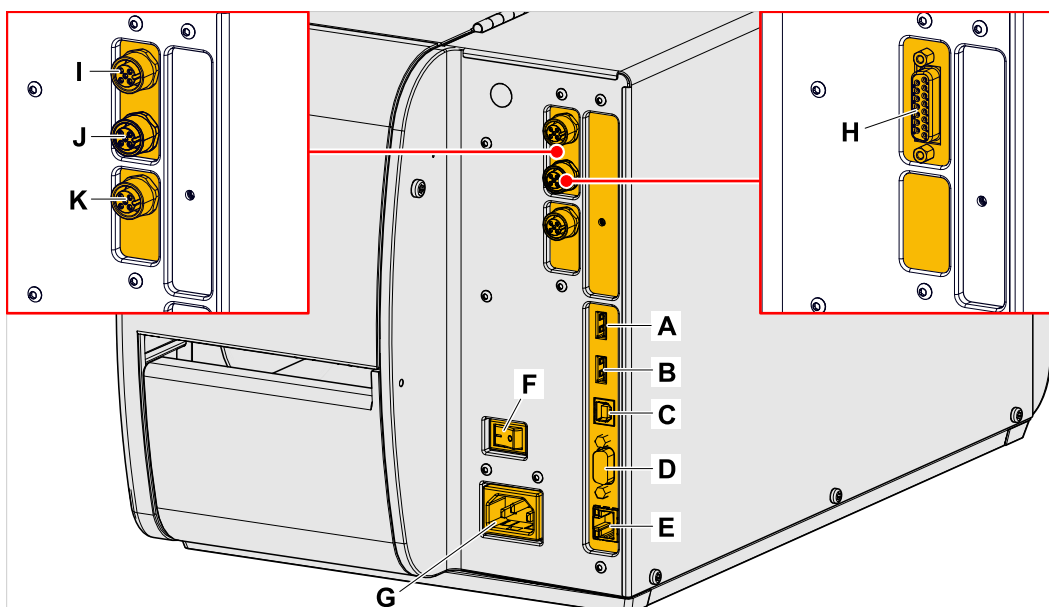
Denne maskine er påtrykt spænding! Berøring med de spændingsførende komponenter kan medføre livsfarlige chokstrømme og forbrændinger.

- Kontroller at maskinen er lukket ned før strømkablet tilsluttes.
- Maskinen må kun tilsluttes en korrekt installeret stikdåse med en beskyttelsesleder.
- Apparaterne må kun sluttes, hvis disse overholder kravene for en ES1-kreds iht. EN 62368-1.

FORSIGTIG!

Der er risiko for tingskader på maskinen pga. manglende tilbehør

- Tilslut kun originalt tilbehør



Figur 30: Tilslutninger af en XLP 51x. Venstre: valgfrit BasicIO-kort; Højre: valgfrit Basic-USB-kort.

Pos.	Tilslutning	Anvendelse
A B	USB interface type A (host) (2x)	Tilslutning af et USB-stick eller af apparater, f.eks. et tastatur eller en scanner
C	USB interface type B (device)	Overførsel af udskrivningsjobs fra en host (f.eks. pc); overførsel af firmware; udlæsning af servicedata
D	Serielt interface (RS232)	Overførsel af udskrivningsjobs fra en host (f.eks. pc); overførsel af firmware; udlæsning af servicedata
E	Netværk-tilslutning (Ethernet 10/100/1000)	Overførsel af udskrivningsjobs fra en host (f.eks. pc); overførsel af firmware; udlæsning af servicedata betjening via web-server
F	Tænd/sluk-kontakt	Tænding/slukning af printeren
G	Tilslutning til strømmen	Energiforsyning

Pos.	Tilslutning	Anvendelse
H	(Valgfri) Signalgrænseflade (Sub-D 15)	Statussignaler (5/24V signalniveau, omskiftelig; NPN)
I	(Valgfri) Start sensor (M12)	Udløser cyklussen for trykafgivelse (-påføring); egnet til en standard industrisensor, f.eks. Novexx N102106 eller N102109
J	(Valgfri) Signalgrænseflade (M12)	Statussignaler (24V signalniveau, konfigurerbar, PNP)
K		

Relaterede opgaver**Etilslutning** på side 56**Relaterede oplysninger****Tilslutning til en datahost** på side 57

Før brug

ELEKTRISK TILSLUTNING

Eltilslutning



ADVARSEL!

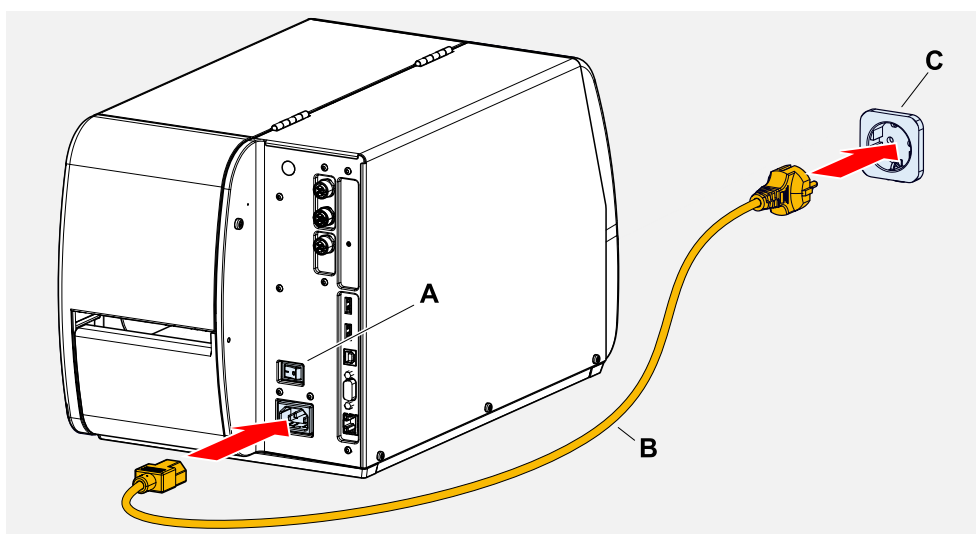
Maskinen er påtrykt spænding! Berøring af spændingsførende komponenter kan medføre livsfarlige chokstrømme og forbrændinger.

- ▶ Kontroller, om maskinen er lukket ned, før strømkablet tilsluttes.
- ▶ Maskinen må kun drives med den spænding, der er angivet på typeskiltet.
- ▶ Maskinen må kun tilsluttes en korrekt installeret stikdåse med en beskyttelsesleder.

Implementering

Tilslutning af strømkabel:

1. Kontroller, om der er slukket for maskinen (netafbryderen (A) i position "O").



2. Tilslut maskinen med det medfølgende strømkabel (B) i en stikdåse i virksomhedens strømforsyning (C).

|| Alt efter leveringslandet kan strømkablet have et andet stik til den offentlige strømforsyning end vist på billedet. ||

Træk kablet af:

3. Træk kablet af stikket.

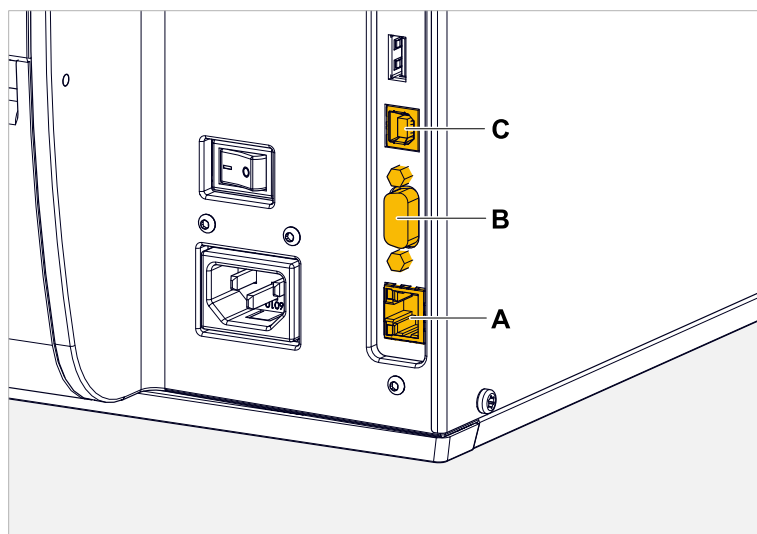
Tilslutning til en datahost

Udskriftsdataene kan også overføres via et af data-interfacene:

- Ethernet
- USB
- Serielt interface

Det ønskede data-interface forespørges af indstillingsassistenten, første gang maskinen er blevet tilsluttet. Den automatiske erkendelse af et data-interface er forindstillet.

Indstillingen af interfacet uden assistenten sker med parameteren **Interface > Interface**.



Figur 31: Data-interfaces på XLP 51x (A Ethernet, B USB, C RS 232).

► Forbind data-interfacet med hosten ved hjælp af et normalt datakabel.

Der skal evt. indstilles yderligere parametre afhængigt af det valgte interface:

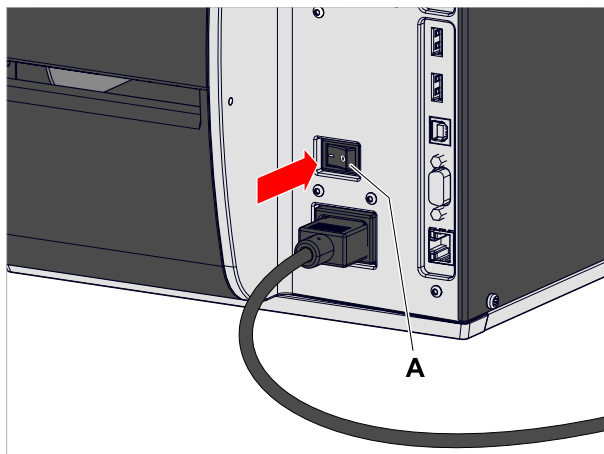
- Indstillinger til serielt interface: **Interface > Seriel port 1**
- Indstillinger til Ethernet-interface: **Interface > Netværk**
 - Start netværkets indstillingsassistent **System > Setup Wizards = "Netværk"** for at åbne alle relevante parametre automatisk.

I stedet for en overførsel via et datakabel kan udskriftsjobs også gemmes på et eksternt lagermedie og indlæses herfra.

TILSLUTNING OG FRAKOBLING

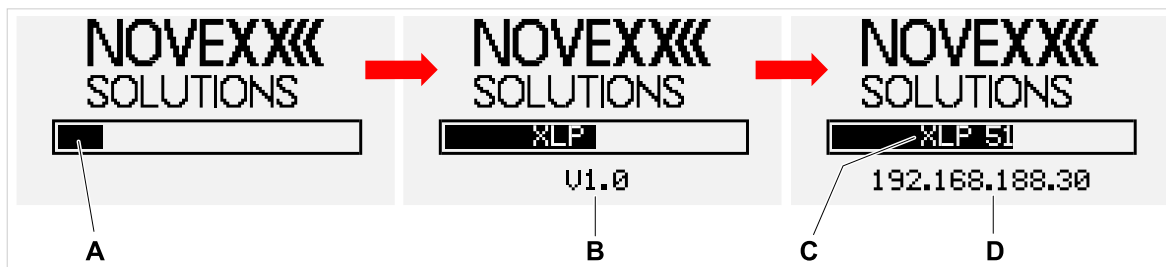
Tænd

- Drej maskinens netafbryder (A) til "I" (til).



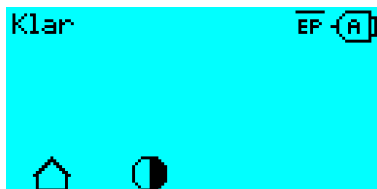
Figur 32: Tænd/sluk-kontakt (A) på XLP 51x.

Når maskinen er startet op og systemet er tilsluttet, vises følgende informationer:



Figur 33: Skiftende informationer på skærmen under opstarten: **A** Statuslinje, **B** Firmwareversion, **C** Printertype, **D** (eventuelt) IP-adresse (hvis Ethernet er valgt som data-interface).

Efter opstart vises displayet "Bereit":



Figur 34: Visning "Bereit" på maskinen, der er klar til drift.

Sluk

- Drej maskinens netafbryder (A, billede ovenover) til "O" (fra).

Varmstart

En varmstart er hurtigere udført end en hel opstart/nedlukning af maskinen, da kun en del af firmwaren genstartes.

► Tryk på tasterne 1 + 2 + 3 samtidigt. Display:



► Tryk på tasten ✓ for at bekræfte.

GRUNDINDSTILLINGER

Grundindstillinger med indstillingsassistenten

Indstillingsassistenten styrer den automatiske forespørgsel om grundlæggende indstillinger i paramettermenuen, der er vigtige for printerens drift.

Første gang printeren tilsluttes, bliver du på kontrolpanelet spurgt, om *indstillingsassistenten* skal startes (Kør Setup Wizard ?).

Vælger du "Ja", forespørges der om parametrene for de vigtigste, grundlæggende indstillinger i flere grupper. De tilhørende parametre åbnes automatisk. Efter at de grundlæggende indstillinger er blevet udført, f.eks. sprog eller printerens interface, spørges der eventuelt også om netværk- og dispenseindstillingerne (ja/nej-spørgsmål).

Hvilke parametre der vises, afhænger også af valget af de foregående parametre. Til sidst ses en oversigt over de udførte indstillinger (bill. nedenfor), som så skal bekræftes med et tryk på tasten.



Figur 35: Oversigt over indstillinger udført af assistenten (der skal scrolles for at se alle linjer).

Udførelse af indstillinger:

► Tryk på tasten ✓.


Der genstartes og indstillingerne udføres.

Annullering af indstillinger:

► Tryk på tasten X.

Indstillingsassistenten genstarter, indtil indstillingerne enten er blevet udført eller "Kør Setup Wizard ?" svares med "Nej".

Vælges "Nej" til det første spørgsmål, starter indstillingsassistenten ikke, og forespørgslen "Kør Setup Wizard ?" kommer ikke igen efter en ny opstart. De grundlæggende indstillinger kan derefter udføres på to måder:

-  Kald op og indstil de tilsvarende parametre manuelt
- Start indstillingsassistenten manuelt (åbn parameter **System** > **Setup Wizards**)

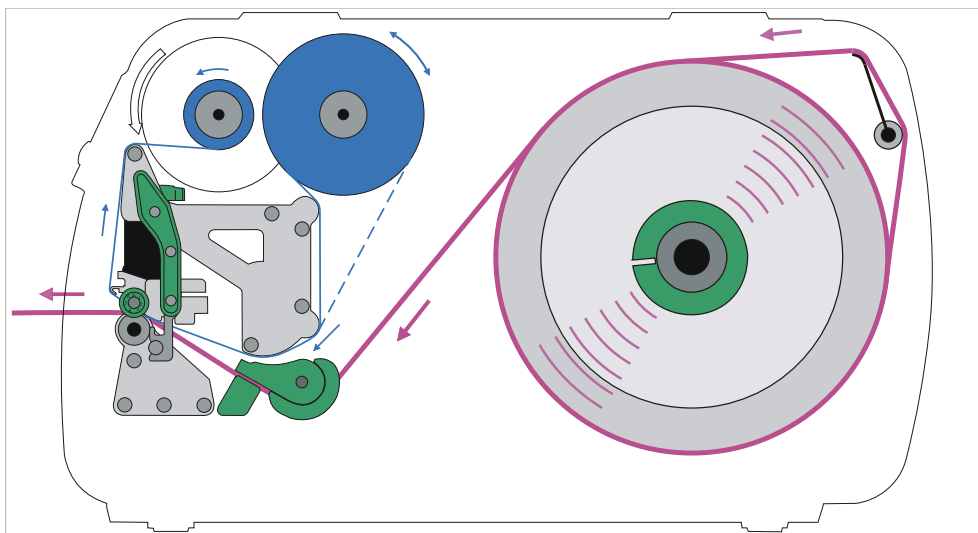
Drift

INDFØRINGSHJÆLP

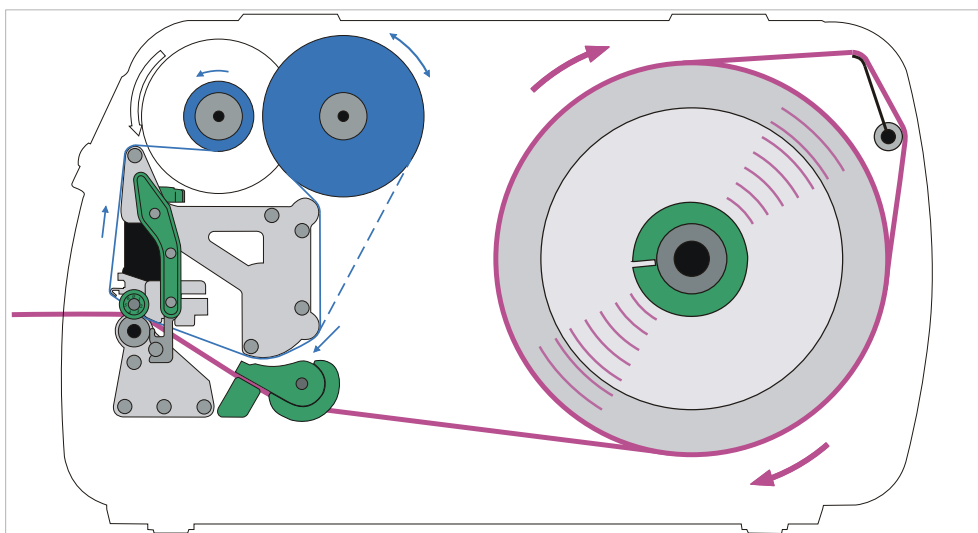
Diagrammerne viser materiale- og folieflowet i printeren under følgende forhold:

- Etiketmateriale viklet med etiketside vendt udad
- Termotransferfolie:
 - Ensfarvet linje = farvet side viklet indad
 - Stiplet linje = farvesiden viklet udad

XLP 51x Standard

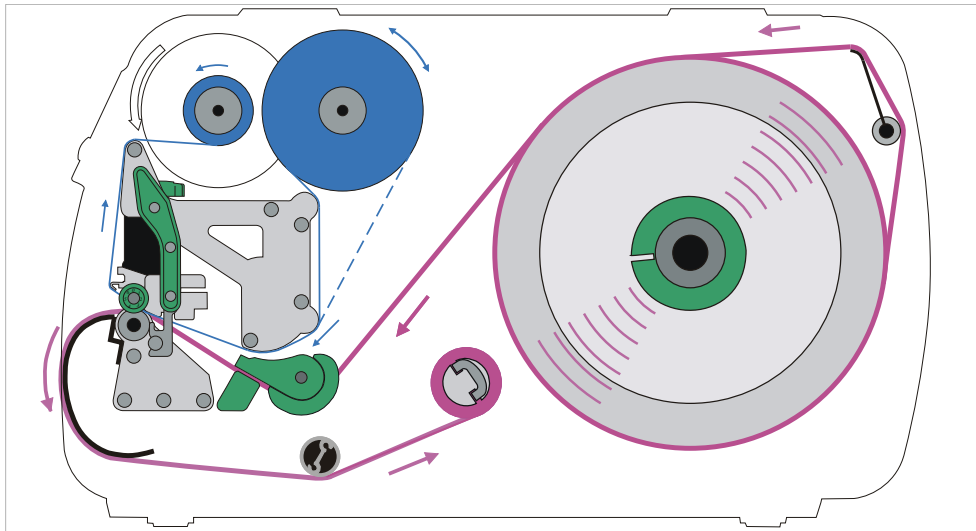


Figur 36: Indføringshjælpen til etiketmateriale og termotransferfolie på XLP 51x (Etikettens side vender *udad*).



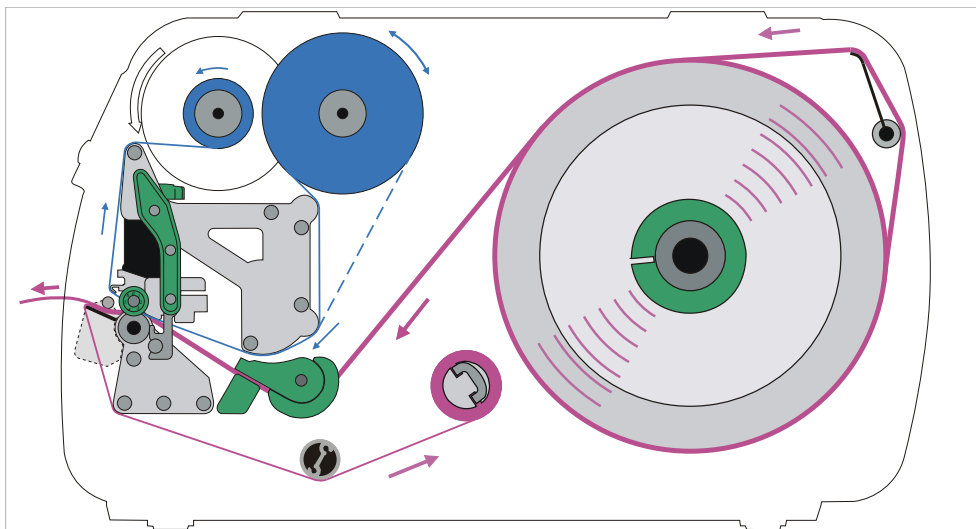
Figur 37: Indføringshjælpen til etiketmateriale og termotransferfolie på XLP 51x (Etikettens side vender *indad*).

XLP 51x med intern opruller



Figur 38: Indføringshjælpen til etiketmateriale og termotransferfolie på XLP 51x med intern opruller.

XLP 51x med intern opruller og dispenseringskant



Figur 39: Indføringshjælpen til etiketmateriale og termotransferfolie på XLP 51x med intern opruller og dispenseringskant.

Relaterede opgaver

Læg folie i på side 63

XLP 51x Standard: Ilægning af rullemateriale på side 68

INDSÆT OG FJERN FOLIEN



ADVARSEL!

Skarpkantede spændplader på foliedornene!
Fare for snitsår på hænderne.

- Pas på ved påsætning/fjernelse af folierullen.



ADVARSEL!

Skrivehovedet kan blive varmt under driften!

- Pas på ved berøring.



ADVARSEL!

Der er risiko for kvæstelser på bevægelige eller hurtigt roterende dele.

- Bær ikke langt hår, løse smykker, lange ærmer osv. under arbejdet på maskinen.
- Før etiketrullen sættes på, skal det sikres, at maskinen er i offline-drift (melding home).
- Luk apparatets dæksel, før det sættes i drift.

Læg folie i

Beskriver, hvordan man ilægger folie til termotransferprint. Der kan ikke isættes farvebånd til direkte termoprint.

Inden du begynder

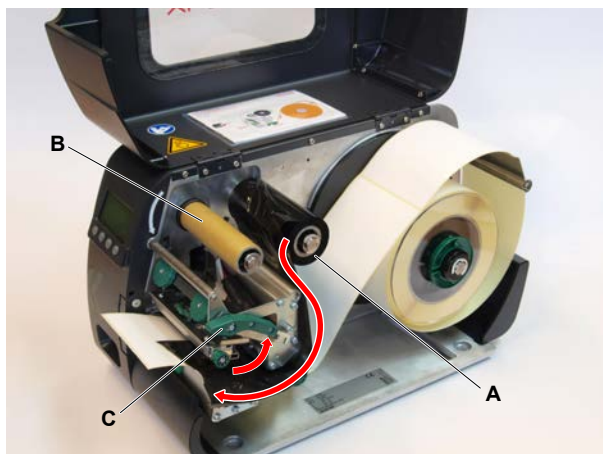
|| Illustrationerne i dette kapitel viser en XLP 514. Hvis betjeningen af XLP 516 adskiller sig på visse punkter, vil det blive påpeget på det relevante sted i teksten. ||

- Printeren er stoppet (melding "Home")
- Brugt folie blev fjernet
- Ny folierulle er klar iht. oplysningerne i de tekniske data
- Ved første fyldning: Der følger en tom papkerne med
- Advarslerne for indsættelse af folie er blevet læst og forstået (se "Indsæt og fjern folien" på side 63)

Implementering

1. Åbn frontdækslet.

2. Åbn printhovedets trykarm (C).



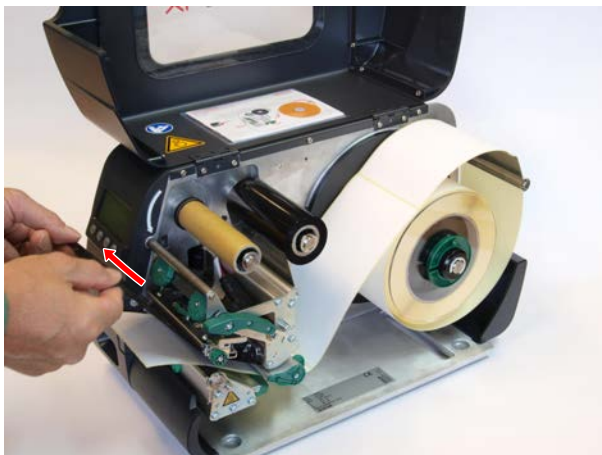
3. Skub den tomme papkerne helt på folieopruvningsdornen (B, billede foroven).

4. Skub folierullen helt på folieafruvningsdornen (A, billede foroven).

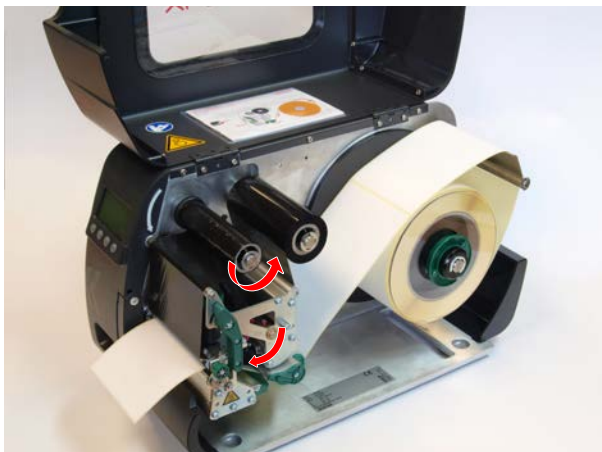
Alt efter foliets opviklingsretning (farvesiden indefter eller udefter) skal rullen placeres på en anden måde:

- Farveside indefter: Drejeretning *mod* uret (billeder)
- Farveside udefter: Drejeretning *med* uret

5. Læg folien ind i maskinen som vist. Fastgør folieenden med tape på den tomme papkerne (billede foroven, forneden).



6. Drej oprulningsdornen et par omgange mod uret, indtil folien løber rundt uden folder:



7. Luk printhoved-trykarmen og frontdækslet.
8. (Valgfrit) Hvis folietypen bruges for første gang: Der skal foretages de følgende parameterindstillinger i menuen **Print > Materiale > Folie**:
- **Folielængde** på side 51
 - **Ydre folie diam.** på side 51
 - **Indre folie diam** på side 51

Relaterede oplysninger

Indføringshjælp på side 61

Fjern brugt folie

Inden du begynder

- Printeren er stoppet (melding "Home").
- Advarslerne for indsættelse af folie er blevet læst og forstået (se "**Indsæt og fjern folien**" på side 63)

Om denne opgave

Når en folierulle er brugt op, skal folien tages af oprulningsdornen. Det ses, at folien er brugt op, når der ses en statusmelding eller advarsel herom på maskinens kontrolpanel. Er der tilsluttet signallamper, lyser disse.

Implementering

1. Åbn frontdækslet.
2. Åbn printhovedets trykarm.
3. Træk rullen med den opbrugte folie af oprulningsdornen.
4. Træk den tomme papkerne af *afrulningsdorne* og skub den helt ind på *oprulningsdornen*.
5. Rengør skrivehovedet.

Næste trin

Læg en ny folierulle i.

Brug af flere foliesorter på skift

Inden du begynder

Advarslerne for indsættelse af folie er blevet læst og forstået (se **“Indsæt og fjern folien”** på side 63)

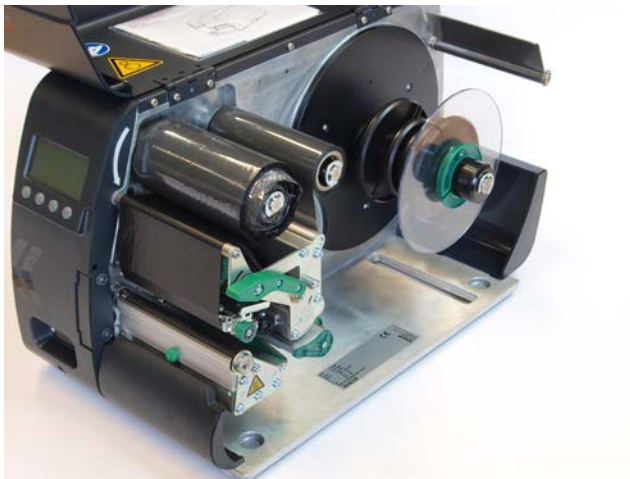
Om denne opgave

For at kunne bruge *flere foliesorter* på skift, skal foliet ikke skæres af hver gang, ilægges og igen fastgøres på oprulleren.

Implementering

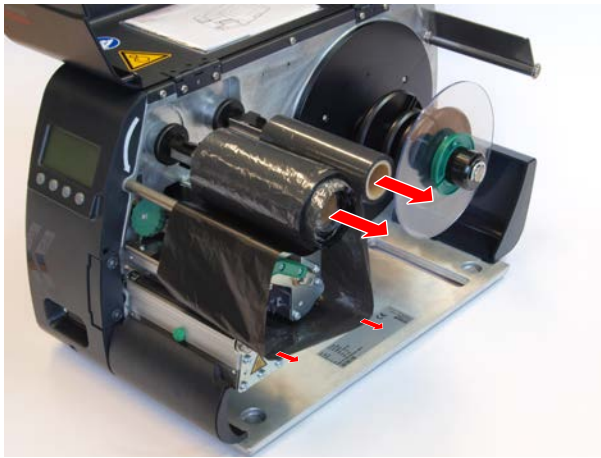
Det er enklere på denne måde:

1. Åbn printhovedets trykarm:

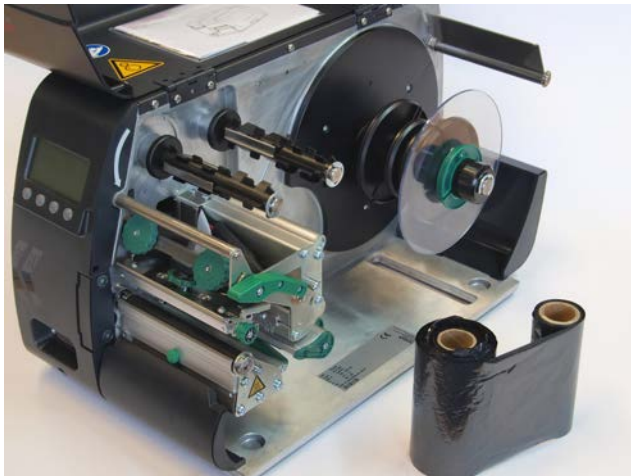


2. Løsn folien mellem dornene.

3. Træk begge folieruller af foliedornene på samme tid. Folien kan trækkes ud under printhovedet i siden:



|| Opbevar hyppigt brugt folie som rullepar (Billede nedenfor). ||



Et andet rullepar ilægges på følgende måde:

4. Skub folien, der er mellem rullerne, til side under printhovedet.
5. Skub folierullerne på foliedornene og stram folien.

INDSÆT OG FJERN ETIKETMATERIALE

**ADVARSEL!**

Skrivehovedet kan blive varmt under driften!

- Pas på ved berøring.

**ADVARSEL!**

Der er risiko for kvæstelser på bevægelige eller hurtigt roterende dele.

- Bær ikke langt hår, løse smykker, lange ærmer osv. under arbejdet på maskinen.
- Før etiketrullen sættes på, skal det sikres, at maskinen er i offline-drift (melding home).
- Luk apparatets dæksel, før det sættes i drift.

**ADVARSEL!**

Der er risiko for kvæstelser, hvis etiketrullen falder ned.

- Bær sikkerhedssko.

XLP 51x Standard: Ilægning af rullemateriale

Illustrationerne i dette kapitel viser en XLP 514. Hvis betjeningen af XLP 516 adskiller sig på visse punkter, vil det blive påpeget på det relevante sted i teksten.

Inden du begynder

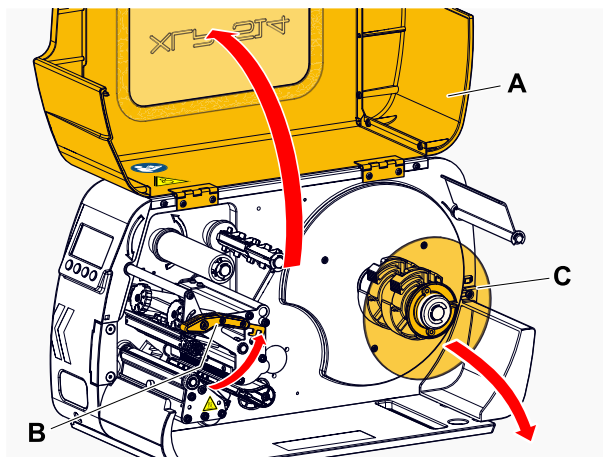
- Printeren er offline (melding "Home")
- Etiketmaterialet er i rulleform og er viklet op med etiketsiden udefter (hvis dette ikke er tilfældet, bedes du kontrollere de forskellige indføringsskemaer)

|| Adapterringe til 100 mm (4") kerner diameter: Varenummer N103045 (2 stk.) ||

- Advarslerne for indsættelse af etiketmateriale er læst og forstået (se "**Indsæt og fjern etiketmateriale**" på side 68)

Implementering

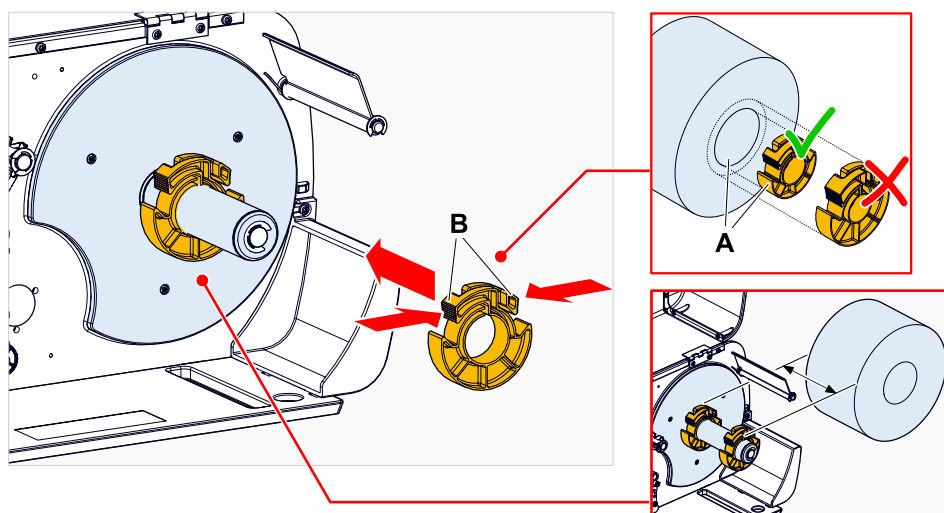
1. Åbn frontdækslet (A).



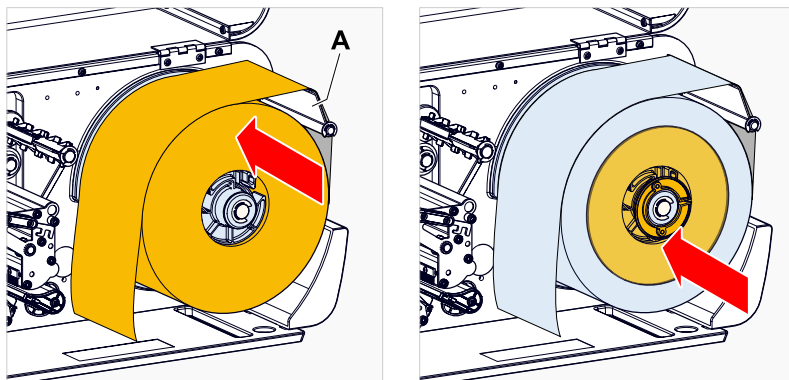
2. Åbn printhovedets trykarm (billede foroven, pos. B).

3. Fjern styreskiven (billede foroven, C) fra materialeafvikleren.
4. (Valgfrit) Hvis materialerullens indvendige diameter er større end afrulningsakslens diameter: Anbring *adapterringe* (afbildning). Tryk adapterringen sammen på gribefladerne, skyd den ind på den ønskede position, og slip den igen.

Adapterringene skal passe så nøjagtigt som muligt i materialerullens kerne (A). Skyd den indvendige adapterring ind til anslag på afrulningsanordningen. Adapterringene skal passe så nøjagtigt som muligt i materialerullens kerne (A).

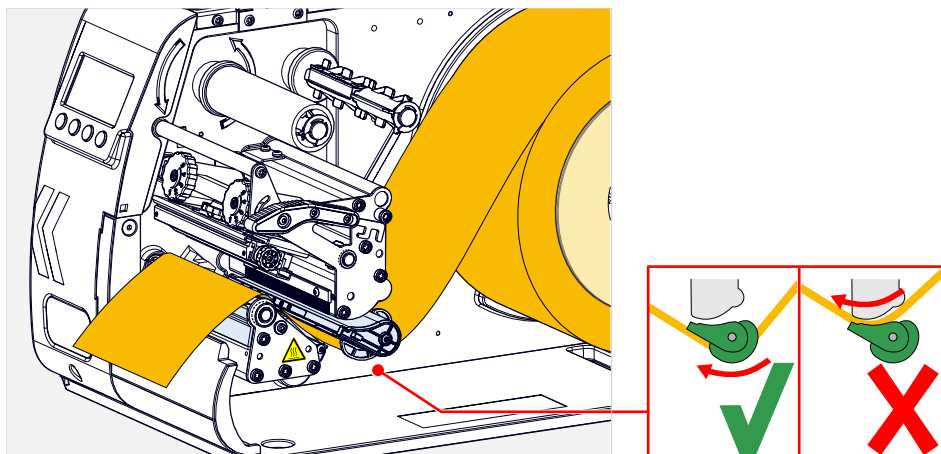


5. Skyd etiketrullen ind til anslag på afrulningsanordningen (afbildning til venstre). Læg materialebanen omkring trækaflastningen (A).

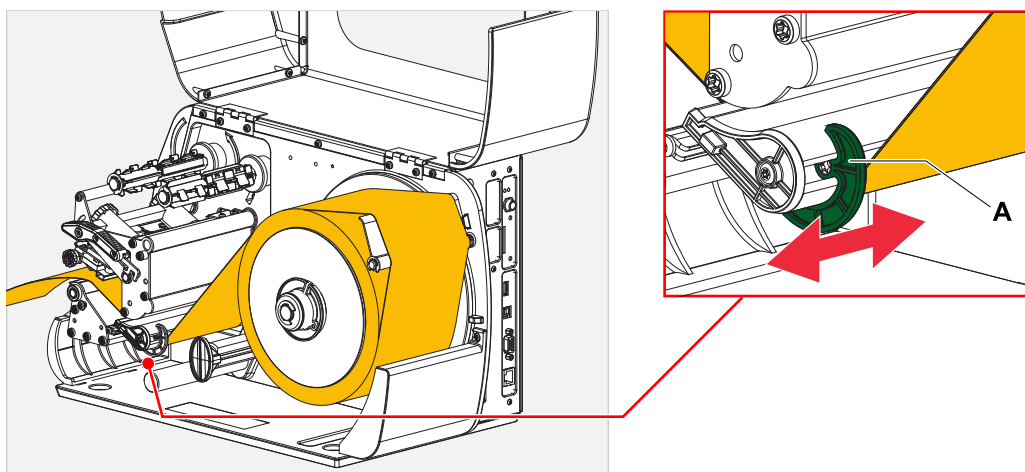


6. Skyd styreskiven ind til anslag på materialerullen (afbildning foroven til højre).

7. Før materialebanen gennem printermodulet, som vist:



8. Skyd den materialeføring (A) tæt hen til materialekanten uden at klemme materialet fast:



9. Luk printhovedets trykarm.

Næste trin

Hvis etiketmaterialet er et andet end det tidligere anvendte materiale: Indstil etiketfotocellen.

Relaterede opgaver

Indstilling af etiketfotocelle på side 75

Relaterede oplysninger

Indføringshjælp på side 61

XLP 51x Standard: Ilægning af leporellomateriale

Illustrationerne i dette kapitel viser en XLP 514. Hvis betjeningen af XLP 516 adskiller sig på visse punkter, vil det blive påpeget på det relevante sted i teksten.

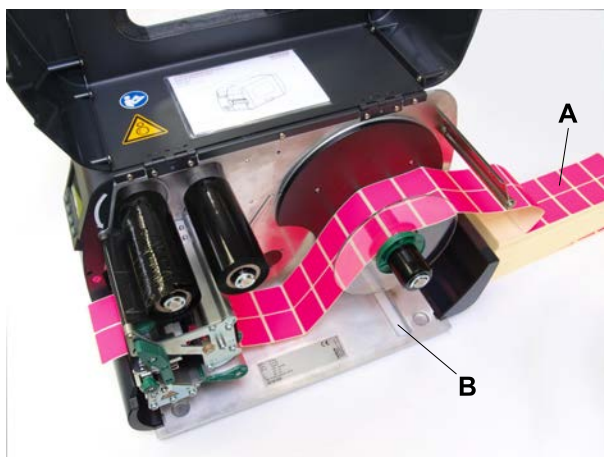
Inden du begynder

Inden du begynder

- Printeren er offline (melding "Home")
- Etiketmateriale i leporelloform er foldet
- Advarslerne for indsættelse af etiketmateriale er læst og forstået (se "**Indsæt og fjern etiketmateriale**" på side 68)

Implementering

1. Åbn frontdækslet.
2. Åbn printhovedets trykarm.
3. Placer etiketmaterialet (A) bag printeren.



4. Før materialet hen over materialeafvikleren. Skub styreskiven til kanten af materialet uden at klemme materialet..

Den side af etiketmaterialet, der skal printes, vender opad. Alternativt kan materialet føres ind nedefra gennem åbningen i printerens bund (billedet ovenfor, B).

5. Fortsæt som beskrevet fra trin 6 i xxx **XLP 51x Standard: Ilægning af rullemateriale** på side 68 .

Næste trin

Hvis etiketmaterialet er et andet end det tidligere anvendte materiale: Indstil etiketfotocellen.

Relaterede opgaver

Indstilling af etiketfotocelle på side 75

XLP 51x med intern opruller: Ilægning af rullemateriale

|| Illustrationerne i dette kapitel viser en XLP 514. Hvis betjeningen af XLP 516 adskiller sig på visse punkter, vil det blive påpeget på det relevante sted i teksten. ||

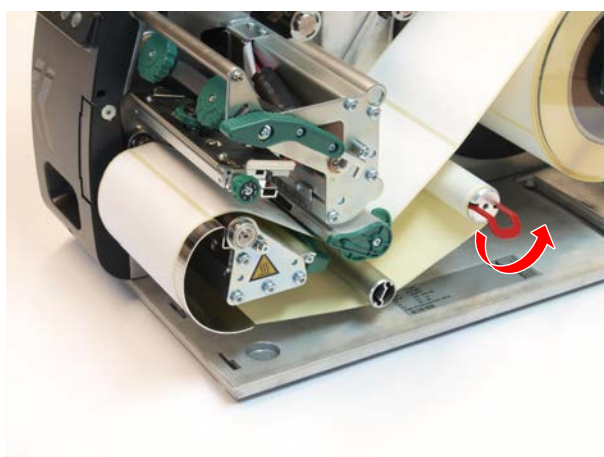
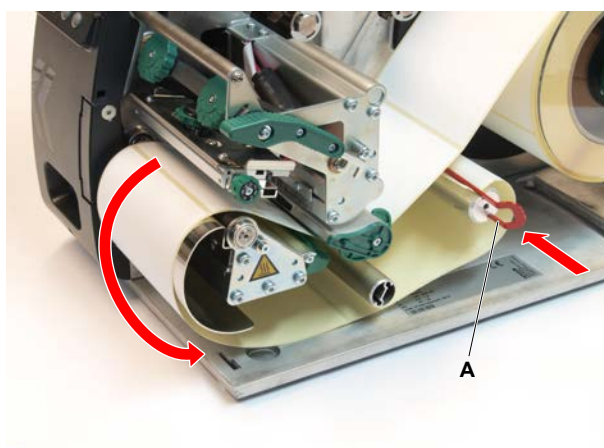
Inden du begynder

- Printer med intern opruller og vendeplade
- Det oprullede bæremateriale blev fjernet
- Intern opruller er aktiveret (Optioner > Valg > Perifer enhed = "Intern opruller")
- Printeren er offline (melding "Home")
- Etiketmaterialet er i rulleform og er viklet op med etiketsiden udefter (hvis dette ikke er tilfældet, bedes du kontrollere de forskellige indføringsskemaer)
- Advarslerne for indsættelse af etiketmateriale er læst og forstået (se "Indsæt og fjern etiketmateriale" på side 68)

Implementering

1. Ilægning af etiketbane, se **XLP 51x Standard: Ilægning af rullemateriale** på side 68.
2. Før enden af etiketbanen rundt om vendepladen til oprulleren, som vist, og fastgør den med spændet (A).

|| Sørg for, at materialebanen også ligger an mod den indvendige kant ved tilbageføringen. ||



3. Skyd den materialeføring (A) tæt hen til materialekanten uden at klemme materialet fast:



4. Sæt styreskiven på afrulleren, og skyd den hen til materialerullen til anslag.
5. Luk printhovedets trykarm.

Næste trin

Hvis etiketmaterialet er et andet end det tidligere anvendte materiale: Indstil etiketfotocellen.

Relaterede opgaver

Indstilling af etiketfotocelle på side 75

XLP 51x med intern opruller og dispenserkant: Ilægning af rullemateriale

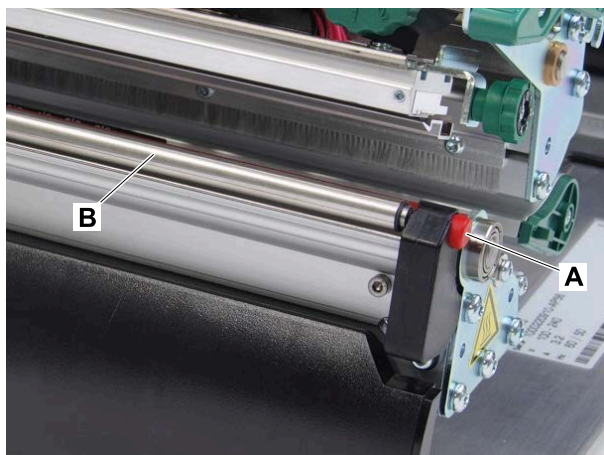
Illustrationerne i dette kapitel viser en XLP 514. Hvis betjeningen af XLP 516 adskiller sig på visse punkter, vil det blive påpeget på det relevante sted i teksten.

Inden du begynder

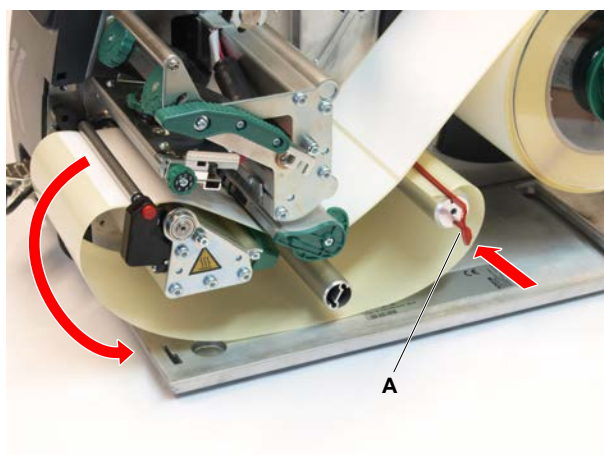
- Printer med intern opruller og dispenserkant
- Det oprullede bæremateriale blev fjernet
- Intern opruller er aktiveret (Optioner > Valg > Perifer enhed = "Dispenser")
- Printeren er offline (melding "Home")
- Etiketmaterialet er i rulleform og er viklet op med etiketsiden udefter (hvis dette ikke er tilfældet, bedes du kontrollere de forskellige indføringsskemaer)
- Advarslerne for indsættelse af etiketmateriale er læst og forstået (se "**Indsæt og fjern etiketmateriale**" på side 68)

Implementering

1. Tryk på den røde knap (A) på dispenserkanten, hvorved dispenserrullen (B) frigøres. Udtagning af dispenserrulle.



2. Ilægning af etiketbane, se **XLP 51x Standard: Ilægning af rullemateriale** på side 68.
3. Træk etiketterne af bærepapiret i en længde på ca. 30 cm.
4. Før bærepapiret til oprulleren som vist, og fastgør den med klemmen (A).



5. Sæt dispenserrullen på plads igen. Stik først rullens aksel ind i lejet i venstre side, og tryk den derefter oppefra ned i fjederlejet i højre side.
6. Luk printhovedets trykarm.

Resultater

Når der er skiftet til standby-modus (display **Klar**), trækker oprulleren bærepapiret stramt, og printer-en er driftsklar.

Efter 3 mislykkede initialiseringsforsøg af den interne opruller bliver oprulleren deaktiveret, og printeren starter uden opruller. Så kan indstillingerne korrigeres i parametarmenuen.

Start den interne opruller igen:

- Tryk på tasten **IO** på betjeningspanelet.

Næste trin

Hvis etiketmaterialet er et andet end det tidligere anvendte materiale: Indstil etiketfotocellen.

Relaterede opgaver

Indstilling af etiketfotocelle på side 75

INDSTIL OG OVERVÅG MASKINEN

Indstilling af etiketfotocelle

Om denne opgave

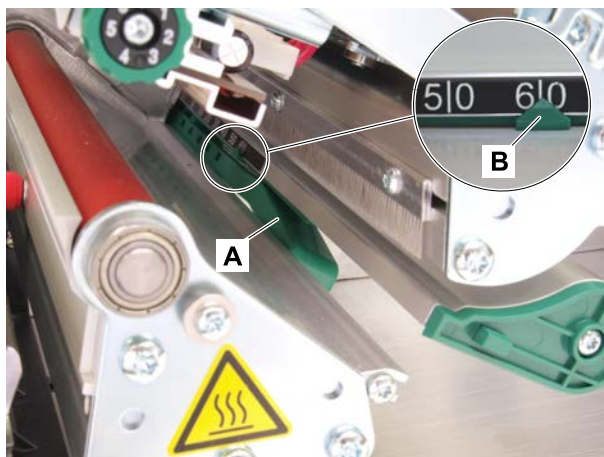
Etiketfotocellen skal indstilles, hvis

- maskinen sættes i drift første gang
- der skiftes materiale til et mere bredt eller smalt materiale eller til et materiale med forskellig udstansningsform/-type

Implementering

1. Åbn printhovedets trykarm.
2. Forskyd fotocellegaflen med håndgrebet (A), til viseren (B) befinder sig over udstansningen i materialet.

|| Refleksionsfotocellen (option) befinder sig 6 mm til højre for viseren - viseren skal altså placeres 6 mm til venstre for midten af refleksmærket. ||



3. Luk printhovedets trykarm.

Relaterede opgaver

XLP 51x Standard: Ilægning af rullemateriale på side 68

XLP 51x Standard: Ilægning af leporellomateriale på side 71

XLP 51x med intern opruller: Ilægning af rullemateriale på side 72

XLP 51x med intern opruller og dispenser kant: Ilægning af rullemateriale på side 73

Indstillinger i parametarmenuen

De efterfølgende, brugerafhængige indstillinger er som regel indeholdt i et udskriftsjob og skal så ikke udføres. Manuelle indstillinger, som blev udført før udskriftsjobbet blev overført, overskrives af indstillingerne i udskriftsjobbet.

- **Etiket afstand** på side 76
- **Materialebredde** på side 77
- **Materialetype** på side 77
- **Printmetode** på side 77
- **Temperaturkompensation** på side 77

Etiket afstand

► Åbn skærbilledet "Home".

A) *Indmål automatisk etiketafstanden:*

► Tryk på tasterne 3 + 4.



Figur 40: Etiketlængden måles.

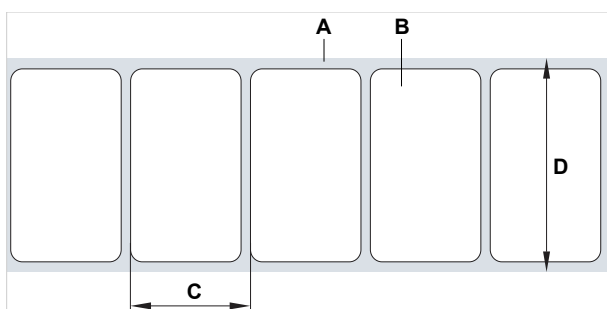
Printeren fører etiketmaterialet fremefter, indtil to etiketstartmarkeringer er kommet forbi etiketfotocellen. Den beregnede etiketafstand vises (bill. nedenfor) og overtages i parametrene **Print > Materiale > Etiket > Mat. længde**. Derudover konfigureres parameter **Print > Materiale > Etiket > Materialetype** til "Mellemrum".



Figur 41: Visning af den målte etiketafstand.

B) *Indtast etiketafstanden manuelt:*

1. Mål etiketafstanden (C).
2. Åbn **Print > Materiale > Etiket > Mat. længde** og indtast den målte værdi i millimeter.



Figur 42: Etiketmateriale (selvklæbende etiketter) (A: etiketbane (bæremateriale), B: etiket, C: etiketafstand, D: materialebredde)

Materialebredde

1. Mål materialebanens (D) bredde (inklusiv bæremateriale).
2. Åbn **Print > Materiale > Etiket > Materialebredde** og indtast den målte værdi i millimeter.

Materialetype

|| Indstilles automatisk til "Mellemrum" med en automatisk indmåling af materialelængden. ||

► Indstil **Print > Materiale > Etiket > Materialetype** alt efter den anvendte materialetype til "Mellemrum" eller "Endeløs".

Printmetode

Udskrivning uden folie (termodirekt):

► **Print > Materiale > Etiket > Printmetode** = "Thermo print".

Udskrivning med folie (termotransfer):

► **Print > Materiale > Etiket > Printmetode** = "Thermo transfer".

Temperaturkompensation

Printerkontrasten afhænger meget af printhovedets temperatur. Den indstilles via parameter **Print > Print kontrast** eller under udskrivningen efter et tryk på tast 2.

Udskrives et større udskriftsjob med printeren, stiger printhovedets temperatur og dermed også printerkontrasten under udskrivningen. Denne bliver forstærket, jo større udskriftsjobbet er og jo højere sort andel printbilledet har.

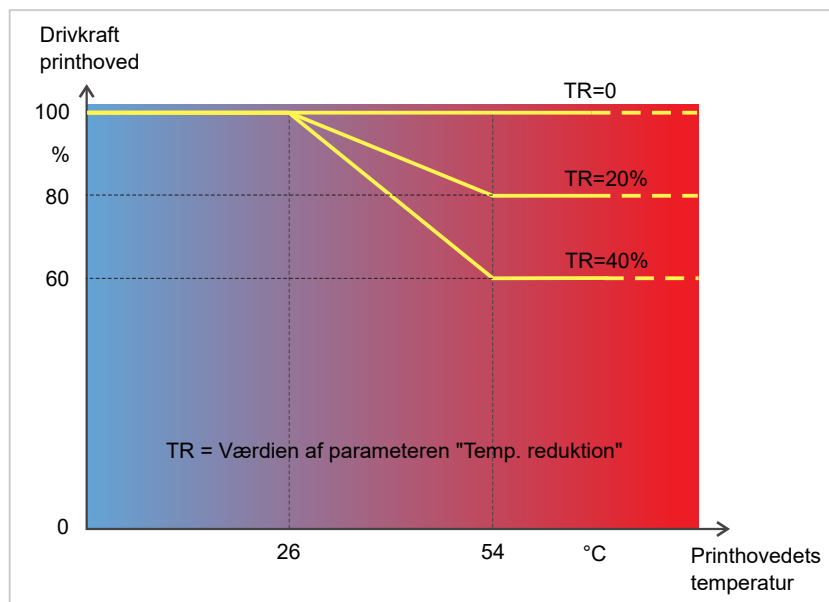
I ekstreme tilfælde kan opvarmningen medføre, at finere strukturer i udskriften tværes ud, f.eks. en streghode, der er placeret på tværs af udskrivningsretningen. For at undgå dette måler og korrigerer printhovedstyringen kontinuerligt printhovedets temperatur. Forudsætning er dog, at parameteren **System > Print kontrol > Temp. reduktion** er indstillet til en værdi > 0 (forindstilling: 20%).

|| Temperaturkompensationen er kraftigere, jo højere værdien er indstillet i parameteren **System > Print kontrol > Temp. reduktion** (se bill. forinden). ||

Parameter	Funktion
Print > Print kontrast	Indstilling af printerkontrasten og dermed indirekte printhovedets temperatur (printhovedets ydelse bliver justeret).

Parameter	Funktion
System > Print kontrol > Temp. reduktion	Indstilling af korrektionsfaktoren til kompensation af temperaturen. Jo højere indstillingen sættes, desto mere reduceres ydelsen under printhovedets opvarmning.

Tabel 15: Parameter til indstilling af temperaturkompensation.



Figur 43: Med en aktiveret parameter System > Print kontrol > Temp. reduktion reduceres printhovedets og dermed også indirekte printerkontrastens ydelse. Reduktionen begynder fra en temperatur på 26°C. Fra 54°C bibeholdes den maksimale værdi.

Aflæsningseksempler:

Da etiketlayoutet, der skal udskrives, indeholder for megen sort farve, skal temperaturens reduktion aktiveres med 40%.

► System > Print kontrol > Temp. reduktion = 40%.

Stiger derefter printhovedets temperatur til over 26°C, reduceres ydelsen automatisk.

Ved diagrammets aflæsning ses: Med en given printhoved-temperatur på ca. 40°C reduceres ydelsen til ca. 80%. Med en antaget temperatur på 54°C eller over, reduceres den til ca. 60%.

Overvågningsfunktioner

Følgende funktioner overvåger maskinens drift:

- **Manglende etiketter** på side 78
- **Foliebeholdning** på side 79
- **Folieende** på side 80
- **Materialeende** på side 80

Manglende etiketter

Et etiket, der mangler på etiketbanen, forstyrrer normalt ikke udskrivningen, da etiketfremføringen kører videre, indtil der igen kommer en etiketstart ind under etiketfotocellen.

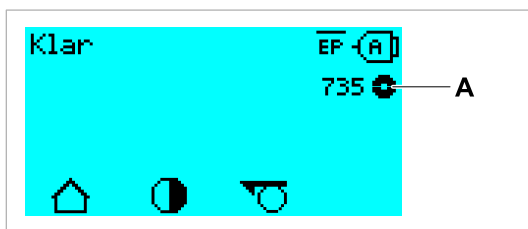
Alligevel kan det ske, at der meldes om manglende etiketter. Der udløses en fejlmelding efter en eller flere manglende etiketter, idet funktionen **System > Print kontrol > Søger mellemr.** indstilles:

Status: 5001
Ingen mellemrum

Printeren stopper.

Foliebeholdning

Foliebeholdningen vises som resterende folielængde i meter under udskrivningen (A):



Figur 44: Visning af resterende folielængde (A, her: 735 m).

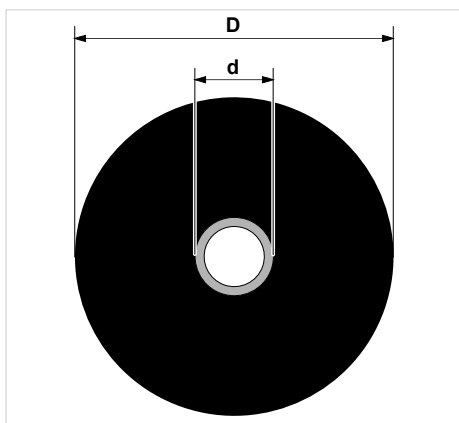
|| Dette vises først, efter at folierullen har drejet nogle omgange. ||

For at kunne vise den resterende folielængde så præcist som muligt, skal der indtastes nogle parametre for den nye folierulle:

- ▶ Indstil **Print > Materiale > Folie > Folielængde** til foliets længde i meter.
- ▶ Indstil **Print > Materiale > Folie > Ydre folie diam.** til folierullens ydre diameter (D) i millimeter.
- ▶ Indstil **Print > Materiale > Folie > Indre folie diam** til folierullens indre diameter (D) i millimeter.

|| Folierullens indre Ø = foliekernens ydre Ø! ||

|| Forindstillingen svarer til NOVEXX Solutions standardfolie 10287-600-xxx. ||



Figur 45: Folierullens ydre (D) og indre diameter (d).

Der skal indstilles en kritisk folielængde for at kunne overvåge foliebeholdningen. Underskrides denne længde, ses en advarsel eller en fejlmelding, alt efter indstillingen.

- ▶ Indstil **System > Print kontrol > Folie advarsel** til den ønskede, kritiske folielængde i millimeter.
- ▶ Indstil **System > Print kontrol > Folieadv. stop** til den ønskede reaktion:
 - *Slukket*: Printerens viser en folieadvarsel, men standser *ikke*:



Figur 46: Folieadvarsel under et udskriftsjob: Baggrunden er gul, foliesymbolet blinker.

- **Tændt:** Printeren viser en folieadvarsel efterfulgt af en fejlmelding og stopper efter den aktuelle etiket:

```
Status: 5110  
Foile lav
```

Folieende

Når folierullen er helt tom, dvs. når afviklingsdornen ikke længere drejer med, ses meldingen:

```
Status: 5008  
Folie slut
```

- Gå videre som beskrevet i kapitel "Læg folie i".

Folieende-registrering kan slås fra efter ønske, f.eks. for at udskrive i thermo print:

- Indstil parameter **Print** > **Materiale** > **Etiket** > **Printmetode** til "Thermo print".

Materialeende

Når enden på en materialerulle har passeret udstansnings-fotocellen, ses statusmeldingen:

```
Status: 5002  
Materiale slut
```

- Åbn trykarmen og træk materiale-enden fremefter ud af printerens.

PRINT

Generering af udskriftsjob

Udskriftsjobs kan genereres på to måder:

- Anvendelse af *layoutsoftware*

Layoutsoftwaren kan være enhver software, som har en etiketteringsfunktion (f.eks. tekstbehandling). Bedre egnet er en særlig etiketlayout-software, f.eks. NiceLabel^[44]. Forudsætning herfor er en installeret printerdriver.

Der findes en passende *printerdriver* og en installationsvejledning på vores website^[45]. Driveren understøtter følgende Windows-systemer:

Vista / Windows 7 / Windows 8 / Windows 8.1 / Windows 10 / Windows 11 / Windows Server 2008 / Windows Server 2008 R2 / Windows Server 2012 / Windows Server 2012 R2 / Windows Server 2016 / Windows Server 2019 / Windows Server 2022.

- *Kodning af udskriftsjob med easy plug*



Etiketlayoutet fastlægges med en række kommandoer, der skrives i en tekstfil. Denne metode forudsætter et godt kendskab til kommandosproget easy plug.

Overførsel af udskriftsjob fra host med layoutsoftware

Beskriver overførslen af et udskriftsjob fra en hostcomputer via et datakabel ved hjælp af en layoutsoftware.

Inden du begynder

- Datainterfaces fra hostcomputer og printer er forbundet med et egnet datakabel
- Datainterfacet er også indstillet i printerens parametermenu
- Layoutsoftware er installeret på hosten

Implementering

1. Vælg det tilhørende datainterface i layoutprogrammet.
2. Åbn det gemte etiketlayout eller opret et nyt etiketlayout.
3. Start udskrivningen i layoutprogrammet.

⁴⁴ www.nicelabel.com

⁴⁵ www.novexx.com



Overførsel af udskriftsjob fra host med kommandofil

Beskriver overførslen af et udskriftsjob fra en host-computer ved hjælp af en tekstfil med easy plug-kommandoer ("kommandofil") via et datakabel.

Inden du begynder

- Datainterfaces fra host og printer er forbundet med et egnet datakabel
- Datainterfacet er også indstillet i printerens parametermenu

Implementering

1. Åbn (Windows)-indtastningsvinduet på hostcomputeren.
2. Gå til biblioteket med kommandofilen.
3. (Valgfrit) Serielt interface: `copy testjob.txt com1`
4. (Valgfrit) Ethernet/USB-interface: `copy testjob.txt \\Computernavn\Sharenavn`
 - *Computernavn*: Dette findes i Windows 10 på følgende måde:
 - a. Tryk på tasten . Startvinduet åbnes.
 - b. Indtast `Systeminformationer`. Bekræft med enter-tasten. Vinduet "Systeminformationer" åbnes.
 - c. Søg efter posteringen "Systemnavn" i højre del af vinduet. Tegnkæden til højre herfor er computernavnet.
 - *Sharenavn*: Sharenavnet står for en printer, som er forbundet med en bestemt port - USB-porten eller TCP/IP-porten. Indtast sharenavnet på følgende måde:
 - a. Tryk på tasten . Startvinduet åbnes.
 - b. Indtast `Printer & Scanner`. Bekræft med enter-tasten. Vinduet "Indstillinger > Printer & Scanner" åbnes.
 - c. Klik på det ønskede printernavn.
 - d. Klik på "Administration".
 - e. Klik på "Printeregenskaber".
 - f. Åbn fanebladet "Deling" (billede forneden).
 - g. Indtast et navn i feltet "Sharenavn" og sæt et flueben ved "Del printere".
 - h. Klik på "OK".

Figur 47: Indtastning af et sharenavn i Windows 10.

Start udskriftsjob fra et eksternt lagermedie

Inden du begynder

- Udskriftsjobbet er gemt som en fil på et eksternt lagermedie (f.eks. USB-stik) i biblioteket \Formats
- Filen har endelsen .for
- Lagermediet skal tilordnes drevets bogstav C: (dvs. Interface > Drev > Drive C skal være indstillet på *det* lagermedie, hvorpå filen med udskriftsjobbet er gemt, dvs. "USB1" og "USB2")

Implementering

1. Luk for printeren.
2. Sæt lagringsenheden i printeren.
3. Tænd for printeren.
Printeren viser meldingen "klar" (cyan)
4. Tryk på tasterne 2+4 for at skifte til standalone-driften.
Der åbnes et vindue til lagermedierne:

|| Hvis et eksternt lagermedie ikke ses: Tryk på tasten 1. Listen opdateres. ||



5. Vælg og bekræft lagermediet.
Et vindue til valg af filen viser de udskriftsjobs, der er på det valgte lagermedie:



6. Vælg udskriftsjobbet med tasterne 2 og 3. Tryk på tasten 4 for at indlæse udskriftsjobbet.
Der åbnes et nyt vindue. Her er der så mulighed for at ændre den mængde der er anført i udskriftsjobbet (bill. t.v.). Afhængigt af udskriftsjobbet kan der også være yderligere indtastningsfelter her (bill. t.h.).



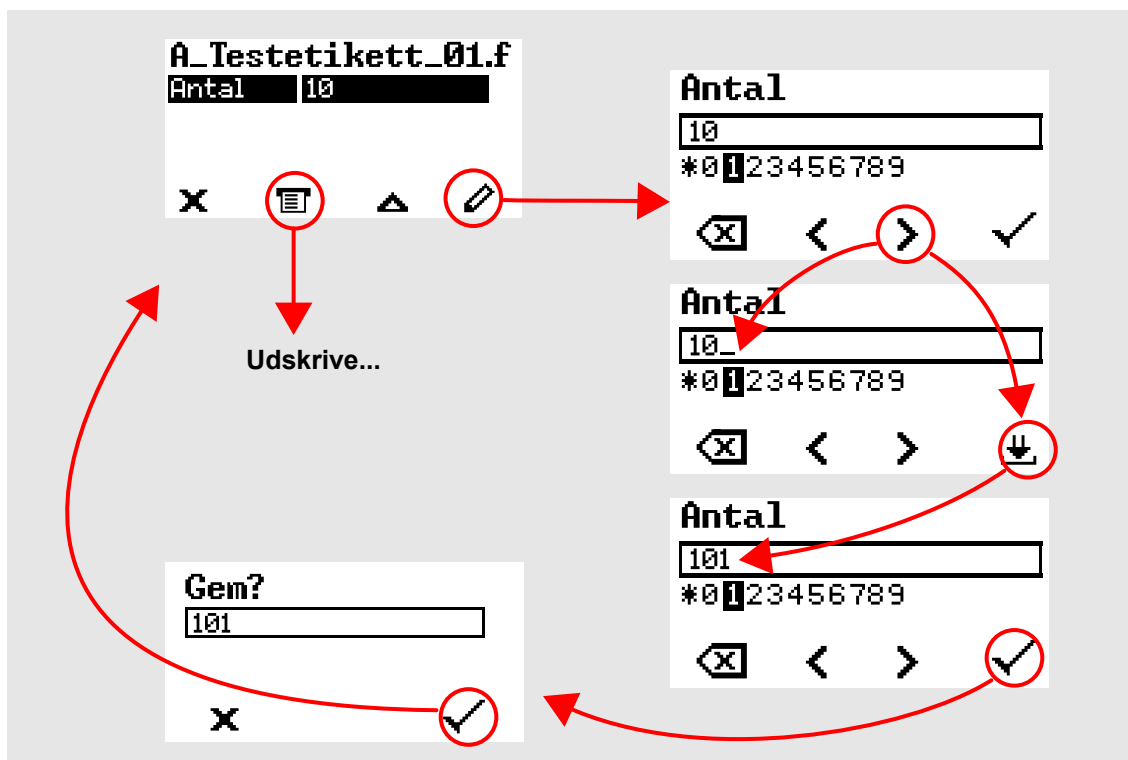
Figur 48: Filvalg i standalone-drift (til venstre: standardfelt til forespørgsel af mængde; til højre: forespørgsel af andre data)

7. Tryk på tast 2 for at starte udskriftsjobbet uden at ændre mængden.

Skal mængden eller andre indtastningsfelter ændres, se billedet forneden.

Viser printerens meldingen "klar" før der skiftes til standalone-drift, starter udskrivningen med det samme.

8. Tryk på tasterne 2+4 for at skifte til meldingen "klar".

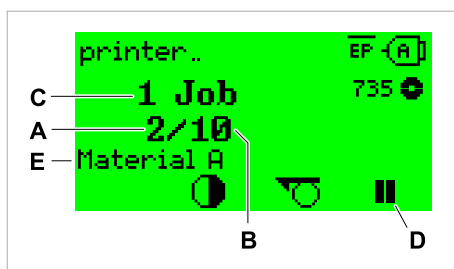


Figur 49: Ændring af udskriftsmængde i standalone-drift.

Start og overvågning af udskrivning

Printeren begynder udskrivningen, når følgende betingelser er opfyldt:

- Printeren er tændt
- Meldingen "klar" ses på kontrolpanelet
- Et udskrftsjob er blevet overført



Figur 50: Visning under udskrivningen (A: allerede udskrevne etiketter i det aktuelle udskrftsjob, B: etiketter i udskrftsjobbet, der endnu skal udskrives, C: antal udskrftsjob i køen, D: pausetast, stopper printeren), E: (Option) Betegnelse af udskrftsmateriale, se Easy Plug Kommando #IM).

Viser printeren stadig "Home":

- Tryk på tasten  for at skifte til melding "klar" og begynde udskrivningen.

Eksempler:



Figur 51: Udskrftsjob med endeløs mængde.



Figur 52: Stoppet udskrftsjob. Tryk på tasten 4 for at forsætte.

STANDALONE-DRIFT

Forudsætninger og funktion

Forudsætninger

- Eksternt *lagermedie* (USB-stik)
- *Computer*, for at skrive på lagermediet
- (Option) *tastatur*, letter indtastningen af variable data (se kapitel **Funktioner med et eksternt tastatur** på side 88)

Funktionsbeskrivelse

Standalone = eng. for "selvstændig"

I standalone-drift kan printeren bruges uden at være forbundet med en host computer. Udskriftsjob gemmes fra en computer på et lagermedie. Når lagermediet er sat i printerens, kan brugeren indlæse udskriftsjob efter ønske. Hertil bruges enten tasterne på printerens kontrolpanel eller via et tastatur, der er tilsluttet printerens. På den måde kan variable data også indtastes.

Der kan hele tiden skiftes fra den "normale" printerfunktion i standalone-drift:

- Tryk på tasterne 2+4.

Det kan være en hjælp at forestille sig to konsoller, hvor der skiftes frem og tilbage mellem dem med tasterne 2+4.

Konsol "normal drift"	↔	Konsol "standalone-drift"
Melding "Klar"	Taster 2 + 4	Valg af udskriftsjob
Melding "Home"		Indtastning af indhold i felter
Meldingsstatus		Indtastning af mængde
Melding "Indstilling"		Start udskriftsjob
		Fejlmeldingerne vises

Tabel 16: Funktioner og meldinger i normal drift og i standalone-drift.

Standalone-driftens egenskaber i overblik:

- Udskrivning uden tilslutning til computer
- Indtastning af data via kontrolpanel eller tastatur
- Indlæsning af udskriftsjob fra et eksternt lagermedie
- Indtastning eller valg af feltindhold
- Indlæsning af firmware fra et eksternt lagermedie

Vælg fil på eksternt lagermedie

Inden du begynder

- Filen er gemt på et eksternt lagermedie (f.eks. USB-stik) i biblioteket \Formats
- Filen har en af endelserne .for (udskriftsjob eller setup-fil) eller .s3b (firmware)
- Lagermediet skal tilordnes drevets bogstav C: (dvs. Interface > Drev > Drive C skal være indstillet på *det* lagermedie, hvorpå filen er gemt med udskriftsjobbet)

Implementering

1. Luk for printeren.
2. Sæt lagringsenheden i printeren.
3. Tænd for printeren.
Printeren viser meldingen "klar" (cyan)
4. Tryk på tasterne 2+4 for at skifte til standalone-driften.
Der åbnes et vindue til lagermedierne:

|| Hvis der ikke vises et eksternt lagermedie: Tryk på knap 1. Dette opdaterer listen. ||



5. Vælg og bekræft lagermediet.
Et vindue til valg af filen viser de udskriftsjobs, der er på det valgte lagermedie:



6. Vælg udskriftsjobbet med tasterne 2 og 3. Tryk på tasten 4 for at indlæse udskriftsjobbet.
Der åbnes et nyt vindue. Her er der så mulighed for at ændre den mængde der er anført i udskriftsjobbet (bill. t.v.). Afhængigt af udskriftsjobbet kan der også være yderligere indtastningsfelter her (bill. t.h.).



7. Tryk på tast 2 for at starte udskriftsjobbet uden at ændre mængden.

Skal mængden eller andre indtastningsfelter ændres, se bill. forinden.

Viser printerens meldingen "klar" før der skiftes til standalone-drift, starter udskrivningen med det samme.

8. Tryk på tasterne 2+4 for at skifte til meldingen "klar".

Funktioner med et eksternt tastatur

Egnet tastatur



Tastaturer med USB-tilslutning er egnede.

Før brug skal du kontrollere, om det ønskede tastatur fungerer på printerens.

Indstilling af tastaturlayout: *Optionen > Tastatur.*

Tasttildeling

Kontrolpanelets taster er tilordnet det eksterne tastaturs funktionstaster iht. skemaet. Funktionstasterne og de to tastkombinationer, der vises i skemaet, fungerer både under normal drift og standalone-drift.

Tast på tastatur	Tast på printer	Funktion
	1	Kontekstafhængig
	2	
	3	
	4	
	Ingen	Slet udvalgt udskriftsjob
	2 + 4	Skift mellem normal- og standalone-drift

Følgende taster og tastkombinationer på det eksterne tastatur fungerer kun i standalone-modus:

Tast på tastatur	Funktion
	Slet tegn til venstre for udvalget
	Bekræft ændring
	Kassér ændring
	Flyt tegnvalget til venstre
	Flyt tegnvalget til højre

Tast på tastatur	Funktion
	Indføj valgt tegn i tegnkæde
	Gå til start (f.eks. i en valglister)
	Gå til slut (f.eks. i en valglister)

Hurtigt valg

Er der tilsluttet et tastatur, kan en fil vælges fra valglister ved at indtaste det første bogstav i filnavnet.

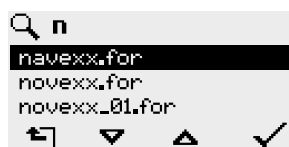
Eksempel:


Når der er skiftet til standalone-modus og lagermediet er valgt, ses meldingen:



Der bør åbnes en fil med navnet `novexx.for`.

1. Tryk på tasten for det første bogstav i det søgte navn på tastaturet, det vil sige her "n". Display:



Filtersymbolet  angiver, at filterfunktionen er aktiveret. Der vises så kun filnavne, som begynder med "n" (se bill. oven over). Indtastes yderligere et tegn, f.eks. "o", vises så kun filnavne, som begynder med "no" (se bill. forneden).



|| Der skelnes mellem store og små bogstaver! ||

Deaktivering af filterfunktion: Tryk på esc-tasten eller backspace-tasten.

2. Tryk på enter-tasten (eller F8) for at vælge filen.

Kørsel af forskellige filtyper

Kørsel af udskriftsjob-filer

Filer med endelsen `.FOR` fortolkes som udskriftsjob-filer.

Når et udskriftsjobs fil er blevet indlæst, forespørges alle indtastningsfelter, som er angivet som sådanne i udskriftsjobbet. Derefter spørges der om udskriftsmængden. Når mængden er blevet bekræftet, udføres udskriftsjobbet. Fra dette sted vises alle informationer til udskriftsjobbet i konsollen "normal drift". I mellemtiden udføres det allerede valgte format i konsollen "standalone" automatisk igen og kræver nye oplysninger. De hidtil indtastede indhold angives derefter som standardværdi.

Hver udskriftsjob-fil må *kun have et* udskriftsjob. Indeholder en fil flere udskriftsjobs, udføres kun det første udskriftsjob.

Det kan hindres, at udskriftsjobbet genstarter automatisk med følgende parameterindstilling: `System > Print kontrol > Single-job mode = "Slukket"`.

Der kan også indtastes et enkelt "*" til udskriftsmængden. Udskriftsmængden er så "uendelig".

Kørsel af firmware-filer

Filer med endelsen `.tar` fortolkes som firmware-filer.



Vælges en firmwarefil, udføres denne. Dette er et væsentligt indgreb i systemet og den kører derfor først efter en forespørgsel.

Automatisk kørsel af en fil

Findes der på lagermediet i biblioteket `\FORMATS` en fil med navnet `DEFAULT.FOR`^[46] køres denne fil automatisk efter systemstart.

Er der allerede en fil `\AUTOSTRT.FOR`^[47] i root-mappen, køres først denne. Men: Standalone-udskriftsjobs udføres kun korrekt, hvis de gemmes i biblioteket `\FORMATS` som beskrevet oven over.

⁴⁶ enten kun med store eller små bogstaver, f.eks. "Default.for" er ikke tilladt

⁴⁷ Alle skrivemåder tilladt

Driftsforstyrrelser

GENEREL OM STATUSMELDINGER

Visning af statusmeldinger

Det kontrolleres kontinuerligt under driften, om der foreligger en forstyrrelse. Fastslås en forstyrrelse, ses der en statusmelding herom på displayet.

En statusmelding vises på kontrolpanelet på følgende måde:



Figur 53: Eksempel på visningen af statusmeldinger

A	Statusnummer Der findes en beskrivelse af den opståede fejl i kapitel Reference statusmeldinger på side 95 ved hjælp af statusnummeret. I eksemplet er det meldingen 5001 Ingen mellemrum på side 95.
B	Statustekst Der er en statustekst på kontrolpanelets sprog for hvert statusnummer.
C	Kategori Mulige kategorier er blandt andet Print fejl og formatfejl
D	Flueben-symbol Tryk på tasten under symbolet for at bekræfte statusmeldingen. Ses symbolet ikke, skal maskinen genstartes.
E	Stregkode-symbol Der ses en QR-kode, som henviser til en kort vejledning til afhjælpning af fejl, når der trykkes på tasten under symbolet (flere informationer, se kapitel Afhjælpning af fejl via smartphone på side 94).
F	Baggrundsfarve Mulige baggrundsfarver er: Rød (fejl) og gul (advarsel)

Alarmer

Baggrundsfarve = gul

Advarsler informerer brugeren om en hændelse på printeren. Meldingen ses kun et øjeblik på displayet. Printeren arbejder videre, uden at brugeren skal gøre noget.



Figur 54: Eksempel på en advarsel

|| En advarsel, når folieforsyningen er ved at være lav, kan valgfrit aktiveres, se kapitel **Foliebeholdning** på side 79. ||

USI-advarsler

Der er advarsler, som udløses af signalinterfaces: USI-advarsler. disse ses som ekstra tekstboks i meldingen "Klar" (billede forneden).



Figur 55: Eksempel: USI-advarsel "Produktstart adv" .

Advarselstekst	Årsag
Produktstart adv	Der blev afgivet et nyt startsignal under den foregående udskrivnings-dispenseringsproces

Tabel 17: Mulige USI-advarsler, der udløses af indgangssignaler.

USI-advarsler vises kun i meldingen "Klar" og kan kun kvitteres her.

Opstår der flere advarsler på samme tid, gemmes disse i en kø.

Kvittering af USI-advarsel:

- Tryk på tasterne 2+3.

USI-statusmeldinger

Disse statusmeldinger udløses af signalinterfacet. De informerer om, at bestemte signaler er påtrykt.



Figur 56: Eksempel: USI-statusmelding "USI Pause".

Statusmelding	Årsag
USI Pause	Signal <code>usi.pause</code> er aktivt
USI Feed	Signal <code>usi.feed</code> er aktivt

Tabel 18: Disse USI-statusmeldinger kan opstå.

USI-statusmeldinger vises kun i meldingen "Klar".

Der kan opstå USI-advarsler samtidigt med USI-statusmeldinger (se oven over). Advarslerne vises i dette tilfælde først.

Fejlmeldinger

Baggrundsfarve = rød

Fejlmeldinger skal kvitteres af brugeren, da den udløste hændelse eller forstyrrelsen som regel forstyrrer den normale drift. Til højre for nederen i meldingsvinduet ses et flueben-symbol over tast 4. Meldingen ses på displayet, indtil forstyrrelsen er blevet afhjulpet og kvitteret med tast 4.

Spærrende fejlmeldinger er meldinger, som opstår pga. alvorlige fejl. Der ses intet flueben-symbol i meldingsvinduet, dvs. meldingen kan ikke bare kvitteres med et tryk på tasten. Fejltilstanden kan kun fjernes ved at udføre en "varm genstart" (tryk på tasterne 1+2+3) eller ved at slukke for printeren.

Generel softwarefejl

Fejl i firmwaren kan aldrig udelukkes helt. Disse fejl ses i fejloversigten som "generelle softwarefejl". De kan kun afhjælpes af fabrikanten.

► Sluk for printeren, og tænd den igen efter 30 sekunder. Foreligger fejlen stadigvæk, bedes du kontakte vores tekniske service.

Easy plug fejl

Fejl i easy plug koden kan nemmere findes med den følgende indstilling:

Printer sprog > EasyPlug indst. > EasyPlug Fejl = "Strict handling"

Easy plug kommandoen, der har udløst fejlen, vises efter ca. 2 sekunder i displayets nederste linje. Teksten er maksimalt 30 tegn langt og forskydes automatisk (scrolls).

Forårsager bare et tegn fejlen, markeres dette med ">> <<" i teksten, så fejlen nemmere kan fastslås.

Ubestemt fejl

Nogle fejl kan have flere årsager. For at kunne fastslå årsagen til en sådan fejl, er det vigtigt, at fejlen kan reproducere.

- Send de følgende informationer til fabrikanten, helst som filer:
 - Layout, eller udskriftsjob, hvor fejlen opstod

- Printerens parameterkonfiguration, når fejlen opstår
 - Udskriftsjobbets logfil, indtil fejlen opstod
- Brug parameteren **Værktøj > Diagnose > Gem parametre** for at gemme den aktuelle parameterkonfiguration.
- Brug parameteren **Værktøj > Diagnose > EasyPlug Monitor** for at overføre de modtagne easy plug data til et serielt interface. Der kan også gemmes en logfil for hvert udskriftsjob på et eksternt lagermedie (**Værktøj > Diagnose > EasyPI. fil log**).

Vores tekniske support prøver at finde en løsning ved at reproducere situationen, der medførte fejlen.

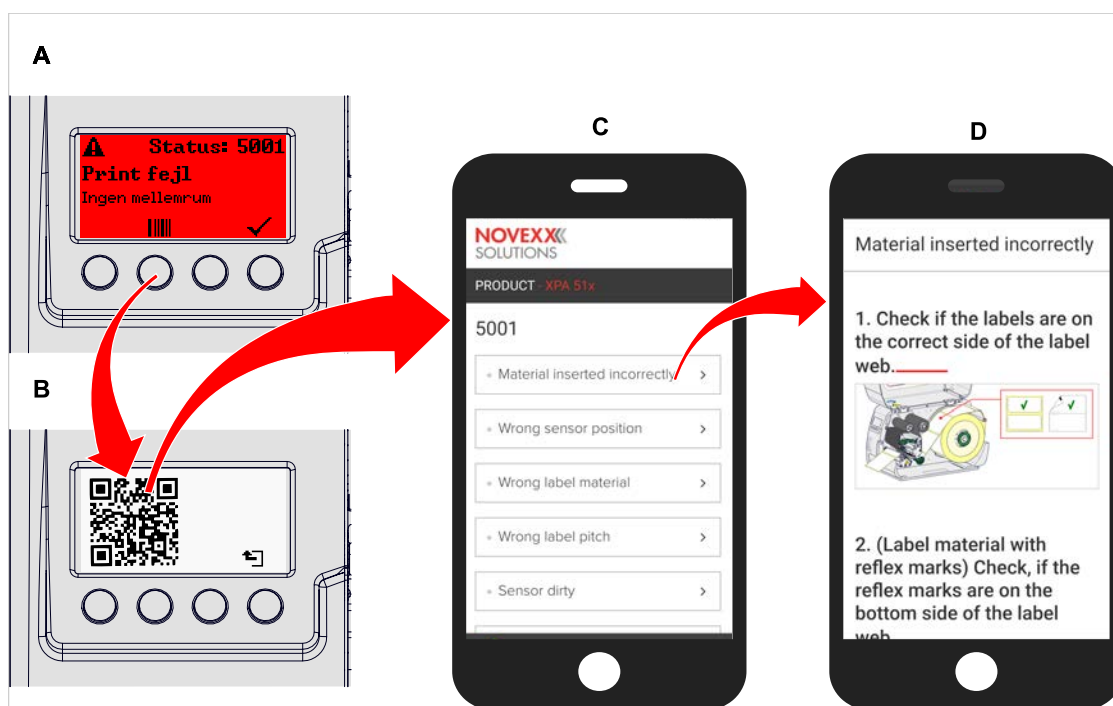
Ikke anførte meldinger



Meldinger for forstyrrelser, der ikke er opstillet her, kan ikke afhjælpes af betjeningspersonalet.

- Kontakt en servicetekniker.

AFHJÆLPNING AF FEJL VIA SMARTPHONE



Figur 57: Har fejlmeldingen en stregkode (A), kan der downloades en vejledning til afhjælpning af fejl (C) ved hjælp af QR-koden (B).

Denne funktion er momentan kun til rådighed for de vigtigste, relevante fejlmeldinger for maskinoperatøren. Yderligere beskrivelser udgives med kommende firmware-versioner.

Implementering

1. Tryk på tasten under stregkode-symbolet (A). Der ses en QR-kode (B).

2. Scan QR-koden med din smartphone.

Der åbnes et website med en eller flere vejledninger til afhjælpning af fejl på din smartphone (C).

Vises flere løsninger, er de opstillet efter relevans, dvs. løsningen for den mest sandsynlige fejl står øverst.

Der vises for tiden kun engelske tekster. Kommende firmware-versioner understøtter også andre sprog.

3. Tryk på en af løsningerne.

Der åbnes en vejledning til afhjælpning af fejl.

REFERENCE STATUSMELDINGER

5001 Ingen mellemrum

Mellemrum ikke fundet.

Illustreret beskrivelse (engelsk) til fejlfinding: Klik [her](#) eller scan QR-koden:



Fejlen kan have følgende årsager:

Årsag	Foranstaltning
Etiketfotocelle ved forkert position.	► Indstil etiketfotocellens position korrekt (se betjeningsvejledningen, kap. "Drift" > "Indstilling og overvågning" > "Indstilling af etiketfotocelle").
Uegnet materiale ilagt. Der er ingen udstansning eller den erkendes ikke.	► Brug et stanset etiketmateriale.
Materiale er sat forkert i. Udstansning på den forkerte side.	► Læg materialet korrekt i.
Forkert etiketlængde indstillet.	<div> <div>EXPERTS</div> <div> <div>►</div> <div>Kontrollér udstansningens definition i udskriftsjobbet (easy plug: #IM).</div> </div> </div> <div> <div>►</div> <div>Kontrollér etiketlængdens indstilling i parametermenuen (Print > Materiale > Etiket > Materialetype)</div> </div>
Etiketfotocellen er snavset.	► Rengør etiketfotocellen.
Folie er sat forkert i. Folie kører skævt under etiketfotocellen.	► Læg folie korrekt i.
Etiketfotocelle er ikke indstillet korrekt.	<div> <div>EXPERTS</div> <div> <div>►</div> <div>Kontrollér etiketfotocellens indstilling af følsomhed.</div> </div> </div>
Etiketfotocelle er defekt.	<div> <div>EXPERTS</div> <div> <div>►</div> <div>Etiketfotocelle skal udskiftes.</div> </div> </div>

Efter at der er blevet bekræftet med tasten 4, forskydes materialet automatisk, og der søges efter det næste udstansning.

5002 Materiale slut

Der er intet etiketmateriale i den bagerste materialeføring, hvor materiale slut-sensoren er monteret.

Illustreret beskrivelse (engelsk) til fejlfinding: Klik [her](#) eller scan QR-koden:




Mulige årsager	Løsninger
Etiketmaterialet er brugt op, dvs. materialebanens bagerste ende har nået den gule materialeføring i printmodulet	► Læg en ny rulle etiketmateriale i
Etiketmaterialet løber uden for den bagerste materialeføring, hvor materiale slut-sensoren er monteret	► Læg etiketmaterialet korrekt ind i materialeføringen. Kontrollér materialeføringens bredde-indstilling.

5008 Folie slut

Folieafruhningsdornet roterer ikke længere. Dette kan have forskellige årsager:

Illustreret beskrivelse (engelsk) til fejlfinding: Klik [her](#) eller scan QR-koden:



Mulige årsager	Løsninger
Folierullen er opbrugt.	► Indsæt en ny folierulle.
Folie blev ikke indsat korrekt.	► Fjern folien helt, og indsæt den i henhold til indsætningsdiagrammet..
Folierullen sidder løst på afviklingsdorn.	► Kontroller, om folierullens indvendige diameter er korrekt. Anvend en folierulle med korrekt diameter.  ► Juster fjederpladerne på afrulningsdornen, så folierullekernen sidder fast.
Folie klæber til printhovedet.	1. Fjern folien. 2. Rengør printhovedet. 3. Genindsæt folien.
Folien er revet over.	► Genindsæt folien.

Mulige årsager	Løsninger
Foliedornenes bremsemoment er indstillet for svagt.	Hvis fejlen kun opstår, når folierullen på afrullen er næsten tom:  ► Indjuster foliedornenes bremsemoment.

5076 Termohoved åben

Illustreret beskrivelse (engelsk) til fejlfinding: Klik [her](#) eller scan QR-koden:



Printhovedets trykarm er ikke lukket (helt).

- Luk printhovedets trykarm.

5110 Foile lav

Folierullens diameter har underskredet den indstillede advarsels-diameter (se [System > Print kontrol > Folie advarsel](#)).

Meldingen udløses, når der opstår en folie-advarsel, når følgende indstilling er aktiveret på samme tid: [System > Print kontrol > Folieadv. stop](#) = "Tændt".

- Kvitter med tasten , tryk på knappen  for at forsætte udskrivningen.

5302 Foliebevægelse

Bevægelsesfejl i sammenhæng med foliets oprulning eller afvikling, dvs. mindst en af foliedornene drejer ikke korrekt eller slet ikke.

Mulige årsager	Foranstaltning
Folie revet over	► Læg ny folie i.
Folie ikke korrekt isat	► Kontrollér foliets forløb. Hvis nødvendigt, læg folie korrekt i.
Parameter for foliets farveside er ikke korrekt indstillet	► Indstil parameter Print > Materiale > Folie > Farveside korrekt
Maskine i drift som dispenser uden isat folie. Udskrivningsprocessen blev ikke indstillet til termoudskrivning, så derfor forsøger foliestyringen af stramme folien. Fejlen opstår på grund af den manglende folie.	► Sæt parameter Print > Materiale > Etiket > Printmetode til "Thermo print".

5311 Fjern folie !

Fejlen opstår, når udskrivning med termo direkt er indstillet som udskrivningsmetode, men der er indsat folie.

- Fjern termotransferfolie fra maskinen.

6033 Print Head not supp.

Printhoved understøttes ikke

Det valgte eller registrerede printhoved understøttes ikke for denne maskine.

- Monter et passende printhoved.

6034 P. Head missing or defect

Printhovedet mangler eller er defekt.

- Monter eller udskift printhovedet.

6036 Printhovede ikke godkendt

Der blev registreret et fremmed, ikke godkendt printhoved (printhoved kommer ikke fra NOVEXX Solutions).

- Udskift printhovedet med et fra NOVEXX Solutions.

6037 Printhovede ikke programmeret

Printhovedet har en ikke programmeret Crypto Chip.

- Få Crypto Chip programmeret eller udskift printhovedet med et printhoved, der har en programmeret Crypto Chip.

9028 System Exception

Generel softwarefejl

- Se anvisningerne i afsnit **Generel softwarefejl** på side 93.

Rengøring

HENVISNINGER TIL RENGØRING

**ADVARSEL!**

Der kan opstå farlige situationer under service- og rengøringsarbejderne. Der kan ske ulykker pga. mekaniske eller elektriske uheld, hvis sikkerhedshenvisningerne misligholdes!

- ▶ Sluk for maskinen før rengøringen eller servicearbejdet, og træk stikket ud!
- ▶ Der må under ingen omstændigheder trænge væske ind i maskinen!
- ▶ Sprøjt ikke med sprayflasker eller sprays mod maskinen! Anvend kun en klud, der er gjort fugtig med et rengøringsmiddel!
- ▶ Reparationer på maskinen må kun udføres af uddannede serviceteknikere!

Rengøringsmiddel

FORSIGTIG!

Printeren beskadiges af kraftige rengøringsmidler.

- ▶ Anvend ikke rengøringsmidler, som beskadiger eller ødelægger de lakerede overflader, påskrifter, displayet, typeskilte, elektriske komponenter osv.!
- ▶ Anvend ingen slibende eller kunststofopløsende rengøringsmidler!
- ▶ Anvend ikke sure eller basiske rengøringsmidler!

Snavset komponent	Rengøringsmiddel	Artikelnummer
Skrivehoved	Rensestift	95327
	Sprit, isopropyl-alkohol, rensebenzin	--
Gummivalse (skrivetromle, trækvalse, ...)	Valserengøringsmiddel	98925
Styrevalser	Sprit, isopropyl-alkohol, rensebenzin	--
	Etiketopløsningsspray	A103198
Kabinet	Gængse neutrale rengøringsmidler, sprit, isopropyl-alkohol	--

Tabel 19: Anbefalet rengøringsmiddel

Rengøringsinterval

- ▶ Rengør maskinen regelmæssigt.

Hyppigheden afhænger af de følgende faktorer:

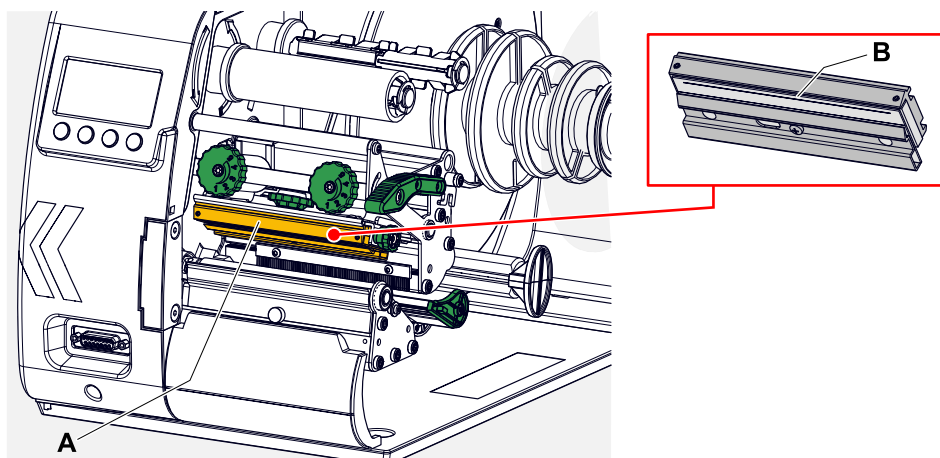
- Driftsbetingelser
- Daglig drift
- Anvendt kombination af etiketmateriale/folie

Almindelig rengøring

Støvpartikler samler sig især omkring printerens mekanik.

- ▶ Fjern støvpartiklerne med en blød pensel eller en støvsuger.
- ▶ Rengør kabinettet med en klud og gængse neutrale rengøringsmidler.

RENGØR SKRIVEHOVEDET



Figur 58: A: Printhead, B: Termoliste på printhead



ADVARSEL!

Risiko for forbrændinger. Printheadet bliver varmt under driften.

- ▶ Lad printheadet køle af før berøring.
- ▶ Pas på ved berøring.

FORSIGTIG!

Printheadet kan blive ødelagt af elektrostatisk opladning eller kontakt med skarpe kanter.

- ▶ Beskyt derfor skrivehovedet mod elektrostatisk afladning under alle service- og rengøringsarbejder! Brug ESD-beskyttelsesudstyr!
- ▶ Berør ikke termolisten med hænderne!
- ▶ Termolisten må aldrig berøres med skarpkantede genstande!

Hvis der ikke er et professionelt ESD-beskyttelsesudstyr (ESD-armbånd, ESD-sko, ...) til rådighed:

- ▶ Aflad kroppen, f.eks. ved at berøre en jordet genstand i nærheden (f.eks. radiator), før printheadet berøres!

Om denne opgave

Under udskrivningen kan der aflejre sig forureninger som papirstøv eller farvepartikler fra thermotransferfoliet på printheadet. Dette medfører, at printbilledets kvalitet forringes af:

- Kontrastforskelle på etiketten
- Lyse striber i udskrivningsretningen

For vedvarende at opnå et optimalt printresultat, skal printheadet renses med regelmæssige mellemrum.

Rengøringsintervaller:

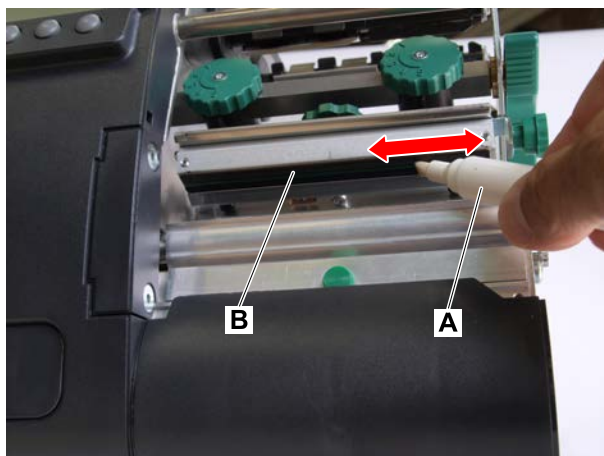
- *Termotransfer-print*: Hver gang en folierulle er brugt op
- *Direkte termo-print*: Hver gang en etiketrulle er brugt op

Implementering

1. Sluk for maskinen.
2. Åbn frontdækslet.
3. Åbn printhovedets trykarm.
Klap printhovedet op.
4. Tag materiale og folie ud af printerens.

Rengøring med en rengøringspen

5. Stryg rengøringspenen (A) nogle gange hen over termolisten (B).



Rengøring med rengøringsmiddel

6.

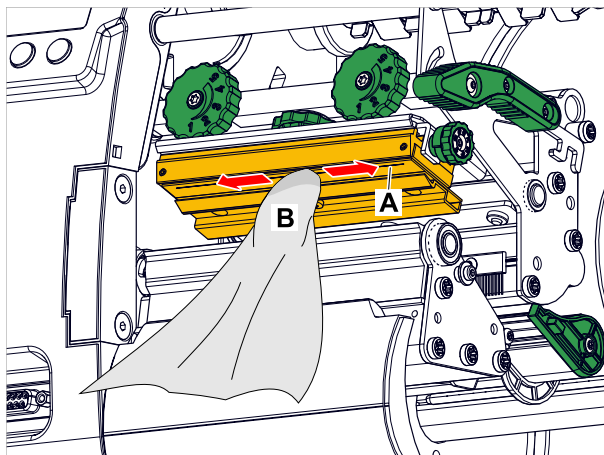
FORSIGTIG!

Brandfare

► Overhold sikkerhedsforskrifterne på flasken med rengøringsmiddel!

Fugt en frugfri klud med rengøringsmiddel, og tør termolisten (A) af med den (B).

|| Se tabellen i kapitlet "Henvisninger til rengøring" for passende rengøringsmidler.



7. Lad printhovedet tørre i nogle minutter.

Relaterede oplysninger

Henvisninger til rengøring på side 99

RENGØRING AF TRYKVALSER

FORSIGTIG!

Der er risiko for at beskadige valserne.

► Anvend aldrig knive eller skarpkantede genstande til valsernes rengøring!

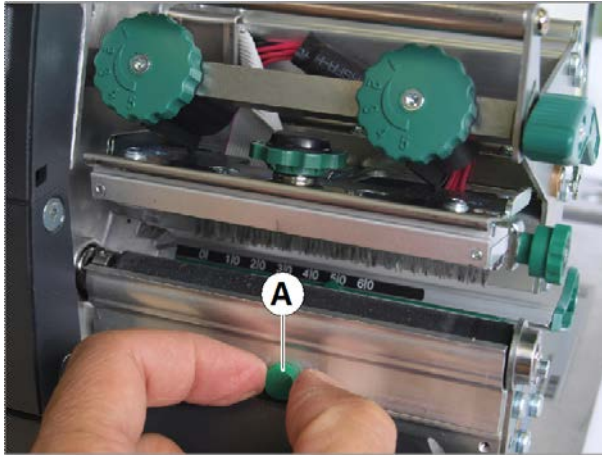
Om denne opgave

Rengør trykvalsen med regelmæssige mellemrum, ellers kan smuds på trykvalsen forringe kvaliteten af printbilledet og/eller af materialetransporten.

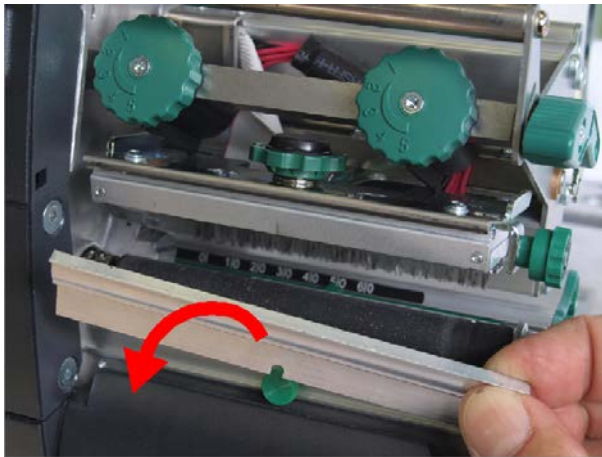
Implementering

1. Sluk for printeren, og træk netstikket ud.
2. Tag materialet ud af printeren.

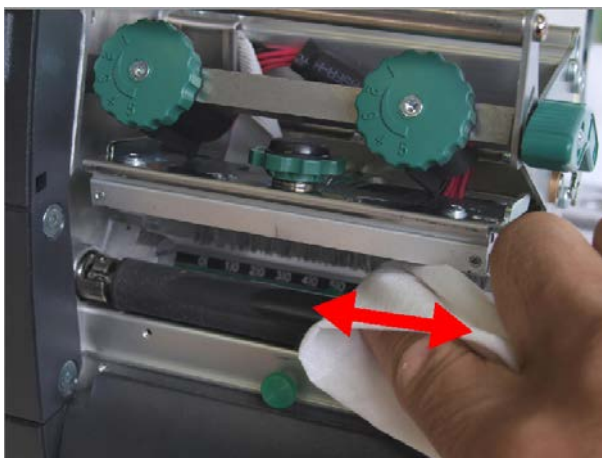
3. Skru fingerskruen (A) på midten af afrivningskanten ud:



4. Tag afrivningskanten af:



5. Fugt en frugfri klud med et valserengøringsmiddel, og tør trykvalsen af med den. Drej valsen trin for trin, til den er rengjort hele vejen rundt:



6. Monter afrivningskanten igen.

RENGØRING AF ETIKETSENSOR

Om denne opgave

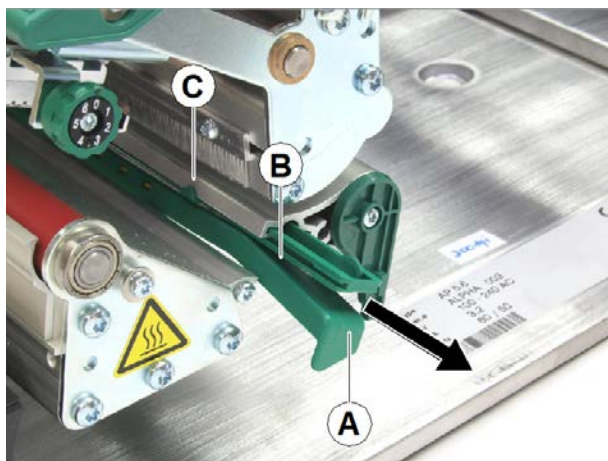
Stansefotocellen bliver hovedsagelig tilsmudset af papirstøv. Kraftig tilsmudsning kan give problemer ved stansegenkendelsen.

Implementering

1. Træk beklædningen (A) lidt ud, og vip den nedad.



2. Træk sensorgaflen (A) ud.



- 3.

FORSIGTIG!

Fare for beskadigelse af etiketsensoren

- Sensorerne må ikke rengøres med en skarp genstand eller med opløsningsmidler!

Rengør spalten (billede ovenfor, B) med trykluft.

Stansesensoren sidder i den øverste del af sensorgaflen på højde med markøren (billede ovenfor, C). Reflekssensoren sidder – hvis en sådan findes – 5 mm længere ude i den nederste del af sensorgaflen

Vedligeholdelse

UDSKIFTNING AF TRYKVALSER

**ADVARSEL!**

Risiko for forbrændinger. Printheadet bliver varmt under driften.

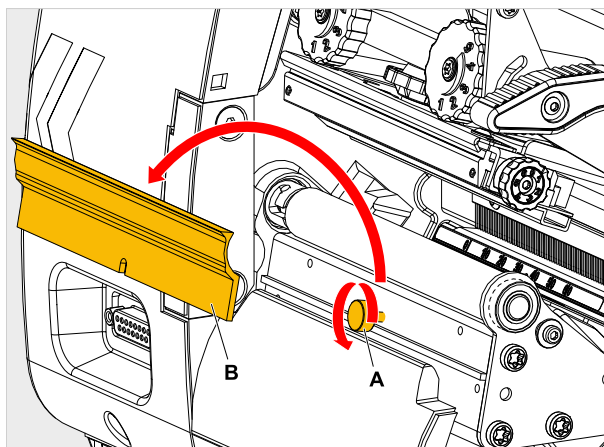
- Lad printheadet køle af før berøring.
- Pas på ved berøring.

Trykvalsen er fastgjort med en bajonetkobling og kan udskiftes uden brug af værktøj.

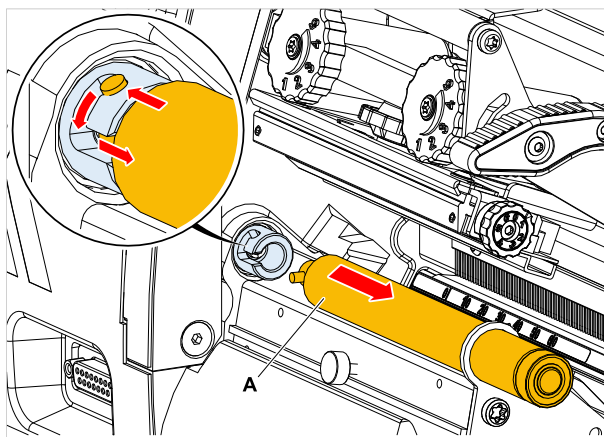
Implementering

Afmontering

1. Sluk for printeren, og træk netstikket ud.
2. Åbn frontdækslet.
3. Åbn printheadets trykarm.
4. Fjern etiketmaterialet fra printeren.
5. Skru fingerskruen (A) ud, og tag afrivningskanten (B) af.



6. Drej trykvalsen (A), så bajonetkoblingen er synlig (afbildning forneden, detalje).



7. Tryk valsen (A) helt ind med kræfter, drej den mod venstre og træk den ud (Billede ovenfor, A).

Montering

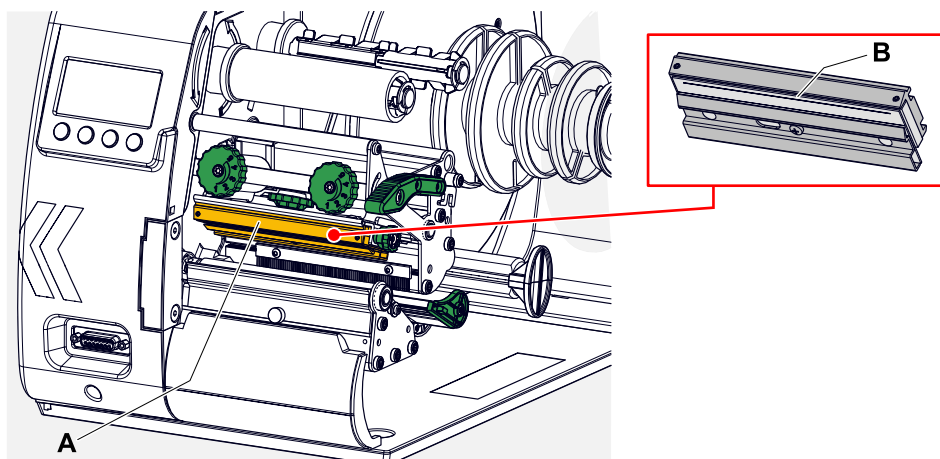
8. Skub trykvalsen gennem den yderste plade.
9. Drej valsen således, at stålbolten griber ind i bajonetkoblingens åbning.
10. Tryk trykvalsen helt ind med kræfter og drej så helt mod højre.

UDSKIFTNING AF PRINTHOVED

Det kan være nødvendigt at udskifte printhovedet, hvis det er defekt, eller hvis det skal udskiftes med et printhoved med en anden opløsning.

Ved XLP 51x printere kan der efter ønske monteres printhoveder med 203, 300 eller 600 dpi opløsning. Dette kræver ingen ændring af printeren. Printhovedet bliver automatisk registreret under opstarten.

|| Ved den tidligere model XLP 50x var en udskiftning ikke uden videre mulig! ||



Figur 59: A: Printhoved, B: Termoliste på printhoved



ADVARSEL!

Risiko for forbrændinger. Printhovedet bliver varmt under driften.

- Lad printhovedet køle af før berøring.
- Pas på ved berøring.

FORSIGTIG!

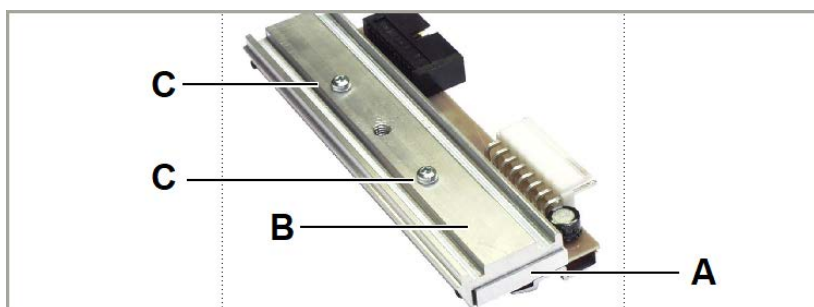
Printheadet kan blive ødelagt af elektrostatisk opladning eller kontakt med skarpe kanter.

- Sluk for maskinen på hovedafbryderen, før printheadet afmonteres!
- Beskyt derfor skrivehovedet mod elektrostatisk afladning under alle service- og rengøringsarbejder! Brug ESD-beskyttelsesudstyr!
- Berør ikke termolisten med hænderne!
- Termolisten må aldrig berøres med skarpkantede genstande!

FORSIGTIG!

Fare for, at printheadets position ændres, hvorved printkvaliteten bliver kraftigt forringet.

- Forbindelsesskruerne (C) mellem printhead og holder må aldrig løsnes!



Figur 60: Printheadet (A) og holderen (B) er blevet nøjagtigt indjusteret ved hjælp specielle positioneringsværktøjer.

Hvis der ikke er et professionelt ESD-beskyttelsesudstyr (ESD-armbånd, ESD-sko, ...) til rådighed:

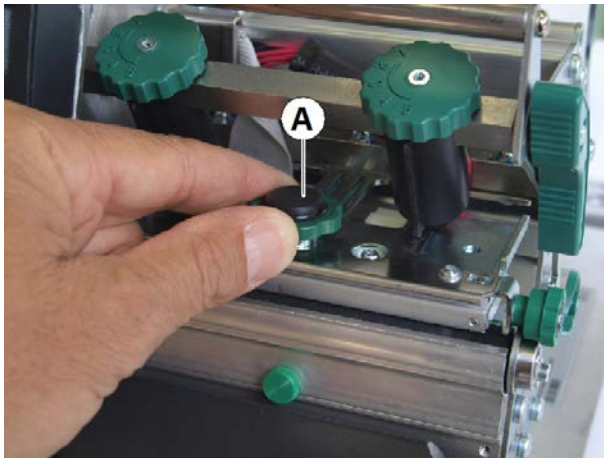
► Aflad kroppen, f.eks. ved at berøre en jordnet genstand i nærheden (f.eks. radiator), før printheadet berøres!

Implementering

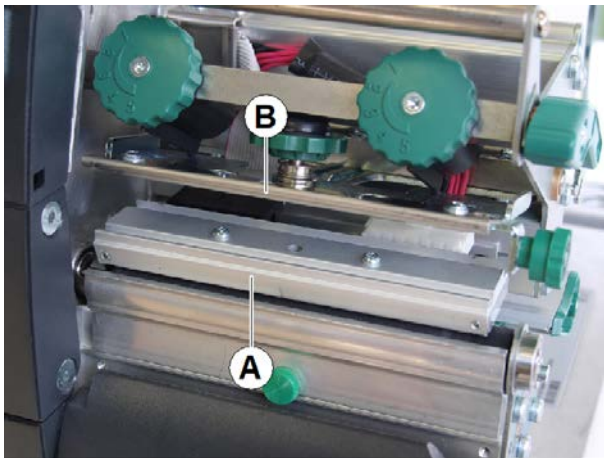
Afmontering af printhead:

1. Slå printeren fra på hovedafbryderen.
2. Åbn frontdækslet.
3. Åbn printheadets trykarm.
Klap printheadet op.

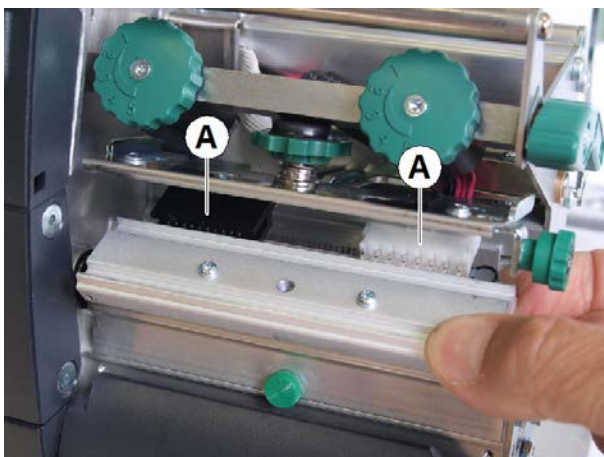
4. Tryk printhovedet mod trykvalsen. Skru samtidig fingerskruen (A) ud.



Printhovedet (A) løsnes fra holderen og ligger på trykvalsen:



5. Træk begge printhovedkabler (A) af printhovedet:



6. Tag printhovedet ud.

Montering af printhoved:

7. Noter modstanden for det nye printhoved ned (se mærkaten på printhovedet).

8. Sæt printhovedkablerne på.
9. Tryk printhovedet nedad mod holderen, og skru fingerskruen fast.
 || Termolisten må under ingen omstændigheder berøres! ||
10. Tænd for printeren.
11. Åbn parameteren **System > Hardware setup > Hovedemodstand**, og angiv den modstand, som forinden blev noteret ned.

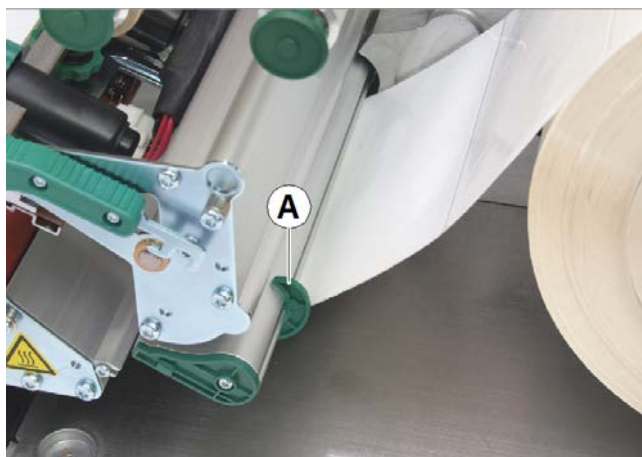
MATERIALEFØRING: INDSTILLING AF LETLØB

Inden du begynder

Værktøj: Torx-skruetrækker Tx 10

Om denne opgave

Hvis materialeføringens (A) indstilling ændrer sig under printningen, skal friktionen forøges.



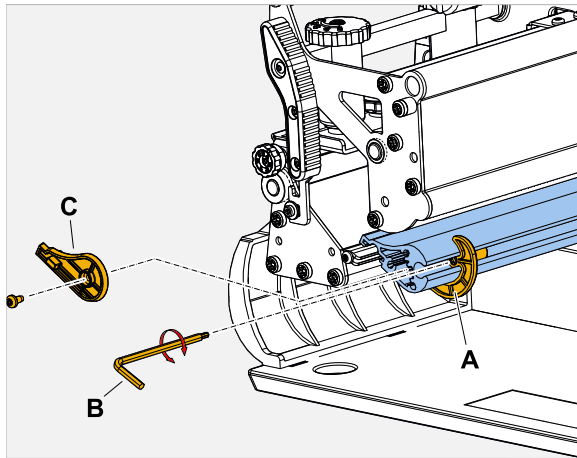
Figur 61: Ydre materialeføring (A).



Indjuster fremføringskraften svarende til fabriksindstillingen: Se servicehåndbogen.

Implementering

1. Skru afdækningen (C) af.



2. Skru gevindstiften (afbildning foroven, A) ind i materialeføringen (i retning med uret).
3. Kontroller, at materialeføringen er letløbende. Gentag om nødvendigt trin 2.
4. Skru afdækningen på igen.

Appendiks

TYPER AF ETIKETMATERIALE

Vigtigt faktorer for valg af etiketmateriale til XLP 51x.

Materialoespecifikation

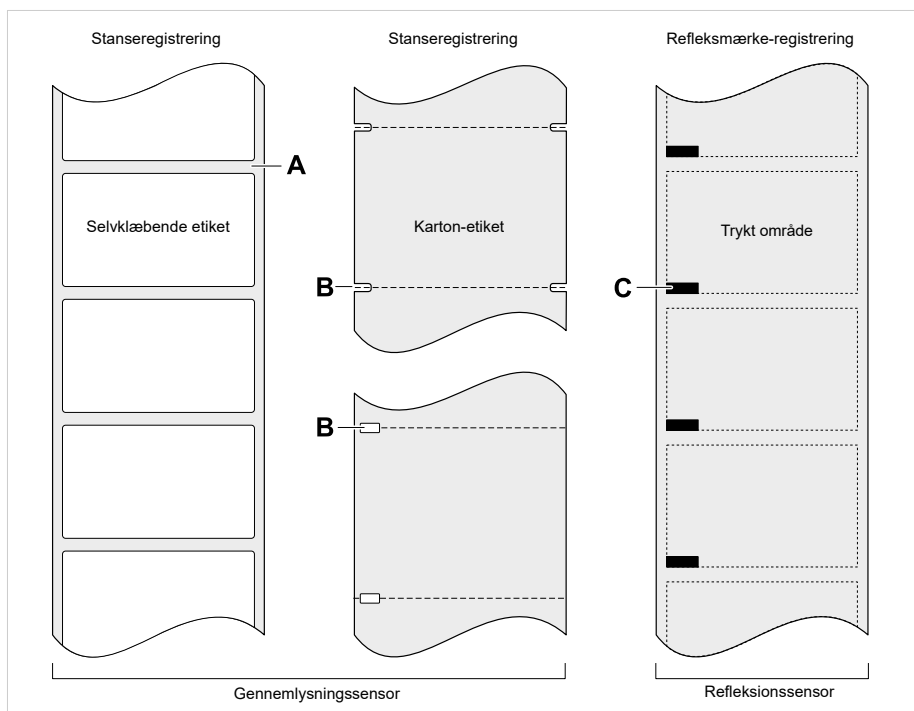
XLP 51x kan både arbejde med rulle- og leporellomateriale (= foldet strimmelmateriale).

Nærmere oplysninger om materialespecifikationer, se **Etiketmateriale** på side 12.

Stansning/refleksmærker

Man skelner generelt mellem bearbejdet (eng. "converted") og ubearbejdet etiketmateriale:

- *Bearbejdet* materiale er normalt forsynet med en etiket-startmarkering. Ved selvkøbende etiketter kan den bestå af et mellemrum (A) mellem etiketterne og ved kartonetiketter af en lille udstansning ved kanten (B). Hvis printeren er udstyret med en refleksionsfotocelle (option), kan den også registrere refleksmærker (C).
- *Ubearbejdet* materiale betegnes også som "endeløst materiale" og har ingen etiketmarkeringer. Etiketlængden bliver fastlagt via længdeindstillingen i paramettermenuen eller i printjobbet.



Figur 62: Forskellige typer og positioner for etiket-startmarkeringer.

Kvalitetskriterier

Ved valg af materialekvalitet er der 3 faktorer, der skal tages med i betragtning:

- De abrasive egenskaber i materialets overfladestruktur
- Egenskaberne i forbindelse med den kemiske reaktion ved påføring af printfarve
- Den krævede temperatur for påføring af printfarver

Abrasive egenskaber

Hvis materialet er meget abrasivt (= har en kraftig slibende virkning), bliver printhovedet hurtigere „slidt ned“, end det normalt er tilfældet. Ved thermo print har dette kriterium særlig stor betydning. Ved thermo transfer print er dette ikke så kritisk, fordi folien her kan vælges noget bredere end materialet, så printhovedet dermed er beskyttet over den samlede materialebredde.

Printhead-temperatur

Noget tilsvarende gælder for høj printhead-temperatur. Materiale og folie har brug for længere tid til afkøling, printkvaliteten er mere kritisk, og printhovedet bliver hurtigere slidt.

Relaterede oplysninger

Etiketmateriale på side 12

(XLP 516) BEGRÆNSNING AF PRINTBREDDE

Hvis de angivne maksimumværdier i tabellen overskrides, medfører dette med stor sandsynlighed en fejlfunktion i netdelen med en efterfølgende automatisk genstart af printeren.

Printheadhastighed		Begrænsning
mm/s	Tommer/sek	
51/76	2/3	Maks. tilladt print kontrast: 120%
102	4	Maks. tilladt print kontrast ved printbredde > 100 mm: 105% Maks. tilladt printbredde ved print kontrast > 105 %: 100 mm
127	5	Maks. tilladt print kontrast ved printbredde > 75 mm: 88% Maks. tilladt printbredde ved print kontrast > 88 %: 75 mm
152	6	Maks. tilladt print kontrast ved printbredde > 65 mm: 74% Maks. tilladt printbredde ved print kontrast > 74 %: 65 mm

Tabel 20: XLP 516: Begrænsning af printbredde for printhead med 300 dpi.

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

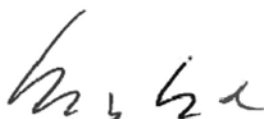
(Oversættelse af den originale)

Hermed erklærer vi

Novexx Solutions GmbH
Ohmstraße 3
D-85386 Eching
Tyskland

at følgende maskine er udviklet og fremstillet, så den opfylder de grund-læggende sikkerheds- og sundhedskrav i de gældende -EU-direktiver.

Modeller	XLP 514 / XLP 516
Almindelig betegnelse	Etiketteprinter
Gældende EU-direktiv	2014/30/EU (EMC-direktiv) 2006/42/EG (Maskiner direktivet) 2011/65/EU (RoHS-direktiv)
Anvendte harmoniserede normer, især	EN ISO 12100 : 2010 EN 62368-1 : 2014/A11 : 2017 EN 55032 : 2015 EN IEC 61000-6-2 : 2019 EN 61000-3-2 : 2014 EN 61000-3-3 : 2013
Person, der har bemyndigelse til at udarbejde det tekniske dossier	Novexx Solutions GmbH (Adresse se oven)



Eching, 9.8.2021

Manfred Borbe
(Administrerende direktør)

BRUGTE LICENSER

Open source-software

Dette etiketprintdispenser bruger open source-software. En liste over de anvendte softwarebiblioteker og de anvendte licenser gemmes i maskinen og kan downloades ved hjælp af en webbrowser::

► Indtast følgende adresse i webbrowseren:

`http://<hostname>/licenses.zip`

|| <hostname> = Maskinens værtsnavn eller IP-adresse ||

|| Webserveren skal være aktiveret (Interface > Netværk > Services > WEB Server = "Tændt"). ||

`licenses.zip`-filen indeholder et antal undermapper, der hver er opkaldt efter et anvendt softwarebibliotek. Hver undermappe indeholder den open source-licens, der er relevant for den respektive software.

Indeks over parameternavne og statusmeddelelser

Numerisk

5001 Ingen mellemrum [95](#)
5002 Materiale slut [96](#)
5008 Folie slut [96](#)
5076 Termohoved åben [97](#)
5110 Foile lav [97](#)
5302 Foliebevægelse [97](#)
5311 Fjern folie ! [97](#)
6033 Print Head not supp. [98](#)
6034 P. Head missing or defect [98](#)
6036 Printhovede ikke godkendt [98](#)
6037 Printhovede ikke programmeret
[98](#)
9028 System Exception [98](#)

F

Folie advarsel [51](#)
Folieadv. stop [51](#)
Folielængde [51](#)
Forst. tynde lin [52](#)
Fotocelle type [50](#)

H

Hovede tryk [48](#)

I

Indre folie diam [51](#)

M

Materialebredde [50](#)
Materialelængde [50](#)
Materialetype [50](#)
Måler etiketlængde. [49](#)

P

Print kontrast [48](#)
Printhastighed [49](#)
Printmetode [49](#)

S

Slet job [49](#)
Spooler slettes [49](#)

T

Temperaturreduk. [52](#)

X

X-Printjustering [48](#)

Y

Y-Printjustering [48](#)
Ydre folie diam. [51](#)

Telefon: +49-8165-925-0 | www.novexx.com

NOVEXX«
SOLUTIONS

Novexx Solutions GmbH

Ohmstraße 3
85386 Eching
Tyskland